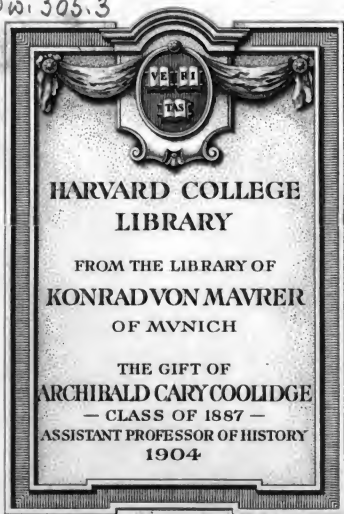


# Wilibald Pirckheimers Schweizerkrieg

Willibald  
Pirckheimer

Swi 305.3

2829









# Wilibald Pirckheimers Schweizerkrieg.

Nach Pirckheimers Autographum im Britischen Museum

herausgegeben

von

**Karl Rück.**

*Beigegeben ist die bisher unedierte Autobiographie Pirckheimers,  
die im Arundel-Manuskript 175 des Britischen Museums erhalten ist.*

---

**München**

Verlag der K. Akademie

1895.

---

In Commission des G. Franz'schen Verlags (J. Roth).

Lin 305.3

Harvard College Library  
Von Meier Collection  
Gift of A. C. G. Briggs  
July 18, 1914

827  
a

## Vorwort.

Die bedeutendste schriftstellerische Leistung Wilibald Pirckheimers ist der Schweizer Krieg, auch Bellum Suitense oder Bellum Elueticum genannt. Das Werk ist in zwei Bücher eingeteilt; das erste enthält in kurzen Zügen die Geschichte der schweizerischen Eidgenossenschaft bis zum Schweizerkriege des Jahres 1499, das zweite die Darstellung eben dieses Krieges, durch den die Schweiz ihre Unabhängigkeit vom deutschen Reiche erlangte.

Mehr als 20 Jahre hatte Pirckheimer dem Nürnberger Gemeinwesen erspriessliche Dienste im Felde und Rate, auf Reichstagen und Gesandtschaftsreisen geleistet; die neu aufgekomenen Studien hatte er vermöge seiner aussergewöhnlichen Bildung und Gelehrsamkeit, seiner persönlichen Beziehungen und günstigen äusseren Verhältnisse in hervorragender Weise gefördert; an der Seite Reuchlins hatte er nachdrücklich in die humanistische Bewegung eingegriffen, als fachwissenschaftlicher Schriftsteller auf verschiedenen Gebieten anregend gewirkt: da ging er noch am Ende seines Lebens an die Darstellung des Schweizer Krieges, an dem er im Alter von 28 Jahren als Anführer des Nürnberger Kontingents im Heere Kaiser Maximilians I. teilgenommen hatte.<sup>1)</sup> Zum Verständnisse derselben glaubte er aber ein

---

1) Wie die Geschichtschreibung, so schöpfte auch die Kunst von diesem Feldzuge. Vgl. Moriz Thausing, Dürer. Geschichte seines Lebens und seiner Kunst. Leipzig 1876, pag. 180.

Bild von der Entwicklung der eidgenössischen Macht von ihren ersten Anfängen bis zu jener Zeit vorausschicken zu müssen, in der die Eidgenossenschaft sogar dem Kaiser Widerstand zu leisten wagte.<sup>1)</sup>

Von seinem Erscheinen bis zur Gegenwart ist das *Bellum Suitense* oftmals benützt und gepriesen worden; eine eingehende Untersuchung aber hat es erst im letzten Jahrzehnt in der Schrift Otto Markwarts „Wilibald Pirckheimer als Geschichtschreiber“ (Zürich 1886) erfahren. Der bleibende Wert des Pirckheimerschen Werkes ist darin in der Schlussbetrachtung pag. 172 folgendermassen bestimmt:

„..... Jene Partien, in denen Pirckheimer seine eigenen Erlebnisse erzählt, bilden eine unersetzliche Quelle für die Geschichte dieses Krieges. Für den Engadinerzug sind sie geradezu die einzige Quelle. Von ganz besonderem Werte sind die Züge, welche er uns über den Charakter Kaiser Maximilians gibt. Und will man die Stimmung kennen lernen, welche bei den beiden kriegführenden Parteien herrschte, so sind es die Erinnerungen Pirckheimers, die uns darüber den lehrreichsten Aufschluss erteilen.“

Die verschiedenen Ausgaben des *Bellum Suitense* sind wie die anderer Schriften Pirckheimers unkritisch. Wie wenig der erste Herausgeber, Konrad Rittershausen, von dem alle folgenden abhängen, seiner Aufgabe gewachsen war, soll im Folgenden gezeigt werden. Dem Verlangen nach einer neuen Ausgabe hat auch Markwart (a. a. O. p. 8) Ausdruck gegeben: „..... eine nach den Grundsätzen moderner Kritik bearbeitete Ausgabe fehlt uns noch ebenso, wie die Gesamtausgabe. Die Schwierigkeit, eine solche zu veranstalten, dürfte aber mit jedem Tage wachsen, da sich das Manuskript des *Bellum Suitense* sowohl, wie überhaupt der Pirckheimersche literarische Nachlass, nicht in staatlichen

---

1) Vgl. Pirckheimers eigene Worte, I Prooem. § 9.

Archiven befinden, sondern in Privatbesitz sind . . . . Falls das Manuskript des *Bellum Suitense* bei den nach England gewanderten Sachen wäre, so müssten wir wohl überhaupt darauf verzichten, dasselbe je wieder einmal zu erhalten.“

Seit dem Jahre 1885 habe ich dem Verbleibe dieses Manuskripts nachgeforscht. Nachdem ich im Herbst 1889 Herrn Professor Wilhelm Meyer in Göttingen bei einem Zusammentreffen zufällig davon in Kenntnis gesetzt hatte, erhielt ich von ihm im Januar 1890 die Mitteilung, dass ein gutes Stück der Pirkheimerschen Bibliothek in der Arundel-Abteilung des Britischen Museums sei. Im Juli und August 1892 sah ich dann in London die Handschriften 503 und 175 der Arundel-Abteilung durch und schrieb ausser einigen kleineren Sachen das Autographum des *Bellum Suitense* ab, über dessen Verbleib kein Gelehrter, der speziell über Pirkheimer geschrieben, unterrichtet war. Nach dieser Abschrift ist die folgende Ausgabe bearbeitet. Ob sich die Mühe einer neuen Edition nach dem Autographum lohnte, ist aus der Charakterisierung der früheren Ausgaben und dem kritischen Kommentare zu erkennen.

Ein für die Forschung besonders wertvolles Stück aus dem literarischen Nachlasse Pirkheimers habe ich noch nachträglich, nachdem der Druck des *Bellum Suitense* schon begonnen hatte, beizugeben mich entschlossen. Es ist die im Arundel-Manuskript 175 des Britischen Museums erhaltene Autobiographie Pirkheimers, die zwar im 17. Jahrhundert teilweise für eine Lebensbeschreibung des Nürnberger Humanisten benutzt, aber noch niemals ediert wurde. Ich hatte ursprünglich beabsichtigt, sie später in einer Zeitschrift zu veröffentlichen. Doch veranlasste mich Herr Geheimrat von Christ durch seine Vorstellung, dass solche Dinge nicht verzettelt werden dürfen, zur gleichzeitigen Herausgabe mit dem *Bellum Suitense*. Ich fühle mich dem verehrten Manne übrigens nicht bloß für diesen sachverständigen Rat, sondern

überhaupt für das werththätige Interesse, das er an dieser Arbeit genommen hat, zu warmem Danke verpflichtet. Auch möchte ich an dieser Stelle dem Superintendenten der Handschriften-Abteilung des Britischen Museums für das Entgegenkommen gegen meine Wünsche sowohl im Sommer 1892 als im Mai 1895 meinen aufrichtigen Dank ausgesprochen haben.

München, Juli 1895.

**Karl Rück.**

## Vorbemerkungen

über Handschrift und Ausgaben.

---

### A.

#### Beschreibung der Londoner Handschrift, die das Autographum des Bellum Suitense enthält.

Der Codex ist auf der Rückseite so gezeichnet: Bilibaldi Pirckheymer opuscula varia Mus. Brit. Bibl. Arundel. 175 Plut. CLXIV E. Er besteht aus 120 beschriebenen Papierblättern, die mit Bleistift numeriert sind. Das Titelblatt (1<sup>a</sup>) enthält folgendes:

V. C. Bilibaldi Pirckeymeri  
Consiliarii quondam Duorum  
Augustiss. Imp. et Reipub.  
Norimbergensis Senatoris pa-  
tricii Varia Opuscula fere po-  
stuma Historica, Politica, Phi-  
lologa Admixtis alicubi non-  
nullis etiam Adoptiuis scriptis,  
Quorum omnium Nomencla-  
turam Lector proxima post  
praefationem pagina inueniet  
una cum Vita Pirckeymeri La-  
tine descripta Nunc Primum  
Edita ex Bibliotheca Pirckey-  
merana.

Bl. 2 ist ebenfalls Titelblatt: Vita Bilibaldi Pirckheymeri V. C. quam iure appelles Speculum Senatorium Collecta editaque a Johanne, Bilibaldi Fil., Im Hof, Bilib. Pirckheymeri pronepote.

Bl. 3: Nomenclatura et ordo operum Bilibaldi Pirckheymeri.

Nach diesem Titel folgt die Aufzählung der Werke in 3 Abteilungen, nämlich:

in 9 Nummern,

1) ante non editorum

in 12 Nummern,

2) antea editorum

3) Adoptiua aliorum Opuscula Bilibaldi Lucubrationibus adiicienda

in 5 Nummern.

Bl. 4: Nomenclatura et ordo operum Bilibaldi Pirckheymeri Senatoris Norimb. ac Consilarii Caes. Maiest.

Nun folgt wieder die Aufzählung der Werke in 3 Abteilungen, nämlich:

in 8 Nummern,

1) antea non editorum

in 11 Nummern,

2) antea editorum

3) adoptiua aliorum opuscula Bilibaldi Lucubrationibus adiicienda

in 5 Nummern.

Bl. 5: Partitio operis Pirckheymeriani.

Es sind 5 Teile.



Bll. 6 — 12 enthalten die Lebensbeschreibung Pirckheimers unter dem Titel:

Vgl. Opera . . . Pirckheimeri . . . collecta a Melch. Goldastio Haiminsfeldio, Frankfurt a. M. 1610, p. 43: Bilibaldus Pirckheimerus commentariolum perbreuem reliquerat in aduersariis suis, quem de se ipso et vita sua scripserat. Eius filum in multis secutus . . . . . dilataui superiore libro singulari . . .

Seite 13<sup>a</sup> enthält 2 Briefe:

Vgl. Opera . . . Pirckheimeri . . . collecta a Melch. Goldastio Haiminsfeldio, Frankfurt a. M. 1610, p. 329. — Die ganze Seite ist aber durchstrichen; links oben in der Ecke steht:

Seite 13<sup>b</sup> ist leer; auf 14<sup>a</sup> folgt die Fortsetzung des auf Seite 13<sup>a</sup> befindlichen Briefes des Francus Camiezianus:

Cl. Viri, D. Bilibaldi Pirckcymheri, Senatoris quondam Nurenbergensis, Vita, ipsiusmet stylo scripta, et nunc primum ex autographo autoris descripta.

1) Johannes Franciscus Picus Mirandulae Dominus re. Bilibaldo. Pirckheimero s. S. Cum ad pontem Oeni tu quidem . . . . . Mirandulae Calend. Aprilis Anno Salutis M. D. XVII;

2) Clarissimo Viro Bilibaldo Pirckheimero Nurenbergensi Senatori Andreas Francus Camiezianus S. D. Miraberis Bilibalde eius ad te . . .

Diess ist 2 mal abgeschrieben aus Irthumb.

Egomet continuo mecum . . .

1\*

... Iterum uale. Lipsiae. Aō.  
dñj M. D. XX. Septemb. XVII.

Seite 14<sup>b</sup> ist leer.

Bll. 15—19 enthalten einen  
Brief Pirkheimers an Emser  
und vier Briefe des Erasmus  
an Pirkheimer:

1) Clarissimo Viro Hiero-  
nimo Emsero Bilibaldus Pirk-  
heymerus S. D. Tametsi Hie-  
ronime Doctissime . . . .

Vgl. p. 245 der Opera . . .  
Pirkheimeri etc.

2) Splendidissimo Domino  
Bilibaldo Pirkheimerio, Cae-  
sareae Maiestatis Consiliario,  
Senatori Norëbergensi, Eras-  
mus Bilibaldo suo S. D. Iam  
pridem ardebam desiderio tui . . .

Vgl. p. 267 der Opera . . .  
Pirkheimeri etc.

3) Clarissimo D. Bilibaldo  
Pirkheymero litterarum et Ger-  
maniae decori Erasmus S. D.  
Equidem arbitror fatali quadam  
propensione ingenii fieri . . .

Vgl. p. 271 der Opera . . .  
Pirkheimeri etc.

4) Erasmus Bilibaldo Pirk-  
eymero S. P. Vir clarissime.  
Scripsi per aurigam quendam  
annexa epistola ad Decanum  
de quo scripseras.

Der Brief ist ohne Datum.

5) Ornatissimo D. Bilibaldo  
Pirkeymero S. P. Opinor iam  
redditum opus . . . .

Vgl. p. 280 der Opera . . .  
Pirkheimeri etc.

Blatt 20 enthält wieder eine  
in 3 Abteilungen.

Bl. 21:

Die Vita bricht p. 24<sup>b</sup> ab  
mit den Worten:

Wie die besondere Nume-  
rierung erkennen lässt, bildete  
sie früher ein selbständiges  
Stück.

Die Elegie auf den Tod  
Dürers (p. 25<sup>a</sup>) (vgl. Münch  
Ernst, Bilibald Pirckheimers  
Schweizerkrieg und Ehren-  
handel mit seinen Feinden zu  
Nürnberg, Basel 1826, p. 63)

ist von Pirckheimers eigener  
Hand geschrieben.

Das auf Bl. 26 enthaltene  
Bruchstück des eigenhändigen  
Entwurfes Pirckheimers zum  
Bellum Suitense

(vgl. Opera... Pirckheimeri etc.  
p. 64—65 viertletzte Zeile) ist  
auf jeder Seite durchstrichen;  
die Fassung ist von der endgült-  
tig festgestellten verschieden.

Nomenclatura et ordo operum  
Bilibaldi Pirckheymeri

Vita C. V. Bilibaldi Pirckey-  
meri ipsiusmet stylo descripta.

Gens Pirckeymhera patricia  
fuit et semper familiis illis ad-  
numerata, per quas respublica  
Nurenbergensis gubernatur.

illam centum aureorum mu-  
nere donauerit.

Elegia in obitu Alberti Dureri

Qui mihi tam multis  
fuera iunctissimus annis

. . . . .  
. . . . .

Dormit enim in Christo,  
uir bonus haut moritur.

Suitenses se a Suetia Bal-  
thej maris — reliquos in fugam  
uertunt uictosque insequuntur

Auf Bl. 27 und 28 folgt ein Pakt Kaiser Maximilians I. mit dem Nürnberger Senat:

Nos Maximilianus — Regnorum nostrorum Romani decimo nono Ungariae uero decimo quinto.

Datum: Augustae die septimo Julii anno . . . . . 1504.

Auch pag. 29<sup>a</sup> enthält ein Bruchstück des eigenhändigen Entwurfes Pirckheimers zum *Bellum Suitense*; es ist ebenfalls wie das frühere durchstrichen:

at Suitensibus longe maius negotium cum equitatu tam instructio (sic) contractum est, donec Bernenses . . . . . breui in immensum aucta est.

Vgl. *Opera . . . Pirckheimeri* etc. p. 65 viertletzte Zeile bis 66, 1. Absatz.

Bll. 30—35 (einschliesslich) sind beim Binden des Codex aus Versehen an diese Stelle gelangt; sie gehören zum letzten Abschnitte (Bll. 93—120), der das *Bellum Suitense* enthält; es sind jene Blätter, welche jetzt dort fehlen. Sie haben auch die rote Numerierung des letzten Abschnittes (Bll. 93 bis 120) und zwar die Nummern 27—32 (einschliesslich).

Bl. 36:

Partitio operis Pirckheimeriani a Ioan. Im Hof edendi.

Bl. 37 und ein Teil von 38<sup>a</sup>:

πίναξ τῶν λόγων τοῦ μεγάλου  
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ τοῦ θεολόγου.  
ἃ εἰς τὸ πάσχα καὶ εἰς τὴν  
βραδυτῆτα etc.

Vgl. Münch a. a. O. p. 61.

Bl. 39—79 einschliesslich  
enthalten unter dem Titel:

Bilibaldi Pirckeymeri de bello  
Suithense uel Eluetico libellus

eine rot numerierte, mit roter  
Tinte vielfach korrigierte Ab-  
schrift des Bellum Suitense.  
Es ist wohl dieselbe, von der  
Rittershausen in der Vorrede  
zum Schweizer Kriege, p. 63  
der Opera . . . Pirckheimeri etc.  
spricht. Vgl. p. 12 Anm.

Bl. 80—87 gehören, wie  
sich aus der Betrachtung des  
Papiers und der Schrift er-  
giebt, zusammen; sie sind Teile  
eines Ganzen, von dem nur  
noch 8 Blätter (sie sind schwarz  
numeriert) erhalten sind. Bl. 80  
beginnt so:

audientium imitari militem  
gloriosum. Unde idem ita mo-  
net: Nemo de se satis honeste  
ac sine multorum inuidia loqui  
potest.

Weiterhin werden Martialis  
und Hugo Capet erwähnt; auf  
81<sup>b</sup> schliesst der Traktat mit  
den Worten:

utriusque gentis odium ob  
nimiam iactantiam aduersum  
se concitauit.

Auf Bl. 82 beginnt ein an-  
derer Traktat:

De periculoso statu auli-  
corum, qui calumniatorum mor-  
sibus obiecti sunt.

und setzt sich bis Bl. 87 fort.

Auf den Bll. 88 und 89 sind zwei Entwürfe zu dem Prooemium des Bellum Suitense, beide von der Hand Pirckheimers, erhalten; der erstere ist vollständig und trägt die Ueberschrift:

Prooemium Historiae Belli  
Eluetici conscriptum stylo Bilibaldi Pirckeymeri;

der andere Entwurf ist unvollständig, ohne Ueberschrift und in der Fassung von der späteren Ausarbeitung auf Bl. 93 f. ziemlich verschieden.

Der Traktat auf Bll. 90 und 91 beginnt mit den Worten:

Anno ab Incarnatione domini 1501 die 25 Augusti post  
mediam noctem cum somno . .  
ab oculis meis ablatum sum.

und schliesst also:

Den wertvollsten Teil der Handschrift bilden die Blätter 93 — 120, die Pirckheimers Hauptwerk, das Bellum Suitense, enthalten. Es ist von dem Verfasser selbst geschrieben und von ihm auch durchkorrigiert; die ganze Beschaffenheit des Faszikels lässt erkennen, dass hier das Autographum vorliegt. Das Werk hat einen deutschen und einen lateinischen Titel. Der erstere: ist mit anderer Tinte als der Text geschrieben; ob von anderer Hand wage ich nicht zu entscheiden. Die lateinische Ueberschrift:

Vom Schweizer Krieg.

Bilibaldi Pirckeymeri de Bello  
Eluetico libellus prior

ist, wie mit anderer Tinte, so auch von anderer Hand als der Text geschrieben. Ausser der Bleistift-Numerierung (93 bis 120), die durch die ganze Handschrift durchläuft, hat das *Bellum Suitense* eine eigene rote Numerierung für sich; ob diese von Rittershausen herrührt, der in der Vorrede zum *Bellum Suitense*, p. 63 der *Opera . . . Pirckheimeri etc.* sagt, er habe die durcheinander geratenen Blätter geordnet, bleibt ungewiss.

Die ersten drei Blätter, jetzt 93—95 (Bl. 95 schliesst mit den Worten I, 1, 24: *Ne tamen usque quaque impune persultarent, multi a Bernensibus per excursions et leuia caesi sunt proelia*), dürfen als Reinschrift gelten; sie sind etwas sorgfältiger geschrieben und nicht so stark durchkorrigiert wie die folgenden. Die Fortsetzung steht erst auf der viertletzten Zeile von 97<sup>a</sup>: *Nam ob ingentem multitudinem cum hoste aperto Marte haud congregi audebant*. Die dazwischen liegenden Blätter 96 und 97<sup>a</sup> (mit Ausnahme der vier letzten Zeilen von 97<sup>a</sup>) enthalten von Pirckheimers Hand Entwürfe zum *Bellum Suitense* und sind jetzt rot durchstrichen. Ich gebe im Folgenden den Inhalt dieser Blätter an:

96<sup>a</sup>

*Bellorumque in nostram uel patrum incidere — perpetuo quodammodo riget frigore.*

d. i. Opera . . . Pirkheimeri etc.  
p. 64 in der Mitte bis p. 65,  
2. Zeile; 96<sup>b</sup>

uerum undecunque originem  
— quamuis longe uiribus essent  
inferiores

d. i. Opera . . . Pirkheimeri etc.  
p. 65, 4. Zeile bis p. 65 in  
der Mitte; 97<sup>a</sup>

nam equitatu quo uel ma-  
xime hostes pollebant omnino  
carebant Suitenses — a Ber-  
nensibus per excursiones ac  
leuia caesi sunt proelia,

d. i. Opera . . . Pirkheimeri etc.  
p. 66 in der Mitte.

Auch die Seiten 98<sup>b</sup> und  
99<sup>a</sup> enthalten Bruchstücke des  
Entwurfes zum Bellum Suitense  
von der Hand Pirkheimers  
und sind jetzt gleichfalls rot  
durchstrichen; auf Seite 98<sup>b</sup>  
steht einzelnes von dem in den  
Opera . . . Pirkheimeri pp. 64,  
65 Gedruckten; p. 99<sup>a</sup>:

Anno tandem dominicae In-  
carnationis 1386 Leupoldus Se-  
cundus — in uestigiis mori  
potius quam cedere eligerentur.

d. i. in den Opera . . . Pirk-  
heimeri etc. p. 66 in der Mitte.  
Auch die 2. Hälfte von 106<sup>b</sup>,  
auf der die Adelsgeschlechter  
von Pirkheimers Hand aus-  
führlich verzeichnet sind, ist  
rot durchstrichen. Vgl. die  
Bemerkung im Kommentar zu  
I, 2, 21.



## B.

**Die Abfassungszeit und die Ausgaben des *Bellum Suitense*.**

Der Schweizer Krieg gehört den letzten Lebensjahren des Verfassers an. Erwähnt wird in diesem Werke noch und zwar am Ende des zweiten Buches die durch Karl V. verfügte Aufnahme Pirckheimers in die Zahl der kaiserlichen Räte.<sup>1)</sup> Das für Pirckheimer bestimmte Schreiben (*Litterae Caesareo-Promotoriales*), welches die Mitteilung von der verliehenen Auszeichnung enthält (es ist nebst einigen kleineren Stücken in den *Opera ... Pirckheimeri etc.* vor der Biographie Pirckheimers abgedruckt), ist vom Kaiser am 25. November 1526 in Granada unterzeichnet worden. Es ist dies die letzte sichere Datierung, die für die Bestimmung der Abfassungszeit verwertet werden kann; nach ihr muss das Werk nach dem Jahre 1526 abgefasst sein. Markwart (a. a. O. p. 89 ff.) hat es jedoch noch um drei Jahre herabgerückt, nämlich ins Todesjahr des Verfassers 1530. Dazu führte ihn die Vergleichung des Prooemiums des Schweizer Krieges mit der *Dedicatoria* zu Pirckheimers *explicatio Germaniae*. Er fand die Uebereinstimmung in beiden Stücken so auffallend, dass er daraus auf ihre fast gleichzeitige Abfassung schliessen zu können glaubte. Nun ist die *Dedicatoria* (vgl. die Datierung in den *Opera ... Pirckheimeri etc.* p. 94) im Juli 1530 geschrieben. Der endgültige Abschluss des *Bellum Suitense* müsse aber — so meint Markwart — etwas später angesetzt werden, da die *explicatio Germaniae* noch bei Lebzeiten Pirckheimers († 22. Dezember 1530) gedruckt wurde, der Schweizer Krieg aber nicht mehr.

Die Gründe Markwarts sind nicht überzeugend. Die *Dedicatoria* und das Prooemium zum Schweizer Kriege könnten,

---

1) Auch Kaiser Maximilian I. hatte ihn zum kaiserlichen Rat ernannt. Vgl. den Schluss des *Bellum Suitense*.

trotzdem dass sie einige Gedanken und Ausdrücke gemeinsam haben, recht wohl um einige Jahre auseinander liegen. Indessen billige ich doch die Ansicht Markwarts in der Hauptsache, aber aus anderen Gründen. Die Form des Werkes nämlich und der Zustand des Autographums lassen erkennen, dass Pirckheimer bei seinem Tode noch gar nicht zum endgültigen Abschlusse gekommen war. Es fehlt dem Werke, wie sich bei der Besprechung der Ausgabe Rittershausens zeigen wird, die letzte Feile; denn es finden sich in dem Autographum nicht blos Verschreibungen, sondern auch stilistische Härten, ja Verstösse gegen die Grammatik, die sich neben den vielen Vorzügen sonderbar genug ausnehmen und an der Darstellungsgabe Pirckheimers zweifeln lassen. Aus einer druckfertigen Fassung wären sie verschwunden. Ausserdem ist aber das Autographum so stark korrigiert, dass es in dem Zustande, in dem es hinterlassen ist, gar nicht in den Satz hätte gegeben werden können. Die Behauptung Markwarts<sup>1)</sup> aber (a. a. O. p. 90), Rittershausen habe eine sorgfältige Abschrift des Schweizer Krieges von der Hand Pirckheimers vorgefunden, geht auf eine unrichtige Auffassung der Worte Rittershausens zurück und

---

1) Rittershausen sagt in der Vorrede zum Schweizer Kriege (p. 63 der Opera . . . Pirckheimeri etc.): Quod si quis quaerat ex nobis, cur non multo ante uel ipse autor uel eius heredes haec ediderint, causam hanc esse putamus, quod autorem quidem mors praeuenisse uideatur, antequam ederet ipse, quae idcirco, ut ederentur, tam diligenter descripsit. Describere bedeutet hier beschreiben; gemeint ist die sorgfältige Darstellung des Schweizer Krieges, nicht aber eine Abschrift. Markwart, der (a. a. O. p. 90) behauptet, Rittershausen habe eine sorgfältige Abschrift vorgefunden, wird übersetzt haben: was er so sorgfältig abgeschrieben hatte. Rittershausen ist nichts anderes vorgelegen, als was sich im britischen Museum vorfindet, nämlich das Autographum des B. S. und die fehlerhafte verstümmelte Abschrift. Auf keines von beiden passt die Bezeichnung diligenter.

ist gänzlich unbegründet. Wäre eine druckfertige Abschrift vorhanden gewesen, dann wären nicht achtzig Jahre bis zum Erscheinen der ersten Ausgabe verflossen.

Als endlich Rittershausen auf Ersuchen J. Imhofs, des Urenkels Pirckheimers, die Ueberreste der Pirckheimerschen Schriften für eine Ausgabe sammelte (vgl. Pirckheimers Biographie von Rittershausen, p. 2 der Opera Pirckheimeri etc.), da fand er das Pirckheimersche Autographum des Schweizer Krieges zerstreut; der eine Teil war im Nürnberger Stadtarchiv, der andere in der Pirckheimerschen Bibliothek. (Vgl. Rittershausens Vorrede zum Schweizer Kriege, p. 63 der Opera Pirckheimeri etc.) Die Blätter waren durcheinander geraten; ihre Ordnung herzustellen gelang mit Hilfe einer mitaufgefundenen Abschrift.<sup>1)</sup> Rittershausen hatte die Ausgabe, für die er ein eigenes Manuskript hergestellt haben wird, abgeschlossen und mit einer Vorrede (p. 63 der Opera Pirckheimeri etc.) ausgestattet; aber ihre Veröffentlichung besorgte er nicht. Was er von den Werken Pirckheimers gesammelt hatte, kam durch die Vermittlung J. Imhofs an den Schweizer Melchior Goldast (vgl. Goldasts Dedicatoria pp. 4<sup>a</sup>, 5<sup>a</sup> der Opera ... Pirckheimeri etc.). Ob und wie weit dieser den von Rittershausen festgestellten Text verändert hat, ist nicht zu bestimmen. Goldast selbst bezeichnet seine Thätigkeit mit den Worten (p. 4<sup>a</sup> der Dedicatoria): recensere, emendare, disponere, in ordinem redigere; zwei Stellen des Autographums

---

1) Von ihr berichtet Rittershausen, sie sei fehlerhaft und lückenhaft; auch hätten die Mäuse ein Stückchen davon abgenagt gehabt. Diese Beschreibung passt auf die in der Londoner Sammelhandschrift auf den Blättern 89–79 enthaltene Abschrift. Diese ist in der That lückenhaft und schlecht; ausserdem fehlt in ihr pag. 55<sup>a</sup> etwa die letzte Hälfte der zwei letzten Zeilen und etwas von der drittletzten Zeile, auf 55<sup>b</sup> aber etwas vom Anfang der drei letzten Zeilen. Hineingeklebtes Papier zeigt jetzt die Lücke an.

(I, 5, 21 et perfidiam und II, 8, 31. scelestissime), die einem Schweizer anstössig erscheinen können, sind weggeblieben; vielleicht hat dies nicht der Zufall bewirkt. In der Hauptsache jedoch ist die Textesgestaltung des Schweizer Krieges in der Goldast'schen Ausgabe der Opera Pirckheimers vom Jahre 1610 (Frankfurt a. M.) als das Werk Rittershausens zu betrachten.

Um nun zu erkennen, wie Rittershausen als Herausgeber verfuhr, ist von dem Zustande, in dem der Text des Schweizer Krieges in dem Autographum hinterlassen ist, auszugehen. Obwohl der Text durchweg stark korrigiert ist, so ist er doch nicht endgültig festgestellt, also nicht druckfertig hinterlassen worden. Zum Beweise dafür seien aus einer grossen Zahl einige Mängel und Versehen angeführt, die Pirckheimer bei einer letzten Redaktion gewiss noch erkannt und beseitigt hätte. Sie sind durchaus unerträglich; Rittershausen hat sie denn auch alle verbessert.

I, 3, 23: Num... copiae nobiscum sunt pugnaturi?

I, 3, 29: tantum... pretiosi uestis.

I, 4, 14: Dei... auxilium tam iusta causa non defuturum.

I, 5, 8: non sine magno fame.

I, 5, 11: sol dispulsis nubis splendescere coepit.

II, 1, 1: causam et seminaria huius belli.

II, 1, 8: ciuibus dedentibus.

II, 1, 9: Ciuitates... destituti.

II, 2, 45: Cum igitur antea et retro Eluetii urgerent.

II, 2, 46: Quidam... in lacum... immersere.

II, 3, 4: acciperentur et inferentur.

II, 3, 15: ex frequenti pyxidum tonitruis.

II, 4, 10: Solummodo copiarum paucitas ab aemulis reprehendebatur, cum Ulmenses duplo etiam maiora submisissent auxilia, nequaquam considerantes Sueuorum... causam longe esse diuersam.

II, 4, 14: ob nullam aliam fiebat causam quam odium singularem (vgl. 19, 17 post ingentem acceptum damnum).

II, 4, 20: Uidentes igitur quod prorumpere (statt perrumpere) non ualerent.

II, 4, 45: in paruo tuguriolo, qua tamen . . . non omnium capax erat.

II, 4, 48: ab utroque parte. Ursprünglich war geschrieben: ab utroque latere; utroque ist, nachdem latere durch parte ersetzt war, stehen geblieben. Diese und ähnliche Stellen lassen den Zustand des Autographums besonders deutlich erkennen.

II, 4, 49: ad alium exercitum . . . peruenimus nequaquam illum . . . reficientis.

II, 4, 50: inebriabantur.

II, 5, 6: perpetuo niue repletus.

II, 5, 15: altissimo uertigine.

II, 5, 32: Magno igitur fame. Ursprünglich magno igitur labore ac fame; später wurde labore ac gestrichen, aber magno blieb stehen.

II, 5, 32: laboris assumpti (statt absumpti) fuere magnitudine.

II, 5, 33: quosdam ingenti ui fame mentem perdidisse.

II, 5, 47: sed suadebant, uti multis pariter in locis hostium lacessere regio.

II, 7, 10: Heluetiorum genti dignis tollerentur condicionibus.

II, 7, 19: copiae . . . . hosticum ingressi sunt agrum.

II, 7, 19: equitesque discurrentesque undique ferro et igni sunt grassati. — Vgl. den kritischen Kommentar zu dieser Stelle!

II, 7, 47: sine nos.

II, 8, 3: quam tot instructis machinis ac militibus . . . munitus . . . exoptabam.

II, 8, 19: ignorans obiter, quid ageret aut quoue rueret. Siehe den kritischen Kommentar zu dieser Stelle!

II, 8, 33: ob commissam parentarent facinora.

Rittershausen hat jedoch nicht erkannt, dass Pirckheimer mit gutem Bedacht eine Anzahl seltener Formen und Wörter angewendet hat, sondern hat sie grösstenteils für Versehen gehalten und durch die gewöhnlichen Wortformen ersetzt. Es sind z. B. folgende überlieferte Formen in den Text aufzunehmen:

I, 2, 37: exercitu statt exercitui (Rittershausen). Vgl. Neue Friedrich, Formenlehre der Lateinischen Sprache I<sup>2</sup>, 357.

II, 3, 20: sonu st. sonitu (R.). Vgl. über die Form nach der 4. Deklination Neue a. a. O. I<sup>2</sup>, 527 und K. E. Georges,

Lexikon der Lateinischen Wortformen, Leipzig 1890, unter sonus. Die Form nach der 2. Deklination hat Pirkheimer II, 4, 23 angewendet.

II, 4, 35: Akkusativ pratum als Maskulinum (von pratus) st. pratum als Neutrum (R). Vgl. Georges, Wortformen unter pratum.

II, 5, 38: enecatus st. enectus (R). Vgl. Georges, Wortformen unter eneco.

II, 6, 38: exercitu st. exercitui (R). Vgl. I, 2, 37.

II, 7, 2: implicitum st. implicatum (R). Vgl. Neue a. a. O. II<sup>3</sup>, 551 und Georges, Wortformen unter implico.

II, 7, 22: fugientum st. fugientium (R.). Vgl. Neue a. a. O. II<sup>3</sup>, 141.

II, 7, 40: perscrutaret st. perscrutaretur (R). Vgl. Neue a. a. O. II<sup>3</sup>, 319 f. und besonders Georges, Wortformen unter perscrutor.

II, 8, 26: sal st. salem (R.). Vgl. Neue a. a. O. I<sup>2</sup>, 669 f. und Georges, Wortformen unter sal.

3 Formen, uieus (I, 1, 24) als Akkusativ Plural, domasset (I, 5, 15) und sanguis (II, 7, 6) als Genetiv Singular, möchte ich, da sich nur wenige Belege dafür finden, als Versehen auffassen.

Aber Rittershausen ist mit seinen Aenderungen noch viel weiter gegangen. Er hat auch Nachlässigkeiten und Eigentümlichkeiten des Pirkheimerschen Stils, Wörter, die sich in einem Lexikon des nichtbarbarischen Lateins nicht finden, und seltenere Konstruktionen nicht unberührt gelassen. In allen diesen Fällen ist von jeder Verbesserung abzusehen, da die Grenze, wie weit man gehen darf, schwer zu finden ist. Ein gerechter Beurteiler wird aber wegen jener Unebenheiten von der Darstellungsgabe Pirkheimers nicht gering denken, sondern dessen eingedenk bleiben, dass die letzte Feile an das Werk nicht mehr gelegt werden konnte. Damit nicht grosse Verwirrung angerichtet werde, erscheint es geboten, mit textkritischen Vermutungen und Verbesserungen möglichst zurückzuhalten. Besonders deutlich zeigt sich in der Wiederholung kurz vorher gebrauchter Wörter, dass Pirkheimer

nicht mehr alles glätten konnte (z. B. II, 7, 28: Tandem uero cum nox adueniret nec pedites diu desiderati aduenirent; II, 5, 28: ut sic Caesarianos arcere aut etiani, si posset, penitus opprimere posset; II, 8, 36 und II, 8, 39: Quem etiam honorem; Prooem. 8: ueritati studere conabor . . . enarrare conabor). Oft aber hat Rittershausen eine Stelle nur deshalb geändert, weil er sie nicht verstanden oder für inkorrekt gehalten hat, obwohl sie tadellos ist. Ich will das ganze Verfahren Rittershausens in diesen grammatischen Dingen an einigen Beispielen zeigen. Er schrieb:

I, 1, 11: Illi uero cum nec pretio nec precibus pacem impetrare possent nullumque . . . statt Illi uero cum nec pretio aut precibus etc. Dem nec entspricht nicht aut, sondern das folgende que. Ueber nec-que vgl. Draeger A., Historische Syntax der Lateinischen Sprache II<sup>2</sup>, 86 f.

I, 1, 31: et pedites statt et pedites quoque. Vgl. Draeger a. a. O. II<sup>2</sup>, 33, wo zwei Beispiele für et—quoque in der Bedeutung „auch“ aus Cicero angeführt sind. Es kommt hier nicht darauf an, ob an diesen zwei Stellen et—quoque die richtige Lesart ist, sondern ob sie Pirckheimer in seinen Ausgaben gelesen haben kann. Jedenfalls ist nicht zu ändern. Vgl. auch II, 4, 49; II, 5, 23; II, 5, 35; II, 5, 41; II, 6, 24; II, 6, 37.

I, 2, 5: collectoque exercitu quinque millium armatorum abbati opem ferre pergunt statt collectoque exercitu quinque milia armatorum a. o. f. p.

I, 2, 23: centum milia aureorum nummorum statt centum milia aureos nummos. Pirckheimer hat hier Livius 37, 59 nachgeahmt: nummos aureos Philippeos centum quadraginta milia. Allerdings geht bei Livius das Substantiv voran.

I, 2, 23: uastarunt ac . . . . . coneremarunt statt uastant ac . . . . . coneremarunt.

I, 2, 30: e manibus emittant statt manibus emittant.

I, 2, 35: Orant pariter atque obstantur statt Orant pariter-que et obstantur. Ueber que . . . et vgl. Draeger a. a. O. II<sup>2</sup>, 78 f.

I, 3, 17: successu statt succursu.

I, 4, 7: Berna statt a Berna. Vgl. Draeger a. a. O. I<sup>2</sup>, 495.

I, 5, 8: *inuentam* statt *nactam*. Vgl. Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 306 und Draeger a. a. O. I<sup>2</sup>, 158.

II, 3, 10: *muniunt et . . . aduocant* statt *muniunt et . . . aduocabant*.

II, 4, 38: *duplo* statt *in duplo*. Vgl. I, 1, 28.

II, 5, 8: *suffoderant quoque* statt *suffoderant et*.

II, 5, 17: *tametsi . . . fuit* statt *tametsi . . . fuerit*. Vgl. Prooem. 3: *tamenetsi . . . deucierint etc.*

II, 5, 36: *exonerationibus* statt *exoneratione*.

II, 6, 7: *ne inimicis suis* (ebenso II, 6, 9) statt *ne inimicis eorum*. Vgl. Draeger a. a. O. I<sup>2</sup>, 73.

II, 6, 8: *Certos se esse* statt *Certos esse*.

II, 6, 35: *manifesto* statt *manifeste*. Vgl. Neue a. a. O. II<sup>3</sup>, 625 f.

II, 6, 49: *spes bene gerendae rei* statt *spes bene gerendi rei*. Vgl. Draeger a. a. O. II<sup>2</sup>, 832. ( $\beta$  Ein Gen. singular. hängt von dem Gerundium ab.)

II, 7, 12: *quibusdam condicionibus* statt *quibusdam tamen condicionibus*.

II, 7, 13: *Schaphusii* statt *in Schaffhusen*; vgl. II, 6, 18: *in Lindau*.

II, 7, 28: *rei bene gerendae occasionem* statt *bene gerendi occasionem*.

II, 7, 57 *nihil aliud agebant quam ut — struerent insidias* statt *nil aliud agebant quam — struere insidias*.

Es ist nur gut gewesen, dass sich Rittershausen in den angeführten Fällen nicht konsequent geblieben ist (so z. B. hat er I, 1, 31 *et — quoque* geändert, während er es II, 5, 41 und an anderen Stellen nicht beanstandet hat; II, 1, 30 schrieb er *ne iniciunto*, dagegen liess er II, 1, 31 *non ducunto* stehen); sonst hätte der Text noch mehr gelitten.

Aber weitaus am meisten hat Rittershausen den von Pirckheimer hinterlassenen Text durch ganz willkürliche Aenderungen entstellt, z. B. schrieb er:

I, 2, 22: *aggredi coepere* statt *aggredi ui cepere*;

I, 2, 27: *dissimulare* statt *dissimulanter ferre*;

I, 2, 30: *partem* statt *aduentum*;

I, 2, 33: *frugiferis* statt *fructiferis*;



- I, 3, 1: *retinere permisit* statt *retinuere*;  
 II, 1, 13: *proditorum* statt *subditorum*;  
 II, 1, 19: *foederis* statt *societatis*;  
 II, 2, 35: *tam—quam* statt *cum—tum*;  
 II, 3, 9: *equitum* statt *equorum*;  
 II, 4, 5: *neutiquam* statt *nequaquam*;  
 II, 4, 9: *rubris* statt *rubeis*;  
 II, 4, 9: *dimicarant* statt *militauerant*;  
 II, 4, 27: *redire* statt *regredi*;  
 II, 4, 50: *quippe* statt *utpote*;  
 II, 6, 5: *in colles* statt *colles*;  
 II, 7, 46: *qui—reuocarint—iusserint* statt *quis—reuocauerit—iusserit*;  
 II, 8, 3: *exoptauit* statt *exoptabam*;  
 II, 8, 11: *illum—hunc* statt *eum—illum*.  
 II, 8, 15: *soluturum* statt *laturum*.  
 II, 8, 21: *in conspectum* statt *conspectui*;  
 II, 8, 25: *iumenta* statt *armenta*.  
 II, 8, 39: *amplificauit* statt *ampliauit*. Diese Willkürlichkeiten führten mehrmals geradezu eine Verschlechterung des Stils herbei; z. B. ersetzte Rittershausen II, 2, 2 *possidebant* durch *occupabant*, obwohl dieses Verbum kurz vorher angewendet ist. — Im Prooemium § 6 hatte Pirckheimer Raum gelassen, um später eine Zahl nachzutragen. Rittershausen hat diese Lücke willkürlich ausgefüllt.

Das Ergebnis dieser Untersuchung ist, dass Rittershausen den Text des *Bellum Suitense* mit wenig Geschick und Besonnenheit hergestellt hat. Er ist aber auch wenig sorgfältig verfahren. Einschießel zwar hat seine Ausgabe nicht viele, aber bemerkenswertere und bedeutendere Lücken (I, 2, 5; I, 2, 27; I, 5, 16; I, 5, 21; II, 1, 11; II, 3, 24; II, 4, 34; II, 6, 41; II, 7, 37) und zahlreiche Kollationsfehler (z. B. I, 5, 21 *quadringenta* statt *quadraginta*, II, 5, 46 *transiui* statt *transiuit*, II, 7, 17 *medio iuxta limpidissimae aquae scaturiginem ingenti oritur fonte Caesar cum regina sub tentoriis iuxta scaturiginem positus* statt: *mediocri ingenti oritur fonte, Caesar cum regina sub tentoriis iuxta limpidissimae aquae scaturiginem positus*;

II, 7, 28 wurde equites übersehen; II, 8, 19 steht acceptis statt arreptis; II, 8, 33 ac Gallorum statt Gallorum). Das ärgste Beispiel aber für die Sorglosigkeit, mit der die Ausgabe hergestellt wurde, ist die Stelle II, 8, 26: Ex Gallia igitur, cum ex Germania negaretur, salem aduehere tentarunt. Rittershausen änderte hier das überlieferte sal in salem; trotzdem schrieb er im Folgenden: Sed illud armenta penitus respuebant utpote ex aqua confectum marina, licet iterum unda dilutum et igne esset concretum.

Pirckheimer hat grossen Wert auf korrekten Druck seiner Werke gelegt. In einem Schreiben an den Strassburger Drucker Johann Reinhart aus Grüningen beklagt er sich bezüglich seiner Ptolemäusausgabe, der Text sei nicht in gehöriger Ordnung gedruckt worden, Anmerkung und Text stimmten nicht immer. Weiter beschwert er sich über zahlreiche Druckfehler und darüber, dass bei dem letzten Teil es versäumt worden sei, den zur Korrektur bestellten Huttichius zu Rate zu ziehen; seine Mühe und Arbeit habe er nicht wohl angelegt. (Kapp, Geschichte des Deutschen Buchhandels bis in das 17. Jahrh., Leipzig 1886, p. 90 f.) Wie würde er sich aber erst über die Behandlung des Textes seines Hauptwerkes durch Rittershausen beklagt haben! In der That hat Rittershausen durch sein trauriges Machwerk an Pirckheimer ein Unrecht begangen. Trotzdem ist diesem Editor in der Allgemeinen Deutschen Biographie der Ehrentitel eines gründlichen Philologen zu teil geworden. Man muss sich in der That wundern, dass kein einziger Gelehrter, obwohl sich so viele mit dem Bellum Suitense beschäftigt, so manche seine Form gelobt haben, die Mängel der bisherigen Editionen in textkritischer Beziehung oder den unfertigen Zustand des Werkes selbst bemerkt hat. Durch die Benützung der Londoner Handschrift konnte ich den grossen Unterschied zwischen dem Autographum Pirckheimers und der Ausgabe Rittershausens feststellen. Wir

müssen annehmen, dass die übrigen Werke Pirckheimers, also auch die Briefe in der Gesamtausgabe, nicht besser ediert sind als das *Bellum Suitense*; kaum aber wird für diese ein ähnliches Hilfsmittel zur Emendation der bisherigen Ausgaben noch aufgefunden werden, wie es für das *Bellum Suitense* erlangt worden ist.

Die zweite Ausgabe ist im dritten Bande (Hanoviae 1611) der von Marquard Freher herausgegebenen *Germanicarum rerum scriptores aliquot insignes* (p. 41—79) enthalten. Freher, dem Joh. Imhof das Manuskript zur Verfügung gestellt hatte,<sup>1)</sup> hat davon kaum eine neue Abschrift genommen. Wahrscheinlich hat er ein Exemplar der ersten Ausgabe oder die von Rittershausen für den ersten Druck hergestellte Abschrift mit Einträgen aus dem Autographum (= A) versehen.

Es kann auch über die Frehersche Ausgabe nicht günstig geurteilt werden. Zwar hat sie gegen die Rittershausens (= R) an mehr als 130 Stellen die richtige Lesart von A, aber weit öfter ist die falsche Variante aus R beibehalten. Ich will einige Stellen anführen, an welchen Freher vom Texte Rittershausens abgewichen ist und die richtige Lesart aus dem ihm überlassenen Autographum aufgenommen hat.

Prooem. 3. Romam. — I, 1, 33 interim ergänzt. — com-  
mittebantur. — I, 2, 4 sinistre ergänzt. — I, 2, 5 cunctati. —  
I, 2, 21 cuncta ergänzt. — I, 2, 23 Bernenses. — I, 2, 27  
dissimulanter ferre. — I, 2, 33 fructiferis. — I, 3, 2 moribus.  
— I, 4, 6 collectis ergänzt. — I, 4, 13 immani. — I, 5, 4  
oppugnare. — II, 1, 3 alienigenam. — II, 1, 13 subsecutae. —

---

1) Siehe das Vorwort zum 3. Bande der von Struve besorgten Auflage der *Germ. rer. scriptt.*: Bilibaldi Pirckheimeri Noribergensis et Caesarei postea Consiliarii Bellom Suitense sive Helueticum Maximiliani I. Caes. Anno 1498. gestum fol. 47. Ex eiusdem Bibliothecae reliquiis a N. V. Johanne Imhofio Patricio Noribergensi Frehero amice communicatum.

II, 1, 15 moleste. — II, 1, 21 iussa ergänzt. — II, 2, 2 possidebant. — II, 2, 9 ultro. — II, 2, 14 fit. — II, 2, 18 Ulmenses ergänzt. — II, 2, 19 hunc ergänzt. — II, 2, 25 contingerant. — II, 2, 40 cederet. — II, 2, 47 paucitati suae. — II, 3, 1 peragi. — acceleraret. — conuocaret. — II, 3, 10 aduocabant. — II, 3, 44 progressurum. — II, 3, 52 abierunt. — II, 4, 5 tum nequaquam. — II, 4, 27 regredi. — II, 4, 33 quadraginta. — II, 4, 34 aspicientibus. — praeterquam quod mouerentur, haud multum defunctis absimiles, ita ut. — II, 4, 40 Tellinam. — II, 4, 48 Mediolanensis ducis. — II, 5, 13 lateribus. — II, 5, 15 pressa. — II, 5, 22 ostentabant. — II, 5, 36 exoneratione. — II, 5, 40 Caesareis. — ceterorum ergänzt. — II, 6, 1 lacum. — II, 6, 25 percussi. — II, 6, 39 nec. — II, 7, 19 hosticum. — II, 7, 30 conscissi. — II, 7, 32 iudicem. — II, 7, 35 resarciri. — II, 7, 43 publice ergänzt. — II, 7, 45 enim. — II, 8, 2 restauraui. — II, 8, 11 seruare. — II, 8, 13 deliniuerat. — II, 8, 19 munitiora.

Von den Stellen, an welchen die von A abweichende unrichtige Lesart der Ausgabe Rittershausens beibehalten ist, seien nur folgende erwähnt:

Prooem. 9 quae fabulis similiora sunt. — I, 2, 1 nulli erat usui. — I, 2, 22 aggredi coepere. — I, 3, 1 retinere permisit. — I, 3, 14 instructa. — I, 3, 17 successu. — I, 4, 8 constitui. — I, 4, 13 nequirent. — I, 4, 17 imploratum. — I, 4, 18 redigunt. — I, 4, 22 ingens. — I, 4, 27 quassabat. — I, 5, 12 aut quod non. — I, 5, 17 qui. — II, 1, 3 infensum. — II, 1, 4 subiecti. — II, 1, 9 uocantur. — II, 1, 13 munificentia. — proditorum. — inuitus. — tantam. — II, 1, 16 regis. — II, 1, 19 foederis. — II, 1, 24 instituuntur. — II, 1, 30 conuertuntur. — II, 2, 11 progressi. — excepti. — II, 2, 17 ibi. — II, 2, 22 solent. — II, 2, 26 protundebant. — II, 2, 32 collectique. — II, 2, 34 qui. — II, 2, 35 tam—quam. — II, 2, 44 eduxerunt. — II, 2, 45 illosque. — inueniunt. — II, 2, 48 solidas. — II, 3, 3 per eos. — II, 3, 8 equites. — II, 3, 9 equitum. — II, 3, 12 superato. — II, 3, 16 eques. — II, 3, 20 sonitu. — II, 3, 29 descenderant. — flumen. — II, 3, 32 perierint. — uirtutes. — II, 3, 36 depraedationes. — II, 3, 45 aduentarant. — II, 3, 47 Francorum. — II, 3, 49 ulteriori. — equites. — II, 3, 52 alius. — II, 4, 2 mittit. — II, 4, 4 egressus.

— II, 4, 9 rubris. — dimicarant. — II, 4, 13 sinistri. — II, 4, 17 alios. — II, 4, 19 reuersi. — II, 4, 21 a tergo. — II, 4, 25 dio. — II, 4, 31 constituunt. — illi. — II, 4, 34 ut. — II, 4, 35 hoc. — quoddam. — quod. — II, 4, 39 detestatus. — II, 4, 40 imperans. — II, 4, 46 exegerimus. — II, 4, 48 peruenimus. — II, 5, 2 additi quoque. — II, 5, 3 asperos, confragosos, inuios. — II, 5, 5 abstraherent. — II, 5, 23 rosinus. — II, 5, 28 quem. — opprimere liceret. — II, 5, 32 fuerant. — II, 5, 46 transiui. — accesserant. — deliberabant. — II, 6, 5 in colles. — II, 6, 6 ducere. — II, 6, 11 ei eingeschoben. — II, 6, 12 statione. — II, 6, 18 Lindauium. — II, 7, 1 Aureliense. — II, 7, 2 implicatum. — II, 7, 17 medio iuxta limpidissimae aquae scaturiginem ingenti. — II, 7, 40 perscrutaretur. — II, 7, 46 qui—reuocarint. — iusserint. — II, 7, 55 excepit. — II, 8, 15 soluturum. — II, 8, 19 acceptis. — iret. — II, 8, 25 iumenta. — large. — II, 8, 26 aduehere. — ne sperare quidem. — II, 8, 27 uirtuti. — II, 8, 33 dissidio. — ac Gallorum.

Die geringe Sorgfalt, mit der Freher verfuhr, ist auch daraus zu erkennen, dass nicht einmal alle grösseren Lücken der Ausgabe Rittershausens ausgefüllt sind. Es sind noch folgende vorhanden:

- I, 2, 5 rem tanti momenti non negligendam censens;
- I, 2, 27 multitudini suae confisi;
- I, 5, 16 ob proditiōis mercedem;
- II, 1, 11 uniuersum regnum procul dubio assecuturus; nisi illum militum suorum destituisset fides;
- II, 3, 24 quoniam nemo illum sequeretur;
- II, 6, 41 nam eo coloris discrimine Caesariani ab Helueticis discernebantur milite, qui candidis notabantur crucibus;
- II, 7, 37: inter quos ducenti erant pyxidiferi.

Die Zahl der kleineren Lücken ist sehr beträchtlich.

Endlich hat die Ausgabe eine grosse Zahl solcher Lesarten, die weder in A noch in R sich finden; die meisten davon sind willkürliche Aenderungen,

z. B. I, 2, 1 interim statt interea (ebenso I, 5, 9 und II, 6, 7); I, 2, 27 hostem statt hostes; I, 2, 36 occasione statt occisione; I, 4, 9 uia statt a uia; I, 4, 22 pars statt multitudo;

I, 5, 3 *quando* statt *quandoque*; I, 5, 6 *ingente* statt *ingenti*; II, 1, 11 *Hispanorum* statt *Hispaniarum*; II, 1, 16 *intercessionem* statt *intercessione*; II, 1, 29 *ferme summa* statt *fere forma*; II, 2, 20 *igni* statt *igne*; II, 3, 21 *Sellenbarten* statt *halabarden*; II, 3, 39 *assidue* statt *assiduo* und II, 5, 43 *manifesto* statt *manifeste* und II, 6, 3 *assiduo* statt *assidue*; II, 3, 46 *omitteretur* statt *amitteretur*; II, 5, 20 *praeiuit* statt *praeibat*; II, 5, 21 *anteriori* statt *altiori*; II, 6, 13 *excaecasset* statt *excaecauit*; II, 6, 21 *consuluerunt* statt *consulebant*; II, 7, 1 *Mediolanensi* statt *Mediolani*; II, 7, 13 *conuenere* statt *conuenire*; II, 7, 31 *peritissimos* aus der Lesart *pertissimos* in R, die aus *expertissimos* in A entstanden ist. II, 8 33 *Papiense* statt *Papiensi*.

Selten ist der Grund der Aenderung zu erkennen wie I, 2, 7 (*Sancti Galli*) *ergo*. Igitur, das kurz vorher schon dreimal gebraucht ist, wurde hier durch *ergo* ersetzt.

Aenderungen, die durch ein Missverständnis hervorgerufen sind, finden sich z. B. I, 5, 16 *deuoluta* statt *deuoluti*; II, 3, 18 *uiderentur* statt *uideretur*; II, 8, 12 *quum* statt *quam*.

Von Einschiebseln seien angeführt:

I, 3, 17 *auff gnad* und *ungnad* (statt des ausgelassenen *sub gratia*), I, 4, 31 *Additio*. *Hae reliquiae ossium postea aediculae in eam rem ibi extractae illatae fuerunt, cum hac inscriptione: Caroli inclyti et fortissimi ducis Burgundiae exercitus, Murathum obsidens, ab Heluetiis caesus hoc sui monumentum reliquit. Anno MCCCCLXXVI;*

von Druckfehlern:

I, 2, 31 *semina facere* statt *semina iacere*; I, 4, 8 *fuerunt* statt *fuerant*; I, 4, 10 *possemus* statt *possimus*; I, 4, 22 *locum* statt *lacum*; I, 5, 10 *poterant* statt *possent*; II, 4, 33 *gregēs* statt *gregem*; II, 5, 3 *colles* statt *calles*; II, 6, 4 *multi* statt *inulti*; II, 6, 34 *collocarunt* statt *collocarant*; II, 7, 38 *ornatus* statt *ornatis*;

von kleineren Lücken, die in R nicht vorkommen:

I, 2, 28 *esse* nach *suffossos*; I, 3, 28 *uero*; I, 5, 11 *sol*; II, 1, 23 *esset*; II, 2, 37 *tam*; II, 7, 25 *peditum*; II, 7, 33 *haud*.

Aus dieser Zusammenstellung ergibt sich, dass Freher A in ganz ungenügender Weise benützt hat. In der Haupt-

sache ist seine Ausgabe eine durch Ergänzungen und Lesarten aus A etwas verbesserte Wiederholung von R. Der Druck ist aber weit besser als bei R und die Uebersichtlichkeit hat durch Randbemerkungen sehr gewonnen. Unter diesen ist p. 45 auch eine Inschrift beigebracht.

Im Jahre 1636 wurde „zu der Stadt Nürnberg kleinem Ruhm“ ein Teil der Pirckheimerschen Bibliothek an Thomas Arundel, Grafen von Surrey, verkauft. (Vgl. G. W. K. Lochner, Lebensläufe berühmter und verdienter Nürnberger, Nürnberg 1861, p. 40.) Darunter muss auch das Autographum des Schweizer Krieges, das jetzt in der Arundel-Abteilung des Britischen Museums ist, gewesen sein.<sup>1)</sup> Jedenfalls ist es für keinen der folgenden Drucke mehr benützt worden. Der nächste davon ist im 3. Bande der von B. G. Struve veranstalteten neuen Auflage von Frehers *Rerum Germanicarum Scriptores* enthalten (Strassburg 1717).<sup>2)</sup> Er geht auf den Text Frehers zurück — es findet sich also auch das Einschiel „Additio. Hae reliquiae — Anno MCCCCLXXVI“ — steht aber diesem weit nach. Die meisten Abweichungen sind Druckfehler. Auch sind manche Abbreviaturen des Freherschen Textes falsch wiedergegeben (vgl. Struve p. 68: peditum tum numero longe erant inferiores, und Freher p. 57, F: peditum tñ n. l. e. i. Oder Struve p. 76: praeterquam quae mouerentur, und Freher p. 66, B: praeterquam q mouerentur). Bisweilen sind auch Druckfehler der Freherschen Ausgabe

1) Später gelangte es aus dem Besitze des Herzogs von Norfolk in den der Royal Society in London, wie die auf dem Titelblatte (1<sup>a</sup>) des Cod. Nr. 175 enthaltene Bemerkung zeigt: Soc. Reg. Lond. ex dono Henr. Howard Norfolciensis.

2) In dem Kataloge der Münchener Staatsbibliothek ist von Frehers *Scriptores* auch eine Ausgabe vom Jahre 1624 (Freher, *Germ. rerum scriptores aliquot insignes* T. 1—3. Francofurti 1624. Germ. g. 29) verzeichnet. Doch ist nur ein Band und zwar der erste im Jahre 1624 erschienen; der 3. Band von Germ. g. 29 ist aus dem Jahre 1611.

verbessert. Von besonderen Lesarten sind folgende hervorzuheben:

Struve p. 54: ita ut inter spoliandum plus quam quatuor millia caesorum recepta (Freher p. 76: reperta) sint.

Struve p. 54: Fuit annus hic a natiuitate Christi MCCCXXXIX (Freher p. 76: F. a. h. a. n. Ch. MCCCXXX).

Struve p. 56: siquidem Zugensium subditi cum Suitensium subsidio contra Urbem (Freher p. 46: contra Valē) insurrexere.

p. 58: cum uix ultra quatuor millia essent hominum (uix ist eingeschoben).

p. 62: quam in loco excelso constitui curasset (Freher p. 51: qu. i. l. e. c. iusserat).

p. 63: Depugnatum est — anno Salutis MCCCCLXXVI (Freher p. 53: D. e. — a. S. MCCCCLXVII). Vgl. Markwart a. a. O. p. 124.

p. 65: et luculentissimam condere posset historiam (Freher p. 55: uel l. c. p. h.).

p. 76: agmen quadringenta fere puerorum paruorum (Freher p. 66: a. quadraginta f. p. p.).

p. 77: en cernis cur tam (Freher p. 66: en cernis cur nam).

18 Jahre nach der Struveschen Ausgabe erschien ein neuer Druck von Pirckheimers *Bellum Suitense* im *Thesaurus Historiae Helueticae* von Füesslin, Zürich 1735. Ich habe ihn leider für eine nähere Beschreibung nicht erlangen können; nach Markwart a. a. O. p. 7 fusste der Herausgeber auf der Ausgabe Rittershausens.

Zum letztenmale wurde das *Bellum Suitense* im Jahre 1737 gedruckt: Bilibaldi Pirckheimeri . . . *Bellum Suitense* siue *Helueticum* cum Maximiliano Imp. atque dynastis et ciuitatibus Sueuicis feliciter gestum anno 1499. Tiguri Helvetiorum. Typis Conradi Orelli et sociorum, 1737. Ich habe diesen Druck mit der Ausgabe Rittershausens verglichen und, abgesehen von einigen Druckfehlern und einigen Verbesserungen, mit ihr übereinstimmend gefunden (p. II, 4, 33 steht auch wie bei R quadringenta). Hervorzuheben ist die selbständige Lesart *morae* II, 7, 5.



Die im Jahre 1826 in Basel erschienene Uebersetzung des *Bellum Suitense* von Ernst Münch (Bilibald Pirkheimers Schweizerkrieg und Ehrenhandel mit seinen Feinden zu Nürnberg. Nebst Biographie und kritischem Schriftenverzeichnis) ist willkürlich, lückenhaft und nicht frei von groben Missverständnissen.

## C.

**Sprachliches.**

Die Sprache des *Bellum Suitense* scheint einer besonderen Betrachtung wert, die ich bei einer anderen Gelegenheit auf der Grundlage meiner Zusammenstellungen anzustellen gedenke. Sie sollte sich freilich nicht auf das *Bellum Suitense* beschränken, sondern sollte auf alle lateinischen Schriften Pirkheimers ausgedehnt werden; nur so dürfte für manche auffallende sprachliche Erscheinungen im *Bellum Suitense* die richtige Auffassung gewonnen werden. Allein so lange nicht der Text der übrigen Schriften Pirkheimers eine zuverlässige kritische Grundlage bekommen hat, wird man sie nicht heranziehen dürfen; denn gerade die für die gegenwärtige Ausgabe unternommene Vergleichung des Londoner Autographums hat mich die Gefahr erkennen lassen, nach den schlechten Lesarten der bisherigen Ausgaben ein falsches Bild von dem Sprachgebrauche Pirkheimers zu geben.

Was die Formenlehre und die Syntax im *Bellum Suitense* anlangt, so habe ich im Kommentar einige Citate und Zusammenstellungen gegeben. Pirkheimer gebraucht bisweilen seltene Formen und wendet nicht bloß Konstruktionen der klassischen Zeit an. Auch hat er Wörter aus allen Perioden der lateinischen Sprache verwertet. In der Phraseologie lehnt er sich, wie eine Zusammenstellung ergeben hat, am meisten an Cicero, Livius und Caesar an; doch hat er aus fast allen bedeutenderen lateinischen Prosaschriftstellern geschöpft und

auch die lateinischen Dichter nicht unbenützt gelassen. Grössere Stellen der Alten hat er in der Regel nicht wörtlich, sondern nur mit Aenderungen herübergenommen; auch hiefür habe ich im kritischen Kommentar einige Citate gegeben. Markwart bemerkt a. a. O. p. 69, dass hie und da unklassische Stellen vorkommen. Solche finden sich in viel grösserer Zahl, als Markwart wahrgenommen zu haben scheint. Pirckheimer hatte eben Sachen zu bezeichnen, für die sich im antiken Wortschatze kein Wort fand. Auch gebrauchte er manche Wörter<sup>1)</sup> in anderer Bedeutung als die Alten. Manchen Ausdruck entlehnte er dem Spätlatein und der Diplomatensprache seiner Zeit. Nach allem diesem ist anzunehmen, dass Pirckheimer selbst nicht Klassicität für sein Werk in Anspruch genommen habe. — Ob die italienischen Historiker auf Pirckheimers Latein Einfluss ausgeübt haben, ist erst noch festzustellen.

Neben vielen Vorzügen weist das Werk unleugbare Mängel in der Stilisierung auf. Abgesehen von der häufigen Wiederholung kurz vorher gebrauchter Wörter, die damit entschuldigt werden kann, dass der Schrift die letzte Feile fehlt, macht sich am unangenehmsten die häufige Wiederkehr gewisser Wendungen und Phrasen geltend. Zum Belege soll wenigstens für eine Uebergangswendung eine grössere Anzahl Stellen citiert werden:

II, 1, 18 illi uero cernentes; II, 2, 29 Eluetii igitur—uidentes; quod uidentes; id Eluetiorum dux cernens; II, 2, 30 id uidentes Caesariani; at dux Elueticus cum uideret; II, 2, 31 id illi aspicientes; II, 2, 37 at illi cum—cernerent; II, 2, 38 cum cernerent; II, 2, 39 uerum cum—cernerent; II, 2, 41 Caesariani etsi uidebant; II, 2, 45 id cernentes; II, 3, 10 id—praeuidentes; II, 3, 25 id cernens; II, 3, 27 id cum reliqui uidissent; II, 3, 29 quod equites cernentes; II, 3, 31 id uidentes equites; II, 3, 39 cum—cernerent; II, 3, 41 Heluetii—cernentes; II, 3, 47

---

1) Es sind auch deren viel mehr, als Markwart bemerkt hat.

Heluetii—cernentes; II, 3, 49 cum—cernerent; II, 3, 51 cum—uiderent; II, 4, 16 id uidentes Caesariani; II, 4, 20 uidentes igitur; II, 4, 21 at equites haec cernentes; II, 4, 23 at equites cum—cernerent; II, 4, 39 haec cum uidissem; II, 5, 11 id milites uidentes; II, 5, 14 impares igitur se cernentes; II, 5, 39 id Caesar uidens; II, 6, 20 quod—uidentes; II, 6, 23 id nautae uidentes; II, 6, 28 id ego cernens; II, 6, 30 id Heluetii—intelligentes; II, 6, 33 id—uidentes; II, 6, 45 id reliqui uidentes; II, 6, 52 haec ego cernens; II, 7, 3 id—intelligens; II, 7, 24 cernentes; II, 8, 10 id praeses cernens.

Stereotype Phrasen sind zwar nicht in so grosser Zahl, aber doch auch bis zum Ueberdruß wiederholt. — Markwart führt (a. a. O. p. 65 ff.) diese „Sterilität des Ausdrucks“ auf die Anwendung der lateinischen Sprache zurück, bemerkt aber zugleich, dass sein Tadel diejenigen Partien des Werkes, in denen Selbsterlebtes erzählt werde, fast gar nicht treffe. Diese Bemerkung hätte ihn zur Vorsicht mahnen und den richtigen Grund erkennen lassen können. Pirckheimer hat nämlich die Abschnitte, die er aus Etterlin „ins Humanistische übersetzte“ (Markwart a. a. O. p. 104) in der Darstellung vernachlässigt; hätte er sie deutsch wiedergegeben, so würden sie wohl ebenfalls jener Wärme und Originalität entbehren haben, die wir in der Schilderung des Engadiner-Zuges, der Greuel und Folgen des Krieges (II, 4, 33 ff. und II, 7, 19 ff.), in den Antworten des Mädchens, das einen Brief der Schweizer an Kaiser Maximilian überbracht hatte, in der Verteidigungsrede Weistorffs und an vielen anderen Stellen d. h. in den Partien treffen, in denen der Verfasser Selbsterlebtes erzählt. Die fremde d. i. hier die lateinische Sprache ist an der Nachlässigkeit in der Stilisierung unschuldig.

**Bilibaldi Pirckheimeri**  
de Bello Eluetico Libellus Prior.

Prooemium.

- 1 Qui regum, gentium aut populorum res gestas conscribere aggrediuntur, identidem sub initium in historiae laude uersari consueuerunt eam temporum testem, ueritatis lumen, memoriae

---

Die in den Text aufgenommene Lesart ist die des Londoner Autographums = A. Wurde die Lesart von A nicht aufgenommen, so habe ich im Kommentar die Provenienz der recipierten Lesart (R = die Lesart Rittershausens, B = meine Schreibung) angegeben und die Lesart von A daneben gesetzt. Mit wenigen Ausnahmen ist von den früheren Ausgaben nur die Rittershausens berücksichtigt, da, um von den anderen ganz zu schweigen, Frehers Ausgabe in der Hauptsache auf die Rittershausens zurückgeht.

Die Orthographie Pirckheimers wurde nach dem in unseren bayerischen Gymnasien geltenden Gebrauche modernisiert; einigemal wurde Pirckheimers Schreibweise, wenn sie nicht allzu fremdartig erschien, beibehalten. In den Noten ist die Orthographie von A bisweilen angegeben, um zu verhüten, dass eine willkürliche Aenderung Rittershausens für die Schreibweise des Autographums gehalten werde.

Eigennamen wurden genau nach dem Autographum wiedergegeben (nur wurden kleine Anfangsbuchstaben durch grosse ersetzt); sie finden sich deshalb, entsprechend der Schreibweise Pirckheimers, an verschiedenen Stellen verschieden geschrieben. Die Schreibung der Eigennamen bei Rittershausen blieb unberücksichtigt.

Bezüglich der Ueberschrift vgl. die Beschreibung der Londoner Handschrift. — „Prooemium“ steht nicht in A. — 3 temporum testem—uetustatis nuntiam] Vgl. Cicero de oratore II, 9, 36.

conseruationem, magistram uitae, uetustatis nuntiam esse con-  
 tendentes, cuius ope egregia hominum facta a temporis uin-  
 dicentur iniuria planeque immortalitati commendentur. Mihi 2  
 uero haudquaquam ita praefari licet, sed cogor potius de Ger-  
 5 manicae gentis infortunio aut etiam calamitate conqueri,  
 quod tam paucos seu, ut rectius dicam, nullos sortita sit  
 scriptores, qui ingentia illius et celeberrima facta memoriae,  
 ut decuisset, mandassent, cum omnes res gestae tantae ha-  
 beantur, „quantum ea uerbis“ (ut ille ait) „praeclara potuere  
 10 extollere ingenia“. Quapropter uetustissimorum illorum Ger-  
 manorum Francorum, Sueuorum, Gottorum, Alanorum, Van-  
 dalorum, Herulorum, Longobardorum ac reliquarum gentium  
 infinitarum facta clarissima et admiranda aut minus digne et  
 fideliter, sed et maligne ab exteris tradita sunt scriptoribus  
 15 aut magna ex parte sempiterna obliuione sepulta iacent,  
 tamenetsi ruptis undique limitibus Romanos rerum dominos  
 deuicerint, caput mundi Romam ipsam ceperint ac totam fere  
 Europam ditioni suae subiecerint, ut interim sileatur, quid in  
 Asia quidue in Aphrica a Germanicae stirpis gestum sit  
 20 hominibus. Ceterum ut prisca illa et obsoleta fere omittantur 4  
 aetatique donentur rudiori, iusta tamen reprehensione non  
 caret, quod nemo Germanus praeter unum aut alterum huc-  
 usque repertus sit, qui uel sui temporis gesta conscribere sit  
 aggressus, cum interim tamen non parum multi fuerint, qui

---

1 nuntiam] R. nunctiam A. — 8 mandassent] Vgl. II, 3, 32  
 secuti fuissent; II, 3, 52 ualuisent und fuissent; II, 3, 9 po-  
 tuisset. — 9 quantum ea uerbis . . . praeclara potuere ex-  
 tollere ingenia] Citat aus Sallust de Cat. coniur. VIII, 4 mit  
 Beibehaltung des handschriftlich überlieferten, hier gegen die  
 Grammatik verstossenden ea (vgl. R. Dietsch, Gai Sallusti Crispi  
 quae supersunt (Leipzig 1859) zu dieser Stelle). — 16 tamen-  
 etsi] B. tamet et si A. tametsi R. — 17 Romam] Romani R.  
 — ceperint] fehlt bei R. — 19 quidue] quid R. — gestum  
 sit hominibus] homnibus gestum sit R. — 24 fuerint] R. fuerit A.

omnium gentium et a mundi quidem exordio facta connectere et ab aliis accepta pro suis edere sunt ausi, non quod illis materia defuerit, cum uix umquam Germania sine bellis aut quieta exstiterit, sed quia non erat, unde decerpere et alienis  
 5 perfrui laboribus possent. Hinc euenit, ut scriptores externi, 5 quoties gentilibus suis cum Germanis res aut discidium intercessit, ubique illos superiores confinxerint aut nostrae gentis odio partos triumphos factaque splendidissima ita extenuarint, ut multoties ex fortissimis segnes, ex insequentibus fugientes, ex uictoribus uero plane deuictos fingere sint ausi; nam ita 10 comparatum esse uidemus, ut quisque magis ad suae gentis laudem quam alienae procliuvis exsistat, licet nil magis historiam deceat aut illam exornet quam ueritas, qua neglecta confestim in fabulas et anilia exit deliria.

6 Quapropter operae pretium me facturum putauī, si bellum, 15 quod Elueticum uocant, litteris mandarem, ne illud quoque queniadmodum et reliqua ex hominum laberetur memoria, cum ex omnibus, quae in nostram aut patrum inciderint memoriam, maximum exstiterit et funestissimum non solum bellico apparatu ac copiarum numero, sed et proeliorum atrocitate 20 cladique multitudine, siquidem non toto exacto anno . . . . collatis pugnatum est signis, ut interim tumultuaria ac leuia omittantur proelia, quibus non pauciores quam iusta cecidere acie. Etenim ambae partes egregie uiribus pollebant et  
 7 opibus magnisque utrimque nitebantur auxiliis. Accedebat 25 his animorum obstinatio ac militaris ferocia, quae non tam

---

5 externi] exteri R. — 11 comparatum] R. compt<sup>ar</sup> A. t ist nicht sicher. — 12 nil] nihil R. — 15 Quapropter—putauī] Vgl. Livius, I praef.: Facturusne operae pretium sim. — 17 cum ex omnibus—funestissimum] Diese Folge der Worte in A ist nicht ganz sicher. c. m. e. e. f. e. o. qu. i. n. a. p. i. m. R. — 21 . . . .] Die 5 Punkte in A mit roter Tinte; wahrscheinlich sollte später eine Adverbialzahl nachgetragen werden. saepius R.

bellicae laudis gloria quam mutuo decertabat odio Eluetiis  
 summopere annitentibus, ne proprium ac maiorum decus tam  
 multis partum bellis amitterent, Caesarianis uero, ne illis  
 animo et manu deteriores esse uiderentur. Conscribam autem 8  
 5 non solum ea, quae aliorum relatu aut fama tantum percepi,  
 sed et quae coram uidi et aspexi, cum in hoc bello non  
 paucis copiis tam equestribus quam pedestribus praefuerim  
 ac imperauerim. Proinde non tani uerborum elegantiae quam  
 ueritati studere conabor, quo non plus necessitudini partium  
 10 quam hostium uirtuti tribuisse uidear quantumque potero  
 uerissime cuncta omni affectu animi depulso enarrare conabor.

Uerum enimuero priusquam huius belli series explicetur, 9  
 Eluetiorum originem ac res gestas altius repetendas esse censui  
 uetustioribus ac fabulis similioribus neglectis, quo percipi  
 15 possit, quibus initiis ad tantam euaserint potentiam, ut cunctis  
 uicinis suis formidabiles fuerint ac Caesari ipsi repugnare sint  
 ausi. His deinde belli huius causas, semina ac originem ad-  
 nectam sicque demum ad reliquam historiae procedam ex-  
 plicationem.

20 Suitenses igitur (quo nomine omnes fere censentur con-  
 foederati) se a Suetia Balthei maris peninsula oriundos esse  
 autumant; illinc enim maiores suos populariter olim egressos  
 ac in eam, quam nunc habitant, regionem commigrasse per-  
 hibent. Ceterum quantum opinio haec ueritati astipuletur,  
 25 ipsi uideant. Constat enim eos classe ad terram hanc aduehi 2  
 nequaquam potuisse, cum longe sit a mari remota, pedibus  
 uero quis tantum periculi ac itineris subiret ac per tot hor-  
 ridas et bellicosas nationes incederet, ut demum in terra tam

---

1 mutuo] R. mucuo A, doch mit roter Tinte korrigiert. —  
 6 et quae] etiam quae R. — 7 paucis] paruis R. — 10 quan-  
 tumque potero uerissime] Vgl. Sallust de Cat. coniur. 4, 3:  
 quam uerissime potero, und 18, 2. — 13 ac] & R. — 14 fa-  
 bulis similioribus] B. fabulis similia A. quae fabulis similia  
 sunt R. — 21 Balthei] Balthici R. — esse] fehlt bei R.

- sterili ac caelo aspero consideret? Nemo enim ideo natale solum relinquere assuevit, ut deteriore occupet terram, sed ut ab infirmi et cultu tristi ad pinguiorem feliciorumque  
 3 commigret. Atqui Sueticus ager quamvis admodum septem appropinquet trionibus, ubertate tamen glebae longe sterilia 5  
 Suitensium rura exsuperat, praecipue ea, quae Alpibus adiacent ac perpetuo ferme rigent frigore. Reliqui uero confederati partim se ab Hunis et Attilae exercitu partim a  
 4 Gottis, qui Galliam olim occuparunt, descendisse contendunt. Uerum undecumque originem traxerint, satis constat magnam 10  
 regionis illius partem Zeringiae quondam ducibus paruisse ac post illorum interitum diu inter comites et eius loci nobiles hinc inde distractam tandem in Habspergensium comitum, qui postea Austriae ducatum consecuti sunt, potestatem con-  
 5 cessisse. Ceterum cum subditi grauissimis tributorum premerentur oneribus intolerandisque praefectorum degrauarentur iniuriis, Suitenses primum, dein Urienses et Underwaldenses excusso iugo in libertatem se vindicare coeperunt, praefectos et nobiles, qui in manus eorum inciderunt, trucidarunt, reliquos omnes destructis munitionibus et arcibus expulerunt. 20  
 6 Hunc motum ipsi longa explicant serie. Nobis autem satis erit ostendere, quibusnam initiis ad hanc, qua nunc pollent, creuerint potentiam. Eiectis praefectis ac nobilibus omnes, quorum uxoribus aut liberis uis illata fuerat quique insigni aliqua affecti erant contumelia, Suitensibus se iungere arbi-  
 7 trantes tempus aduenisse, quo et ipsi acceptas ulcisci possent iniurias, breuique ita eorum creuit numerus ac in immensum auctus est, ut principibus quoque formidabilis esse inciperet.  
 7 Leupoldus igitur Habspergensis comes et qui tum Austriae dux erat, motum tam formidandum, priusquam latius serperet, 30

---

3 feliciorumque] foelicioresque R. — 6 praecipue] praecipuae R. — 15 subditi] R. subd. diti A. — 16 degrauarentur] grauarentur R. — 17 dein] deinde R. — 19 et] ac R.



compescendum censens ingenti collecto exercitu Suitensium fines inuasit. Straspergensis quoque comes ex alia parte non minoribus copiis Underwaldenses aggressus est, ut distractis hostium uiribus facilius uictoriae compotes euadere possent; 5 sed ambo eodem die uicti ac multis ex suis amissis in fugam coniecti sunt. Ferunt cum dux de inuadendo hoste consu- 8 lisset, fatuum quendam tum praesentem, qui ob animi simplicitatem principi in deliciis erat, effuso cachinno risisse cumque risus causa ab eo perquireretur, respondisse: Et cur 10 non riderem, cum uos omnes de intrando tantum deliberare audio, neminem uero cogitare, ubinam ingruente necessitate sit exeundum? Quae uox, ut fieri solet, cum risu tum ex- 9 cepta est; clade uero accepta in omen conuersa. Suitenses enim hostibus ingressis nil prius habuere quam montium 16 occupare angustias, quas illi ob contemptum incustoditas reliquerant, ibique in reditu potissimum clades est accepta. Incidit pugna illa in annum salutis MCCCXV.

Post eam uictoriam Suitenses, Urienses ac Underwaldenses 10 nouum pepigere foedus iisque paulo post iuncti sunt Lucer- 20 nenses, Turegenses et Zugenses, demum uero et Bernenses, qui et eam ob causam principes et nobiles habuere infensissimos, quorum receptatores erant Friburgenses. Sane etsi illi maximis experti erant incommodis nil uiolentum durare posse, ne tamen a pristinis suis degenerarent moribus, Ber- 25 nensibus indixere bellum. Illi uero, cum nec pretio aut 11 precibus pacem impetrare possent nullumque nec iuris nec aequitatis locum esse cernerent, Suitensium, Uriensium et Underwaldensium implorarunt auxilium. Qui nil cunctantes

---

13 in omen conuersa] Vgl. Curtius Rufus, hist. Alexandri Magni III, 1, 17: ne in omen uerteretur irritum inceptum. — 14 nil] nihil R. — 16 ibique] Itaque R. — 18 ac] & R. — 19 nouum pepigere foedus] foedus nouum pepigere R. — 22 erant] essent R. — 23 nil] nihil R. — 25 aut] nec R. — 28 nil] nihil R.

impigre illis suppetias ferunt. Obsederant interim principes ac nobiles ingenti exercitu oppidum Laupheym ditionis Bernensium, quod et acriter urgebant. Sed non minori uirtute  
 12 a Bernensi praesidio defensum est. Bernenses igitur iunctis Suitensium copiis et nobilium quorundam, paucorum tamen 5  
 equitibus recta ad hostes tendunt, quamuis longe uiribus inferiores essent; nam in castris hostilibus praeter equitatum ingentem ultra triginta milia peditum militabant, quorum duces erant comites de Kyburg, de Fallendis, de Neuburg, barones de Furstenberg, Nidau et plures alii cum ingenti  
 13 nobilium multitudine. Uenerat etiam in partes coactus potius quam sua sponte Ludouicus, Sabaudiae comes. Bernensium copiis nobilis quidam de Erlach praeerat, homo in re militari admodum expertus. Qui suos egregie instructos identidem hortabatur, ut seruatis ordinibus strenue pergerent nec multi-  
 tudinem formidarent hostium; id si facerent, uictoriam in manibus esse; se enim probe aduersariorum nosse arrogantiam, qui contempta paucitate sine ordinibus in illos ruituri forent;  
 14 starent igitur ac praesenti pugnarent animo non tam se ipsos quam uxores, filios ac libertatem defensuri; deum praeterea 20  
 tam iustae causae haudquaquam defuturum. His et aliis uerbis ita suorum excitauit animos, ut audissime ad hostes tenderent. Suitenses cum hostem in conspectu haberent, a Bernensibus petiere, quod et illis facile concessum est, ut cum equitibus congredi liceret; nam cum illos sibi inimi-  
 15 cissimos esse scirent, pari eos persequerentur odio. Uoti igitur compotes facti confestim equites, qui et ipsi iam laxatis habenis in eos ruebant, adoriuntur adeo ob paucitatem con-  
 tempti, ut nobilibus risum mouerent, ac si solum equorum  
 16 ungulis atteri possent. Bernenses interim non minori ui cum peditatu configunt. Fit acre proelium totisque certatur ui-

---

8 milia] millia R. — 27 laxatis habenis] Vgl. Curtius Rufus, hist. Alexandri Magni IV, 9, 24: laxatis habenis.

- ribus. Tandem Bernenses et ducis sui hortatu et propria instructi uirtute acrius impressione facta perrumpunt interfectisque primis ac signis deiectis reliquos in fugam uertunt uictosque insequuntur. At Suitensibus longe maius negotium 17  
 5 cum equitatu tam instructo est iniectum. Nam praeter stragem ingentem tam hominum quam equorum diu anceps proelium fuit, donec Bernenses peditum iam uictores opem illis ferrent. Nec sustinere impetum equites, sed cum magna eorum pars cecidisset, omnes tandem in fugam abiere. Desiderati sunt 18  
 10 ex hostibus Iohannes, Sabaudiae comes, non sine Bernensium quoque dolore, cum illum uirum probum fuisse et nullo eorum odio in partes uenisse cognoscerent. Cecidit et una filius 19 eius Ludouicus, comes de Nidau, comes de Vallendis, magnus belli huius concitator, cum innumeris aliis nobilibus et militibus gregariis, ita ut inter spoliandum plus quam quatuor milia caesorum reperta sint corpora. Signa militaria uiginti septem capta castraque direpta. Non tamen Bernensibus ac sociis incruenta cessit uictoria; ex Suitensibus enim strenuissimus quisque aut cecidit aut grauiter uulneratus discessit.  
 20 Ea uictoria ingens Suitensibus accessit existimatio non solum, 20 quod tam parua manu adeo ingentes hostium fudissent copias, sed quod in campis patentibus equites excipere ausi fuissent exceptosque tam strenue profigassent. Fuit annus hic a natiuitate Christi MCCCXXX.  
 25 At nobiles quique e proelio euaserant, licet post tantam 21

---

2 perrumpunt] prorumpunt R. — 10 Iohannes] Vgl. I. 1, 13: Ludouicus. — 14 belli huius concitator] Vgl. Hirtius de bello Gallico comment. VIII, 38: concitatorem belli Gutrutatum. — 17 Non tamen Bernensibus — uulneratus discessit] Vgl. Sallust de Cat. coniur. 61, 6 f.: neque tamen exercitus populi Romani laetam aut incruentam uictoriam adeptus erat. nam strenuissimus quisque aut occiderat in proelio aut grauiter uulneratus discesserat. — 19 grauiter] fehlt bei R. — 22 sed] quam R. — 23 exceptosque] acceptosque R. — 25 e] eo R.

cladem acceptam Bernenses aperto bello amplius aggredi non  
 auderent, clanculum tamen, ut facere solent, latrociniis in-  
 festare non desinebant nec Bernensium satiati iniuria Ture-  
 genses quoque eisdem uexabant artibus, ita ut et illi Sui-  
 22 tensium opem implorare cogerentur. Ambae igitur ciuitates 5  
 in societatem receptae sunt ac paulo post Zugenses ac Gla-  
 reani illorum secuti sunt uestigia breuique nobilium iniuriis  
 adeo foederatorum aucta est potentia, ut ferme uideretur  
 23 inuicta. Principes igitur ac nobilitas, cum iam Suiten-  
 sibus resisti posse diffident, Anglos, qui tum per Franciam 10  
 grassabantur, magnis pollicitationibus in auxilium uocant.  
 Qui non tam precibus quam spe praedae magnis aduen-  
 tantes copiis Bernensem agrum foeda populatione tempestatis  
 24 instar uastarunt; castella uero ac uicos minores diripiebant  
 subiectoque concremabant igne. Ne tamen usque quaque 15  
 impune persultarent, multi a Bernensibus per excursions et  
 leuia caesi sunt proelia; nam ob ingentem multitudinem cum  
 25 hoste aperto Marte haud congredi audebant. Tandem Angli  
 commeatus inopia retro abire sunt coacti non minus sociis  
 quam hostibus graues et intolerandi. Post quorum discessum 20  
 Habsburgensis ac nobiles confoederatos infestare numquam  
 desiere, adeo ut per multos annos numquam ab armis ces-  
 satum sit ac magnae et infinitae clades hinc inde illatae et  
 acceptae fuerint, quas longum commemorare foret.

26 Anno demum incarnationis dominicae MCCCCLXXXVI 25  
 Leopoldus secundus, dux Austriae, magnis contractis copiis  
 ac nobilibus innumeris in auxilium uocatis oppidum Sempach  
 obsidione cingere molitus est. Foederati uero, quam primum  
 hostium sensere conatum, urbem praesidio munire decreuerunt.

---

1 cladem acceptam] acceptam cladem R. — 3 desinebant]  
 destinebant R. — 5 opem] operam R. — 8 foederatorum aucta  
 est] aucta est foederatorum R. — 12 precibus quam] precibus  
 adducti quam R. — 14 ac] & R. — uicos] R. uicus A. —  
 16 et] ac R. — 24 commemorare foret] foret commemorare R.

Mille igitur et quadringentos milites electos ad urbis misere 27  
 tutelam contigitque eadem die et ducem Sempach obsidere  
 ac Suitensium aduentare praesidium. At dux cum hostium  
 cognouisset accessum, eorum paucitatem adeo contempsit, ut  
 5 omni peditatu in castris relicto cum equitatu tantum con-  
 gredi statueret existimans equorum tantum numero aduer-  
 sarios obrui posse. Et erat equitatus non tam armis ac 28  
 animis praestans quam multitudine conspicuus, adeo ut in  
 duplo hostium excederet peditatum. Interim foederatorum  
 10 praesidium minime hostili multitudine perterritum urbi ap-  
 propinquare coepit et si quis aditum prohiberet, armis uiam  
 parare uel, si minus posset, honestam mortem occumbere  
 paratum erat. Non tamen uage et incomposite, sed structa 29  
 incedebat acie, siquidem longo iam belli usu unusquisque  
 15 legitime militare, imperium pati et inprimis ordines seruare  
 didicerat. Equites igitur, ut primum foederatorum conspexere  
 agmen, laxatis prouolant habenis atque infestis cuspidibus in  
 medium ruunt. Suitenses uero obiectis hastis longioribus  
 ferociter equites excipiunt. Fit atrox proelium, cum illi  
 20 perrumpere anniterentur, alii uero in uestigiis mori potius  
 quam cedere mallent. Interim dux pugnantes hortari, nunc 30  
 precando et castigando accendere, nonnumquam omissam  
 pugnam aliquot in locis restituere. Et egregii ducis ac  
 strenui militis fungebatur officio. Nec quoad superstes fuit,  
 25 equites cessere. Tandem uero impigre pugnans interficitur

2 et] fehlt bei R. — 3 ac] & R. — 6 statueret] B. sta-  
 tuerit A. statuerit R. — 9 duplo] duplum R. Vgl. II, 4, 38:  
 in duplo plures. — 11 aditum] fehlt bei R. — 12 honestam

mortem occumbere] B. honestam mortem obire A. honesta  
 morte occumbere R. — 15 seruare] obseruare R. — 19 equites]  
 hostes R. — 20 alii] vielleicht hi. — 21 Interim dux—funge-  
 batur officio] Vgl. Caesar de bello Gallico V, 33; Sallust de  
 Cat. coniur. 60, 4; Curtius Rufus, hist. Alexandri Magni IV,  
 15, 19. — 22 et castigando] nunc castigando R. Vgl. jedoch  
 I, 3, 27. — 25 cessere. Tandem] cessere tandem : tandem R.

- cecidereque cum eo quadringenti circiter comites, barones et  
 31 nobiles cum turba alia innumera. Post tantam nobilium  
 caedem equites, qui supererant, se fugae mandant, quos et  
 pedites quoque, qui in castris remanserant, secuti sunt; tor-  
 menta uero bellica et signa militaria quam plurima sunt 5  
 capta. Direptis inde castris praeda opulenta parta est. Oc-  
 cubuere ex uictoribus ducenti circiter, multi sunt uulnerati.  
 Uerum quia equitatu carebant, hostes longius persequi nequi-  
 bant. Dux cum plerisque aliis principibus in monasterio  
 32 Kunigsfeld sepultus est. Suitenses tanto defuncti proelio ad 10  
 propria sunt reuersi atque noua inter eos inita sunt foedera,  
 in quibus multa prioribus addita, pleraque innouata ac diserte  
 cautum est, ut, quam primum hostis sociorum fines incur-  
 saret, omnes populariter suppetias ferrent, siquidem Leupoldus  
 defuncti ducis filius reparatis uiribus bellum apparabat et ob 15  
 33 caesum patrem uindictam exigere nitebatur. Tandem inter-  
 cedentibus amicis inter ducem et confoederatos indutiae sunt  
 factae. Nec tamen quies fuit. Nam Heluetii a nobilibus  
 undique impugnabantur et cum negotiandi causa ad uicinas  
 proficiscebantur urbes, capiebantur et bonis exuebantur, quibus 20  
 iniuriis ipsi quoque moti paulatim nobilium oppida et arces  
 obsidebant, diripiebant latronesque pellebant. Uastabantur  
 interim cuncta ferro ac igni multaque leuia assidue committe-  
 bantur proelia.
- II Interea comes de Toggenberg et comes de Werdenberg 25  
 ingenti collecto exercitu Glareanorum aggressi sunt fines.  
 Quibus mox Glareani obuiam facti parua manu impigre

---

3 mandant] mandarunt R. — et pedites quoque] et pe-  
 dites R. — 5 plurima] R. plurima A. — sunt] fehlt bei R. —  
 7 ducenti] R. ducentum A. — 11 atque] ac R. — 12 inno-  
 uata] R. inuata A. — 13 quam primum] Vgl. I, 2, 44; I, 3, 16;  
 I, 4, 11; II, 2, 8; II, 5, 19 u. a. St. — 15 et] ac R. —  
 22 diripiebant] deripiebant R. — 23 interim] fehlt bei R. —  
 committebantur] committebant R.

confluxere ac hostem, cui equitatus inter montes nullius erat utilitatis, fusum et fugatum finibus pellunt. In qua pugna iterum magnus nobilium periit numerus ac ingens praeda ac gloria parta est.

5 Bernenses interea ac Friburgenses mutua clade omnia 2  
peruastabant magis tamen populabundi quam iusti more belli.  
Friburgenses equitibus praecelebant; nam foederatorum odio  
nobiles illis auxilio erant. Bernenses uero plus pedite po- 3  
terant. Tandem indutiae pactae sunt in annos septem, quibus  
10 nondum lapsis in uiginti prorogatae sunt. Sed uix in ea  
parte ab armis discessum erat, cum repente aliud exortum  
est bellum.

Erat sancti Galli abbas opulentissimus ac multorum op- 4  
pidorum et castrorum diues; uerum et ipse subditos per prae-  
15 fectos cotidianis degrauabat exactionibus innumerisque affi-  
ciebat iniuriis. At illi cum foederatis defectionem non om-  
nino sinistre cessisse uiderent nec onera tam molesta amplius  
ferre possent seu uellent, foederatorum exemplo Appencellenses  
quoque se in libertatem uindicant. Abbas uero rem tanti 5  
20 momenti non negligendam censens a Constantiensibus, quorum  
ciuis erat, auxilium implorat. Nec ii cunctati foederatas ad-  
uocant ciuitates collectoque exercitu quinque milia armatorum  
abbati opem ferre pergunt. Communi igitur consilio Apen-  
cellensium inuadunt fines, quibus plerique Suitensium et quia  
25 uicini erant et causam libertatis probabant, iam se coniunxe-

1 confligere] conflixerunt R. — confligere—pellunt] Vgl.  
I, 2, 6; I, 2, 18; I, 2, 23; I, 2, 30; I, 4, 22; II, 1, 18 u. a. St.  
— nullius erat utilitatis] nulli erat usui R. — 5 interea] in-  
terim R. — ac] & R. — 7 praecelebant] praecelebant R. —  
8 nobiles] obi ist nicht mehr zu erkennen. — 10 prorogatae]  
prorogati R. — 16 iniuriis] R. iniuriis A. — 17 sinistre] fehlt  
bei R. — 19 quoque] fehlt bei R. — rem—censens] Diese  
Worte stehen in A links auf dem Rande; bei R fehlen sie. —  
21 cunctati] coniunctati R. — 22 milia] millium R. — 24 in-  
uadunt] inuaduntur R.

6 rant. Igitur Apencellenses, quam primum hostem in con-  
spectu habuere, ferociter illum adorti sunt ac primo impetu  
fundunt, fugant multisque caesis militaria signa quam plu-  
rima cum ingenti cepere praeda. Tantam igitur adepti uic-  
toriam minime destitere, sed egregie illa sunt usi. Constan- 5  
tensem enim ingressi agrum omnia ferro ac igni foede de-  
7 populati sunt. Interim sancti Galli ciuitas Apencellensibus  
adhaesit et a Suitensibus Apencellenses in tutelam recepti  
sunt. Unde uiribus aucti multas hostibus intulere clades.  
Qui tandem Foederici, Austriae ducis, implorato auxilio ac 10  
magnis collectis copiis iterum belli fortunam experiri statuunt.  
Sancti Galli igitur ciuitatem obsidere pergunt relictoque ibi  
duce cum equitatu uniuerso pedestres copias per saltus et  
8 loca salebrosa ad hostem agunt. Apencellenses uero nil  
cunctati confestim in pugnam ruunt. Ubi atrox oritur dimi- 15  
catio tandemque uictoria quamuis non incruenta ab Apen-  
cellensibus stetit. Desiderati sunt ex aduersa parte plus quam  
mille homines, inter quos multi fuere nobiles et magnae ex-  
istimationis uiri. Dux uero cum a fugientibus de aduersa  
pugna certior factus esset, collectis uasis in tutum se recepit. 20  
9 Ac eo pacto sancti Galli ciuitas ab obsidione liberata est.  
Victores uero omissis in praesenti uicinis ducis ingressi sunt  
fines ac praedabundi discurrentes Reni uallem, siluam Bre-  
gentinam ac Veldkirchensium fines late euastarunt. Inde  
montem Arlensem transgressi castrum Landek ad Eni fluenta 25  
situm capiunt et ad oppidum Ymbst usque ferro et igni gras-  
10 santur. Tandem uero multis interfectis hominibus ac ingenti  
parta praeda ad propria sunt regressi. Ea expeditione castra

3 caesis B. cesis A. coesis R. — 4 cepere] coepere R. —  
10 ac] & R. — 11 magnis] fehlt bei R. — 13 et] ac R. —  
14 nil] nihil R. — 19 fugientibus] R. fugentibus A. — 25 Eni  
fluenta] Vgl. Vergil, Aen. IV, 143: Xanthique fluenta. —  
28 expeditione castra] R. expeditione ac castra A. ac steht  
in A über einem ausgestrichenen Worte.



quinquaginta et ultra capta sunt, ex quibus triginta circiter diruta et exusta sunt. Ineunte hieme Apencellenses Bregentium obsident oppidum. Uerum cum uictoria elati ex- 11 cubias negligerent, a Montfortensibus ac Werdenbergensibus 5 comitibus magna ex parte oppressi sunt; reliqui pedibus sibi consuluere. Interim Rupertus, et ipse dux Austriae ac Romanorum rex, timens, ne latius haec contagia serperent, Constantiam peruenit ambabusque auditis partibus rem ita composuit, ut damnum damno compensaretur ac Apencellenses 10 dehinc liberi consueta tantummodo persoluerent tributa.

Heluetii interim ab externo quieti hoste in semet ipsos 12 arma conuertunt, siquidem Zugensium subditi cum Suitensium subsidio contra urbem insurrexere ac illi bellum intulerunt. Quo facto confestim Lucernenses, Urienses, Underualdenses 13 15 ac Glareani in Zugensium aduolarunt auxilium, quibus paulo post Turegenses totis se iunxere uiribus ac parum abfuit, quin inter se manus consererent. Intercedentibus tamen 14 Bernensibus ac aliis quibusdam amicis seditio haec citra sanguinis effusionem sedata est et uix in hac pace arma quie- 20 uerant, cum longe maior tumultus est ortus.

Etenim Federici, Austriae quondam ducis, uxor, tum 15 uidua, a comitibus et nobilibus persuasa Basiliensibus bellum intulit ac ducis Burgundiae auxilio propriisque uiribus usa in Basiliensi agro populationem adeo effuse fecit, ut nihil 25 bello intactum relinqueret. Basilienses tam repentino oppressi 16 malo ac longe hostibus impares aperto Marte resistere minime

---

2 hieme] hyeme R. — 8 partibus] R. ptibus A. — 11 externo quieti hoste] e. h. qu. R. — 12 conuertunt] conuerterunt R. — 13 urbem] Struve; ualem AR. Vgl. P. Etterlin, *Kronica von der loblichen Eidgnoschaft Ihr harkomen und sust seltzam stritten und geschichten. Zum zweyten Mal herausgegeben von Johann Jakob Sprengen. Basel 1752.* — 19 et] fehlt bei R. — in hac pace] Münch (a. a. O. p. 88) übersetzt: auf dieser Seite (= parte). — 23 auxilio] fehlt bei R.

- poterant, uerum se muris continebant. Foederatorum tamen suorum, Bernensium, Soloturensium et Argentinensium implorant auxilium. Qui nil tardati confestim aduolant ac post hostis digressum ducissae inuadentes fines late uastant ac castra quaedam capiunt captaque subiecto concremant igne. 5
- 17 Tandem post multas hinc inde illatas clades secuta pax est, non tamen diuturna, quoniam Basiliensibus pacta haudquam obseruabantur. Quapropter populariter egressi et ad oppidum Sekingen usque omnia euastarunt cumque ducissa iterum copias cogeret, amicorum interuentu uix tandem inter 10
- 18 partes stabilita pax est. Incidere haec in annum domini 1412 ac parum antea quam Constantiense inchoaretur concilium. Ex quo cum papa Iohannes auxilio Foederici, ducis Austriae, elapsus esset, omnia ducis bona publicata sunt Sigismundusque imperator finitimas undique ciuitates in ducis concitat ex- 15
- 19 cidium. Foederati itaque cunctis egressi uiribus multa castra ac oppida, quae ducis fuerant, capiunt ac totam provinciam, quae ob copiosam et honoratam nobilitatem Ergau — hoc est honoratus pagus — appellatur, in suam redigunt potestatem, quam et in praesentem possident diem. 20
- 20 Hic itaque bellorum funestissimorum exitus fuit, quae Austriae duces et nobilitatem nec non Heluetios per tot exercuerunt annos ac quibus tantum sanguinis effusum, tot urbes euersae, tot castra et latronum euersa sunt receptacula magnis, 21
- 21 ut cernere licet, sepulta ruinis. Nobilitas uero cuncta ex- 25

3 nil] nihil R. — 5 capiunt] R. capiunt d. ð A. — 8 ad oppidum. Sekingen usque] Vgl. II, 2, 3; II, 4, 24; II, 7, 53; II, 8, 2; II, 8, 16; II, 8, 29 u. a. St. — 12 parum] paulo R. — antea] ante R. Vgl. I, 3, 10 multum postea; I, 3, 31 aliquot postea annis. — 13 cum] B. dum AR. — ducis Austriae] Austriae Ducis R. — 17 ac o.] & o. R. — 18 copiosam et honoratam] honoratam et copiosam R. — Ergau] Vgl. Markwart a. a. O. p. 78. — 21 funestissimorum] R. funestissorum A. — quae] B. que A. qui R. — 23 ac] fehlt bei R. — 25 cuncta] fehlt bei R.

pulsa uel funditus exstincta est, siquidem praeter Austriae duces ac comites Habsburgenses eiecti sunt comites de Kyburg, de Toggenburg, de Straspurg, de Gries, de Falendis, de Nydau, de Neuenburg, de Montenach, de Rotenburg, 5 barones uero de Veissenburg, de Arberg, de Regensperg, de Torberg, de Grunenberg, de Hasenberg, multa uero adempta Saphoiae comitibus de Werdenberg, de Furstenberg, de Hochperg, de Dierstein, pariter et baronibus de Ochsenstein, Blanckenberg, Faltenstein. Sunt . . . . et praeter illos 10 hae nobilium familiae expulsae.

---

1 uel] & R. — 2 ac] & R. — 3 Straspurg] In der ausführlicheren Fassung (siehe unten!): Strasburg. — 5 Veissenburg] In der ausführlicheren Fassung: Wissenburg. — 8 Dierstein] In der ausführlicheren Fassung: Dietsteyn. — 9 Faltenstein] In der ausführlicheren Fassung: Falkenstein. — Zwischen sunt und et praeter stand in A ein mit p beginnendes Wort, von dem einige Buchstaben durch Beschädigung des Blattes verloren gegangen sind. — Die Stelle von siquidem praeter Austriae duces bis hae nobilium familiae expulsae, für welche Pirckheimer die Mahnung Kaiser Maximilians vom 22. April 1499 (abgedruckt in Anshelms Berner Chronik, herausgegeben von E. Stierlin und J. R. Wyss, II, pag. 402 ff., Bern 1826) benützt hat, hatte im ursprünglichen Entwurfe, der sich, jedoch durchstrichen, pag. 106<sup>b</sup> 2. Hälfte der Londoner Handschrift findet, folgende ausführlichere Fassung, die Rittershausen mit einigen Aenderungen in den Text genommen hat: siquidem praeter ea, quae ex Austriae ducibus et Habsburgensibus capta sunt comitibus, eiecti et spoliati sunt comites de Kyburg, Toggenburg, Uechtlandt (Berner Chronik: Oechtland), Neuenburg (Berner Chronik: Nüwenburg), Froburg (Berner Chronik: Frohnburg), Arberg, Raperswil (B. Chr.: Rapperschwyl), Balyn (B. Chr.: Balin), Rotenburg (B. Chr.: Rothenburg), Sanagaza (R: Saraganza), Strasburg (R: Strasberg), Gries (R: Gryes), Falendis, Nydau (B. Chr.: Nidow), Montenach, barones quoque de Grasberg (R: Grosberg), Wolhausen (B. Chr.: Wolhusen), de Turre (B. Chr.: zu Thurnen), Rinckenberg (B. Chr.: Ringenberg), Falkenstein (R: Falckenstein), Rechpurg (R: Keck-

- 22 Sedunenses interea a natiuitate domini 1416, cum et ipsi contra episcopum Sedunensem dominum suum insurrexissent, foedus iniere cum Lucernensibus, Uriensibus et Underwaldensibus. Sed cum castra quaedam, quae in Bernensium fide erant, obsedissent ac diripuissent, in se Bernensium 5 concitarunt arma. Qui urbem Sedunensem aggressi ui cepere
- 23 ac illam cum plerisque aliis uicis incendere. Uerum intercedentibus amicis res ita transacta est, ut Sedunenses pro damno Bernensibus illato centum milia aureos nummos persoluerent. Id cum Sedunenses se facturos negarent, iterum 10

---

burg, B. Chr.: Bechburg), Spintz (R: Spintzi, B. Chr.: Spietz), Granson, Illigen (B. Chr.: Illingen), Raron (B. Chr.: Rarr), Sennen (R: Semren), Münsium (R: Munsium, B. Chr.: Müsigen), Wassersteltz (B. Chr.: Wassersteltz), Logren (R: Logern, B. Chr.: Togern), Degrfeld (R: Degersfeldt, B. Chr.: Tägerfeld), Busnaung (R: Busenag, B. Chr.: Bussnang), Burglen (B. Chr.: Bürglen), Schwanden, Fridberg, Wedischwil (R: Wedischweil, B. Chr.: Wädeschwyl), Eschbach (R und B. Chr.: Eschenbach), Schwarzenburg (B. Chr.: Schwarzenburg), Freyenstein (B. Chr.: Fryenstein), Hasenburg, Stretlingen (R: Strotlingen, B. Chr.: Strätlingen), Signau (B. Chr.: Signow), Egeram (R: Egram, B. Chr.: Egerten), Goessikon (R: Goessiben, B. Chr.: Gössiken), Chlingen (B. Chr.: Klingen), Honberg (B. Chr.: Homberg), Waren (B. Chr.: Warta), Regensperg, Saldenburen (B. Chr.: Saldenbüren), Chrenckingen (B. Chr.: Krechingen), Bickelse (B. Chr.: Bühelsee), Chempten (B. Chr.: Kempten), Sarnen, Arburg (B. Chr.: Aarburg), Sedorff (R und B. Chr.: Sedorf), Wissenburg (R: Weissenburg, B. Chr.: Wyssenburger), Torberg (B. Chr.: Thorberg), Grunenberg, Hasenberg (B. Chr.: Hasenburg); multa quoque adempta sunt Sabaudiae comitibus de Werdenberg, Furstenberg, Hochperg (R: Hochberg), Dietsteyn (R: Dietstein), pariter et baronibus de Ochsenstein, Blanckenberg, Falkenstein (R: Falckenstein). Nobilium uero familiae hae fuere pulsae. — 1 1416] anno 1416 R. — 6 aggressi ui cepere] aggredi coepere R. — 9 milia] millia R. — aureos nummos] aureorum nummorum R. Vgl. I, 2, 44 quinque milibus aureis; I, 1, 19; II, 2, 11 und Livius XXXVII, 59.

Bernenses arma contra eos mouerunt uique Sedunensium fines ingressi late omnia uastant ac uicos quam plurimos concremarunt. Sedunenses uero plerosque palantes circumueniunt. Sed cum Bernenses illis opem tulissent, hostes multis ex suis 24  
 5 amissis in fugam coniecti sunt. Uerum cum Bernenses cunctis uastatis abire coepissent ad montiumque angustias peruenissent, Sedunenses nouissimos aggressi turbabant, sed cum signa in eos conuersa essent, non tulere impetum, sed nonnullis ex suis amissis ad montium confugerunt cacumina. Ac Ber- 25  
 10 nenses in pacatum abiere iterumque communibus intercedentibus amicis res sedata est coactique sunt Sedunenses post ingens acceptum damnum multo auro pacem redimere.

Interim foederati a nobilium et uicinorum liberati mo- 26  
 lestia Bellintconam recipere statuerunt. Emerant illam Uri-  
 15 enses, Suitenses et Underwaldenses a Saxeimontibus comitibus. Uerum Mediolani dux periculosum ratus gentem tam efferam habere uicinam, per proditionem Bellintconam illis abstulerat. At Suitenses ob bella, quibus undique premebantur, eam in- 27  
 iuriam dissimulanter ferre sunt coacti. Hostium uero uictores  
 20 eductis copiis Alpibusque superatis Bellintzonensium inuadunt fines. Quibus praefecti Philippi, Mediolani ducis, obuiam facti confestim manus conseruere, cumque Itali tam equestres quam pedestres multitudini suae confisi temere in hostes in-  
 uehantur, Suitenses uero Italos ut imbelles nimium contem-  
 25 nunt, utrimque cladem ingentem intulere pariter et accepere. Blondus Forliuensis, quem et reliqui sequuntur Itali (ut est 28  
 gens in laudes suas effusissima) uictoriam Mediolanensibus

---

1 Bernenses] fehlt bei R. — 2 uastant] uastarunt R. — 4 hostes] R. hostis A. — 9 Ac] & R. — 12 ingens] R. ingentem A. — 19 dissimulanter ferre] dissimulare R. — 21 Mediolani] Mediolanensis R. — 23 multitudini suae confisi] fehlt bei R. — inuehantur] inuehunt R. — 26 quem] eumque R. — sequuntur] sequuti R.

ascribit, Suitenses uero illam sibi uindicant ac in huius rei  
 fidem signa militaria quam plurima hosti adempta ostendunt.  
 Itali duo milia ex Suitensibus desiderata esse affirmant, nu-  
 merum uero suorum callide tegunt; fatentur tamen multos  
 et fortissimum quemque cecidisse aut uulneratum fuisse qua- 5  
 29 dringentosque equos suffossos esse. Suitenses quingentos ex  
 suis, mille ex hostibus periisse affirmant. Utcumque res gesta  
 sit, cruentissima haec pugna fuit, quamuis Suitenses pugnandi  
 30 ardore uix dimidia copiarum parte conflixerint. Dum enim  
 timent, ne uictoriam manibus emittant, totiusque exercitus 10  
 aduentum praestolari indignum ducunt, cum quatuor milibus  
 solum tam magnas peditum ac equitum turmas inuadunt ac  
 ideo non paruam accepere cladem.  
 31 Post eam pugnam Suitenses domum regressi parum quie-  
 uere, siquidem, cum eos nobiles armis inuictos esse cernerent, 15  
 discordiarum semina inter eos iacere tentarunt. Nec uanum  
 consilium fuit. Comes enim de Togenberg Turegenses ac  
 Suitenses adeo inter se commisit, ut funestissimum conflatum  
 32 sit bellum. Foederati uero cum rem inter partes sedare ne-  
 quirent, omnes Suitensibus adhaesere. Id Turegenses uidentes 20  
 nobiles in auxilium uocant. Qui perlibenter illis opem tulere  
 sperantes tanto discidio foedera dissolui ac Suitensium po-  
 33 tentiam deprimi posse. Ingens itaque bellum inter partes  
 exarsit, quod per integrum durauit septennium, suntque in-  
 terim magnae clades utrinque illatae et acceptae, quin et 25  
 Turegum ipsum a foederatis obsessum est agerque uitibus ac

---

1 ascribit] B. ascribunt AR. — uindicant] vendicant R. —  
 3 milia] millia R. — esse] fehlt bei R. — 5 quadringentosque]  
 quadringentesque R. — 9 copiarum parte] parte copiarum R. —  
 10 manibus] e manibus R. — totiusque] totius R. — 11 ad-  
 uentum] partem R. — ducunt, cum] B. ducunt ac cum AR. —  
 milibus] millibus R. — 12 ac ideo] ideo R. — 14 parum]  
 paulum R. — 16 discordiarum semina] Vgl. Livius III, 19, 5.  
 — 17 ac] & R. — 18 ut] & R.

fructiferis consitus arboribus foede est nastatus. Eodem quo- 34  
 que tempore foederati arcem Varspurgensem obsident. Uerum  
 cum Gallorum regis filius delphinus Basiliensem conuentum  
 disicere quaereret ac ingentibus copiis Basiliensium fines in-  
 5 gressus esset, foederati soluta Varspurgensi obsidione in Basi-  
 liensium aduolant auxilium. Basilienses uero cum Gallicas 35  
 copias, quibus etiam Germana se coniunxerat nobilitas, om-  
 nino maiores esse rescuiissent, quam quibus tam parua manus  
 resistere posset, foederatis obuam mittunt illosque certiores  
 10 reddunt triginta milia sub Gallicis aduentare signis. Orant  
 pariterque et obtestantur, ne, cum ultra quatuor milia essent  
 hominum, tam manifesto se obicerent periculo. At illi feroces 36  
 ac Basiliensium et ducum suorum contemptis consiliis structis  
 ordinibus hosti obuam eunt, qui et ipse infestis aduentabat  
 15 signis. Atrox itaque oritur dimicatio, quae a prima luce ad  
 solis durauit occasum, suntque confoederati occisione una  
 occisi potitusque est delphinus uictoria, cruenta tamen et  
 admodum luctuosa. Nam praeter ingentem suorum et ultra, 37  
 quam credere par est, caesorum numerum multi magnique  
 20 nominis desiderati sunt uiri resque admiranda uisa fuit tan-  
 tillas copias et pedestres quidem tam ingenti exercitu et  
 maiori ex parte equestri tam diu et fortiter resistere potuisse,

1 fructiferis] frugiferis R. — 5 Varspurgensi obsidione]  
 obsidione Varspurgensi R. — 7 etiam] fehlt bei R. — Germana  
 se coniunxerat] se Germana quoque iunxerat R. — 8 manus]  
 Ursprünglich hatte A manu. — 9 posset] R. possent A, doch  
 nicht ganz sicher. — 10 milia] millia R. — 11 pariterque]  
 pariter R. — et] atque R. — milia] millia R. — 12 obicerent]  
 obicerent R. — feroces] ferociter R. — 13 et ducum suorum]  
 suorumque R. Vgl. Etterlin a. a. O. p. 172: so hatten die  
 hauptlütt jnen ouch verboten, und: zugent also wider der  
 hauptlütten gunst und willen. — 16 occisione] Vgl. Cicero  
 Phil. XIV, 36: cumque A. Hirtius consul... copias occisione  
 occiderit, wo einige Handschriften (a, i, v) occisione haben. —  
 21 exercitu] exercitui R.

- maxime cum non in saltibus, sed aperto pugnatum esset  
 38 campo. Foederati interim, qui circa Turegum erant, audita  
 suorum clade, cunctis, quae supererant, ferro et igni uastatis  
 obsidionem soluerunt. Quibus abeuntibus Turegenses popu-  
 39 lariter egressi non paruo incommodo hostilem affecere agrum  
 bisque interim collatis pugnatum est signis ac incerta dis-  
 cessum uictoria. Basilienses interea post delphini abitum  
 non ignari, a quibus is inductus fuisset, ut illatam uindi-  
 carent iniuriam, collecto exercitu Priskoensem ingressi sunt  
 agrum, quem late et ad Friburgum usque uastarunt, ac cir- 10  
 40 citer triginta uillas concremarunt. Igitur tam ingenti agri  
 clade Albertus, Austriae dux, irritatus bellum apparare coepit  
 ac magnis copiis Basileam obsedit. A qua depulsus cum Basi-  
 liensens, qui insequabantur, in insidias traxisset, non parum  
 41 multos ex eis interfecit. Cum itaque utraque pars alteram  
 multis affecisset incommodis, septimo tandem anno tam fu-  
 nestum solutum est bellum Palatino Rheni, Straspurgensibus,  
 Nurenbergensibus, Augustensibus ac Constantiensibus inter-  
 42 cedentibus. Proinde nec hoc praetereundum uidetur, quod  
 Suitenses aliquando uictoria potiti Turicensium cadauera den- 20  
 tibus lacerasse ac cruorem potasse feruntur.
- 43 Durauit itaque pax per annos aliquot non solum inter  
 foederatos, sed nec Austriae duces aut nobiles aliquid noui  
 moliri audebant. Accidit interea, ut Constantienses uicinos  
 suos ad iaculandi certamen inuitarent, inter quos et multi 25  
 44 aduenere Suitenses. Uerum cum Constantienses, ut inter  
 epulas fieri solet, conuicia quaedam in Suitenses sparsissent,  
 irritati illi haud dissimulanter eam tulere iniuriam a uerbisque  
 ad uerba peruentum est. Suitenses uero male accepti, quam  
 primum domum sunt regressi, suis de acceptis conquesti sunt 30

3 igni] igne R. — 8 is] fehlt bei R. — 10 ac] & R. —  
 13 qua] quo R. — 20 Turicensium] B. Turiaensium A. —  
 29 uerba] Nicht ganz sicher; das Wort ist schwer zu lesen.  
 — est] fehlt bei R.



iniuriis. Confestim igitur ad arma conclamatum est primique Lucernenses et Undervaldenses contra Constantienses exercitum eduxere, quos confestim et reliqui ex foederis forma secuti sunt. Uerum priusquam Constantiensem ingressi essent  
 5 agrum, res sedata est Constantiensesque quinque milibus aureis pacem redimere sunt coacti.

Nec longe inde, cum Sigismundus, Austriae dux, Brixi-III  
 nensem cepisset episcopum, qui et Romanae ecclesiae cardinalis erat, Suitenses pontificis moti precibus pleraque duci  
 10 abstulere, inter quae fuere Dissenhoven et Frauenfelt. Cum uero dux maius, quam cui resistere posset, periculum sibi imminere cerneret, pacis accepit condiciones. Suitenses uero retinere, quicquid in eorum deuenerat potestatem. Nobiles 2  
 interea etsi non ignorarent, quidnam ipsi et eorum maiores  
 15 ob illatam pertulissent uiolentiam, quamuis Suitensium arma irritare non auderent, ne tamen ab antiquis moribus desciscerent, uicinas ciuitates assidue infestabant multisque afficiebant incommodis. Quapropter nonnullae compulsae se foederatis iunxere, inter quas fuit Mulhusen et Schafhusen, ita  
 20 ut cotidie foederatorum excrescerent uires ac termini dilatarentur iamque intolerandi uiderentur. Id Sigismundus, 4  
 Austriae dux, considerans ac de retentione prouinciarum reliquarum et ciuitatum suarum desperans, quicquid in Alsatia, Sungaw, Preisgaw et circa siluam nigram possidebat, Carolo,  
 25 Burgundiae duci, tum potentissimo ac bellicosissimo principi, pro hypotheca tradidit. At ille cum urbes, castra et oppida 5

---

1 conclamatum] R. coclamatum A. — 4 essent] sunt R. — 5 quinque milibus aureis] Vgl. I, 2, 23: centum milia aureos nummos. — milibus] millibus R. — 8 cepisset] coepisset R. — 13 retinere] retinere permisit R. — 16 moribus] maioribus R. — desciscerent] R. descisceret A; das Wort ist undeutlich auf den Rand geschrieben. — 17 infestabant] inuestabant R. — 19 Mulhusen] B. mulhusē. A. — Schafhusen] B. Schafhusēn A; doch ist die Endung nicht sicher. — 25 Burgundiae] B. Burgundie A. Burgudo R.

cuncta in suam redegisset potestatem, undique praesidiis muniit praefectumque generalem nomine Hagenpach constituit. Qui cum haudquaquam praefectum, sed tyrannum egisset nec ulla abstinuisset iniuria, prouinciales tandem in suam concitauit perniciem, siquidem Brisacenses illum in uin- 5 cula coniecere ibique multis accusantibus et crimina horrenda obicientibus publice uitam ense finiuit eoque pacto cuncta oppignerata ad pristinum rediere dominum.

6 Uerum cum Sigismundus dux Burgundi timeret potentiam ac uereretur, ne misso exercitu per uim ablata iterum 10 in suam redigeret potestatem, compulsus est ad Suitenses hostes confugere hereditarios, cum quibus foedus pepigit, ut eundem hostem et amicum censerent et, si uis maior aliqua ingrueret, illam totis propulsarent uiribus. Incidere haec in annum dominicae incarnationis 1473. 15

7 Burgundus uero non tam ea irritatus iniuria quam quod debellata Germania Italiam ingredi parabat ac cunctis deuictis gentibus se orbis dominum fore sperabat, urbem Nuss super Rheni conditam ripas ac Romano subiectam imperio hostiliter 8 ac maximis circumsedit uiribus. Circumtulerať iam antea per 20 Galliam uictoria signa nec quempiam tam potentem esse putabat, qui uiribus suis resistere posset; nam praeterquam quod diuitiis et opibus inter cunctos excelleret principes, maximum ac instructissimum ducebat exercitum. Accedebat his animus ingens et bellicae laudis gloria, cuius erat appe- 25 tentissimus. At Caesar tanto motus periculo imperii opes conuocat ac eas contra Burgundum ducit, qui iam per in-

---

7 obicientibus] obiiicientibus R. — uitam ense finiuit] finiuit uitam ense R. — 8 oppignerata] B. oppignorata AR. — 9 Burgundi] Burgundiae R. — 12 hereditarios] haereditarios R. — 14 illam] B. illum AR. — 20 Circumtulerať — uictoria signa] Vgl. Florus III, 12: arma circumtulit. — 22 putabat] putabant R. — 23 principis] R. principis A. — 24 ac] & R. — 25 laudis] laudibus R.

tegrum fere annum urbem Nuss obsidebat. Uerum cum 10  
 tanti exercitus conuenissent ac utrimque timor intercessisset,  
 quominus res aleae committeretur, primum indutiae factae  
 sunt, quas non ita multum postea his condicionibus pax secuta  
 5 est, ut Caesaris filio Maximiliano Burgundi filia, quae unica  
 erat, nuberet, ad quam etiam demortuo patre totius ditionis  
 imperium deueniret, Burgundus in Italiam Romano imperio  
 reluctantem ac haudquaquam oboedientem tenderet; quam si  
 subiugaret, a Caesare Italiae rex appellaretur. Additum quo- 11  
 10 que, ut per foederatorum terram duceret non tam suas quam  
 Caesaris ulturus iniurias. Prudenter quidem; nam siue Bur-  
 gundus uinceret siue uinceretur, nil Caesari deperire poterat;  
 aut enim uindictam ex foederatis erat exacturus aut superato  
 et cadente duce tota uis imperii eius ad Maximilianum et  
 15 uxorem erat peruentura.

Ceterum priusquam inter Caesarem et Burgundum con- 12  
 uenisset, Sigismundus, Austriae dux, una cum foederatis Cae-  
 saris iussu Burgundi fines inuaserat ciuitatemque Elicurt ob-  
 sidebat, quam et uehementer urgebat. Ad quam liberandam 13  
 20 Burgundus non paruum misit exercitum, qui cum foederatis  
 congressus ad internecionem fere caesus est. Qua noua in-  
 iuria Burgundus irritatus ingentem ac talem contra foederatos  
 contraxit exercitum, qualem uix umquam Germania uidit.  
 Nam praeter peditatum copiosum equitatum ducebat splendi- 14  
 25 dissimum equis et armis egregie instructum et ornatum; hunc  
 machinae sequebantur innumerae uariorumque hominum genus  
 non tam pugnandi quam lucrandi gratia, siquidem uniuersi  
 ad certam se pergere uictoriam putabant. Unde exercitus  
 tam magnus non solum cunctis abundabat necessariis, sed et  
 30 auro, argento, ueste pretiosa ac omnibus instructus erat de-

---

6 etiam] quoque R. — 8 ac] & R. — 12 nil] nihil R. —  
 13 ex] a R. — 23 uix] fehlt bei R. — 28 uictoriam puta-  
 bant] putabant uictoriam R. — 30 instructus] instructa R. —  
 delitiis] delitiis R.

15 liciis. Recta igitur ad urbem Granson itum est; quam eo  
 tumultu foederati Sabaudiae ducissae ademera[n]t ac praesidium  
 sexcentorum imposuerant militum. Obsessa igitur est urbs  
 16 tormentisque undique concussa ac saepius oppugnata. Foe-  
 derati igitur quam primum obsidionem percepere, totis uiribus 5  
 ad oppidum Neuenburgense conuenerunt. Aderat et Sigis-  
 mundi, Austriae ducis, nec non Straspurgensium equitatus;  
 17 uerum non prius colligi et ad hostes pergere potuerunt, quam  
 urbs sit dedita, siquidem praesidium, cum cotidie uehementer  
 urgeretur nec ultra uim hostium ingentem sustinere posset 10  
 ac iam de succursu desperasset, deditionem sub gratia (ut  
 nunc loquuntur) fecerat, quam ita intellegebat, ut saluis cor-  
 18 poribus dimitteretur. Uerum longe aliter Burgundus gratiam  
 interpretabatur; nam liberum sibi esse dicebat eam uel ex-  
 hibere uel in omnes deditos animaduertere; quod et tandem 15  
 exsecutioni mandauit ac omnes in arboribus iussit suspendi  
 19 existimans eo pacto foederatis timorem incuti posse. Quod  
 longe aliter euenit; nam hac suorum calamitate ita irritati  
 sunt, ut nulli postea hostium parcerent, cum antea deuictos  
 20 concessa uita non inhumaniter haberent. Interim foederati 20  
 totis uiribus ad hostes tendebant Burgundusque iam recepta  
 urbe ultra pergebat acciditque, ut neque foederati de ad-  
 uentu illius certiores essent nec dux magnopere foederatorum  
 curam gereret, quos potius contemnere quam timere uideri  
 uolebat. Unde neutra pars de alterius aduentu rescuit, prius- 25  
 21 quam hostem in conspectu iam haberet. Erant primi ag-  
 minis uexilla tria, Suitensium nempe, Bernensium et Solo-  
 durensium. Ii siquidem ceteros antecede[n]t, confestim uiso

---

1 eo] & R. — 3 sexcentorum] B. sexingentorum AR.  
 Vgl. Etterlin a. a. O. p. 203. — 11 iam] fehlt bei R. — suc-  
 cursu] successu R. — sub gratia] fehlt bei R. — 14 inter-  
 pretabatur] R. interp̃batur A. — 18 hac] hoc R. — 19 antea]  
 ante R. — 22 ultra] B. ultro A. — neque] nec R. — 28 con-  
 festim] B. confestimque AR.

hoste retro ad suos miserunt, qui nondum e castris (nam  
 maue erat) mouerant et, ut in auxilium eorum accelerarent,  
 hortabantur. Ipsi uero nilo minus hostem excipere parati 22  
 erant; in genua itaque procumbunt ac deum in auxilium  
 5 aduocant. Quo uiso Burgundus exclamat nullam illis super-  
 esse gratiam, sed omnes suspensio esse perdendos; nam ueniam  
 eos petere existimabat. Sed quidam, qui tum aderat, foede-  
 ratorum consuetudinis non ignarus: Non, o princeps mag-  
 nanime, hi gratiam petitori, sed fortiter pugnaturi adueniunt;  
 10 quotiescumque enim cum hoste congredi parant, diuinum  
 prius hoc pacto implorant subsidium. Burgundus uero ad- 23  
 miratione plenus: Num, inquit, tam paruæ copiae nobiscum  
 sunt pugnaturae? Nam ii, qui pone sequebantur, nondum  
 in conspectum uenerant. Uix hoc dicto foederatos in pedibus 24  
 15 consistere ac structis ordinibus aduentare cernit. Nil igitur  
 moratus suis congrediendi dat signum, simul et tormentorum  
 magistros ignem pulueri adhibere iubet. Qui non segniter  
 officio functi quam plurimos ex foederatis perimunt. At 25  
 ceteri nil suorum clade perterriti hostes fortiter inuadunt,  
 20 qui et ipsi ingenti ui confligare. Fit igitur proelium memo-  
 randum, cum foederati tam parua manu copias hostium  
 sustinent innumeras priusque mortem oppetere quam pedem  
 referre contendunt. Interea dum tam acriter dimicatur, uni- 26  
 uersus foederatorum aduenat exercitus audus certaminis ac  
 25 perquam composite in ordinem redactus confestimque ui  
 magna signa infert. Uerum impetum tantum hostes nequa-  
 quam sustinere, sed sub initium pedem rettulere, tandem

---

3 nilo minus] nihilominus R. — 5 nullam] nullum R. —  
 7 aderat] fehlt bei R. — 11 prius] fehlt bei R. — subsidium]  
 auxilium R. — 12 tam] R. tam A. — 13 pugnaturae] R. pug-  
 naturi A. — 15 Nil igitur moratus] fehlt bei R. — 19 hostes]  
 hostem R. — 21 copias hostium] hostium copias R. — 22 prius-  
 que] priusquam R. — mortem] fehlt bei R. — 27 initium]  
 initio R.

uero foederatis acriter instantibus apertae se fugae mandarunt.  
 27 Dux uero suos pugnantes hortando manifesta etiam subibat  
 pericula fugientesque nunc castigando nunc precando ad  
 pugnam reuocare nitebatur, quam etiam aliquot in locis  
 restituit. Quin et fugientes quosdam ense, quem nudum 5  
 gerebat, percussit; sed frustra; maior enim timor minorem  
 28 uincebat. Quapropter et ipse tandem suos nouissimus fere  
 sequi coactus est clamans et indignans, quod tam foede se  
 fugae mandarent. Foederati uero strenue, quoad licuit, uic-  
 29 toriam persecuti sunt. Uerum cum haud magnum haberent 10  
 equitatum nec hostem pedibus assequi possent, a persecutione  
 tandem destiterunt ad castraque hostium conuersi, quae omni  
 opulentia, diuitiis ac deliciis plus quam dici potest, referta  
 erant, illa diripiunt ac ultra bellica tormenta innumera tantum  
 auri, argenti, gemmarum ac pretiosae uestis supellectilisque 15  
 30 sunt adepti, ut ex pauperibus redditi sint ditissimi. Quicquid  
 enim pretiosi Burgundus possidebat, non solum splendoris,  
 sed et ostentationis gratia secum circumferebat, quem morem  
 31 et purpurati sui obseruarunt. Sane cum ego aliquot postea  
 annis Lucernam puer adhuc cum patre uenissem — is enim 20  
 a Bauariae duce Alberto, cui a consiliis erat, orator tum ad  
 confoederatos mittebatur — inter cetera admiratione digna,  
 quae honoris gratia ei ostendebantur, insignem illum uidi  
 adamantem, quem Burgundus tanti faciebat, ut omnibus  
 rebus suis pretiosis anteferebat. Admirandum profecto ac 25  
 32 rarissimum naturae spectaculum! Nam praeter splendoris  
 puritatem omni carentem uitio magnitudine sua mediocrem  
 quoque excedebat iuglandem, cui etiam non erat dissimilis  
 angulis decem et octo conspicuus.

---

10 persecuti] prosecuti R. — 13 deliciis] delitiis R. —  
 14 erant] fehlt bei R. — 15 pretiosae] R. praeciosi A. —  
 supellectilisque] suppellectilisque R. — 16 sint] fehlt bei R. —  
 17 pretiosi Burgundus] Burgundus pretiosi R. — 22 admira-  
 tione digna] fehlt bei R. — 23 ei] illi R.

Foederati igitur tanta uictoria laeti ad urbem Granson 33  
 properabant, ubi breui omnis laetitia in acerbum uersa est  
 luctum. Suos enim, quos adhuc uiuere credebant, arboribus  
 cernebant suspensos et ille patrem, alius filium, fratrem,  
 5 agnatum uel amicum non sine lacrimis agnoscebat. Depo- 34  
 sitos igitur sepulturae mandant calamitatemque tam acerbam  
 cum nuper parta conferentes uictoria ac considerantes raro  
 in rebus humanis tam absolutam accidere laetitiam, ut omni  
 careat tristitia, satis superque suis hostium sanguine paren-  
 10 tatum esse censuerunt. Incidit pugna tam memorabilis in  
 annum domini MCCCCLXXVI.

At Burgundus tam insigni clade praeter opinionem suam 14  
 accepta quiescere haud poterat, sed animo aestuans ac sub-  
 inde cogitans, quo pacto hostes ulcisci posset, iterum ingentes  
 15 copias tam ex suis quam Gallis ac Italis contrahere coepit,  
 machinarum praeterea uim ingentem et alia innumera, quae 2  
 ad uictoriam consequendam spectare censerentur, comparauit,  
 quod quidem illi facillimum erat factu, cum diuitiis et opibus  
 omnes sui temporis superaret reges et principes. Fertur, cum 3  
 20 a purpurato quodam suo reprehenderetur, quod contra rusticos  
 tam insignem belli apparatus instrueret, ex quibus tamen  
 deuictis nullam gloriam relaturus esset, respondisse: At tu,  
 quamuis superatus sim, dormire potes, ego uero haudquaquam.

Omnibus igitur contractis copiis ad obsidionem oppidi 4  
 25 Murton properauit anno fere post acceptam cladem exacto  
 confestimque illud undique tormentis infestare et assidua op-  
 pugnatione die noctuque urgere non destitit. Uerum egregie 5  
 a confoederatorum defensum est praesidio, qui audito ducis  
 accessu confestim populariter egressi sunt Bernaeque omnes  
 30 conuenerunt. Distat urbs ea ab oppido Murton miliaria duo,

---

15 ac] & R. — 16 alia] fehlt bei R. — 26 undique]  
 fehlt bei R. — 27 noctuque] nocteque R. — 29 Bernaeque]  
 Vgl. II, 2, 35: Constantiae.

- 6 quae tamen a pedite uix horis sex peragi possunt. Aderat  
et Reynhardus, Lotharingiae dux, cum equitatu, paruo tamen,  
a Burgundo expulsus et omni ditione spoliatus nec non Sigis-  
mundi, Austriae ducis, aduenerant equites. Cunctis igitur  
collectis copiis ad hostem pergere statuunt praemissis specu- 5  
latoribus, qui eos de omnibus certiores reddere possent.
- 7 Egressi igitur a Berna summo mane, cum uehementer plu-  
eret, recta Morton uersus tendunt. Interim speculatores prae-  
gressi non paruam concitarunt tumultum; in hostes enim  
diligenter stationes obseruantes inciderunt, qui non amplius 10  
foederatos contemnebant, praecipue cum eos propediem ad-  
8 uenturos audirent. Confestim igitur Burgundus magnas pe-  
ditum et equitum copias nec non tormentorum uim ingentem  
in eam partem mittit, in qua exploratores uisi fuerant. Ipse  
uero ex aedícula, quam in loco excelso construi iusserat, 15  
cuncta arbitrabatur. Speculatores igitur ad suos regressi,  
9 quae uiderant, exponunt. A ducibus igitur, quid agendum  
sit, deliberatur ac uariae dicuntur sententiae. Qui enim rei  
militaris peritiores habebantur, haudquaquam a uia dimi-  
candum esse censebant obtendentes, quod miles pluuiam maderet 20  
ac fessus esset magnaue illius pars, cum adhuc ieiuna esset,  
inedia flaccesceret. Sed et terra, dicebant, ob pluuiam uim  
tam lubrica est reddita, ut miles non firmiter, sed aegre in  
10 luto consistere ualeat. Super omnia uero si deus et uictoriam  
concesserit, non tantum supererit diei, ut hostem fugientem 25  
persequi possimus. Tutius igitur esse, ut eo loco castris  
locatis militem reficerent ac crastina die ad pugnam pro-  
cederent; non enim periculo carere, si cum tam magnis copiis  
11 temere congredierentur. Nam sexaginta milia hominum in

1 pedite] pedito R. — 5 collectis] fehlt bei R. — 7 a Berna]  
Berna R. — 8 praegressi] progressi R. — 15 aedícula] Vgl.  
Etterlin a. a. O. pag. 209: sin hüßly. — construi] constitui R.  
— 24 et] etiam R. — 25 supererit diei] diei supererit R. —  
29 milia] millia R.



Burgundi castris militare ferebantur, cum foederatorum exercitus nec tertiam attingeret partem, equitatu quoque omnino impar esset. Alia uero pars certaminis auda hunc se morem a maioribus accepisse referebat, ut, quam primum hostis in  
 5 conspectum uenisset et pugnandi copiam fecisset, cum eo congredierentur; nil enim aduersariis terribilius esse posse quam aduentum subitum aggressionemque repentinam. Nec  
 12 illud quaerendum esse, quantus hostium sit numerus, sed ubi consistat. Militem praeterea non adeo lassum, ut ex immani  
 13 hoste et qui suos tam impia perdidisset nece, uindictam sumere nequiret, sed potius optare, ut confestim ad hostem duceretur, quo diu exoptata ultione satiari posset, quae animi cupido corpora etiam uiribus exhausta facile recreare soleret. Dei insuper auxilium tam iustae causae non defuturum, qui  
 14 superbos euertere, humiles uero exaltare amaret. Irent igitur et confestim manus consererent, dum miles animo flagraret ac tantopere uindictam ex hoste capere desideraret.

Haec dum inter se duces conferrent, uexillifer quidam  
 15 magna uoce exclamauit: Quicumque foederatorum rem saluam esse cupit, me sequatur, confestimque elato uexillo pergere coepit. Quem statim omnes relictis ducibus sunt secuti. Quod illi uidentes uix impetrarunt, ut instruendorum ordinum ratio haberetur. Ex silua igitur, per quam eundum erat, egressi  
 16 tria constituunt agmina, primum, quod amissum uocari solet, secundum, quod tormenta inuaderet, tertium et magnum, quod post amissum cum hoste confligeret; sagittarios ex

---

4 hostis in conspectum] in conspectum hostis R. — 5 uenisset et pugnandi] R. uenisset pugnandi A. — 8 esse] est R. — 9 lassum] lassum esse R. esse ist in A ausgestrichen. — immani] inani R. — 11 nequiret] nequirent R. — 13 etiam] quoque R. — 14 iustae causae] R. iusta causa A. — qui superbos—amaret] Vgl. Lucas I, 51 und 52: Dispersit superbos mente cordis sui, Deposuit potentes de sede et exaltauit humiles. — 24 primum] fehlt bei R.

more a laeua, equites a dextra constituunt. Uix in ordines redierant, cum depulsis nubibus sol adeo splendere coepit, ac si numquam eo die pluisset, iamque hostis in conspectu 17 erat egregie instructus ac configere paratus. Foederati igitur in genua procumbunt ac post diuinum inuocatum auxilium 5 magno animo ac compositis ordinibus ad hostes tendunt. At illi data opera eodem in loco remanebant, donec foederati sub pyxidum uenirent iactum. Quibus exoneratis ingentem illis intulere stragem praecipue equitibus, contra quos magnam 18 tormentorum partem direxerant. Mox igitur agmen secundum 10 ueloci, ut iussum erat, cursu ad pyxides fertur interfectisque magistris tormenta in suam redigit potestatem. Interim hostium equites laxatis frenis ferociter magnum agmen foederatorum inuadunt; amissum uero cum pedite concreditur; fit 19 atrox pugna caedesque editur ingens. Uerum cum equites 15 densum foederatorum agmen et obiectis munitum hastis per-rumpere nequirent, licet totis anniterentur uiribus, interimque ingens tam hominum quam equorum strages ederetur, primo fluctuare et pedem paulatim referre coeperunt, mox abiecto pudore in apertam declinarunt fugam; nam et pedites suos 20 foederatis terga dedisse cernebant. Haec dux ex alto conspiciens totum exercitum in fugientium properare iussit auxilium (nondum enim sciebat foederatos uniuersis adesse copiis), 21 sed tarde nimium. Nam praeterquam quod sui nullibi pedem sistebant, uenientium etiam agmina perrumpebant ac illa 25 quoque secum trahebant in fugam, quorum tergo adeo uehementer tam equites quam pedites foederatorum instabant, ut 22 illos ne momento quidem sinerent quiescere. Undique igitur in fugam coniecti sunt et pars quidem castra repetit, non-

---

2 coepit] cepit R. — 5 inuocatum] B. inuoratum A. imploratum R. — 12 redigit] redigunt R. — 16 perrumpere] R. prumpere A. — 18 quam] R. q3 A. — 19 et] ac R. — coeperunt] ceperunt R. u. a. a. St. — 29 sunt] R. sut A.

nulli uero abiectis armis, quocumque timor impellebat, dis-  
 perguntur, maxima multitudo in lacum, qui cingens oppidum  
 alluit, caeca ruit, quidam arbores ascendunt, ut eo pacto  
 hostem fallere possent. Dux uero haec cernens et spem 23  
 5 nullam amplius superesse considerans et ipse demum se fugae  
 mandauit subinde equos mutans, quoad tandem in tutum  
 abiit. Foederati uero pertinaciter fusos insecuti sunt et quos  
 equites sternebant, pedites obtruncabant, ita ut non iam  
 pugna, sed cruenta fieret trucidatio. Nemini enim ob ante 24  
 10 acceptam parcebatur calamitatem, sed omnes nobiles pariter  
 et ignobiles pecorum instar et sine discrimine mactabantur.  
 Quidam ascensis nauibus eos, qui se aquis crediderant, ob- 25  
 truncare frustra manus in caelum tollentes et lacrimis miseri-  
 cordiam implorantes, nonnulli arboribus insidentes auium  
 15 instar pyxidibus deicere, alii domus integras, in quas se  
 hostes receperant, incendere, ita ut undique clamor, ululatus,  
 preces ac morientium audirentur gemitus ac longe plures  
 fuga absumeret quam proelium. Tandem uero labore fessi 26  
 et hostium satiati caede a persecutione desistunt et ad ca-  
 20 strorum properant direptionem, cum subito rumor oritur  
 Remondi comitem magnis ac integris aduentare copiis. Is  
 enim ex alia oppidi parte castra locauerat, ubi uehementer  
 illud tormentis quatiebat uni huic rei adeo intentus, ut ne  
 sensus quidem pugnae tam magnae ad illum peruenerit; nam 27  
 25 post apertam etiam domini sui fugam multis ictibus muros  
 conquassabat. Impossibile enim nec credendum uidebatur  
 foederatos cum tam immenso hostium numero et tam repen-  
 tine congressuros. Et profecto, si quis coniecturare uelit, et  
 haec et aliae Burgundi clades ob arrogantiam et hostium

---

2 cingens] B. angens A. ingens R. — 6 mandauit] R.  
 mandāt A. — 7 uero] fehlt bei R. — 8 ut non iam pugna, sed  
 cruenta fieret trucidatio] Vgl. Livius 28, 16: inde non iam pugna  
 sed trucidatio uelut pecorum fieri. — 11 et sine] et fehlt bei R. —  
 19 et hostium] ab hostium R. — 26 conquassabat] quassabat R.

28 contemptum potissimum sunt acceptae. Tandem uero comes  
 de omnibus certior factus collectis copiis non ad hostes, sed  
 in pacatum abire festinabat omnibus tormentis et bellicis in-  
 29 strumentis relictis. Foederati igitur rursus in ordines redacti  
 hostis expectabant aduentum; sed cum illum audirent abire 5  
 nec ob lassitudinem insequi possent iamque nox ingrueret,  
 ad diripienda, ut coeperant, conuersi sunt castra, quae omni  
 referta erant opulentia, ibique tribus mansere diebus spolia  
 30 diuidentes et labore exhausta recreantes corpora. Signa et  
 bellica tormenta ciuitatibus in praedam cessere, reliqua a 10  
 uulgo promiscuo direpta sunt. Cecidere in ea pugna, ut  
 31 foederati referunt, hominum milia triginta et ultra. Ego  
 quidem cum aliquando ad pugnae locum accessissem, tam  
 ingentes ossium uidi acervos, ut maior etiam mihi caesorum  
 numerus uideretur. Ex foederatis uero ultra ducentos de- 15  
 siderati non sunt, plures uulnerati. Depugnatum est in die,  
 qua decem milium martyrum celebratur memoria, anno sa-  
 lutis MCCCCLXVII.

V Foederati antequam ad propria redirent, Sabaudiae ducis  
 ingressi sunt provinciam, ubi multis captis et exustis castellis 20  
 oppidum etiam Losannum cepere sicque direptis et omnibus  
 uastatis locis, per quae transierant, laeti cum spoliis domum  
 sunt reuersi non solum ab hostis tam potentis metu dehinc  
 liberi, sed pecunia etiam et multis rebus pretiosis admodum  
 ditati. 25

2 Post hanc cladem multa, quae Lothoringiae duci ad-  
 emptae erant, a Burgundo defecere et ad prioris domini im-

---

12 milia] millia R. — et ultra] fehlt bei R. Etterlin  
 a. a. O. p. 211: dann es wurden ob Drissig tausend menschen er-  
 schlagen der vygenden. — 14 etiam] quoque R. — 15 ducentos] R.  
 ducentum A. — 17 milium] millium R. — 18 MCCCCLXVII]  
 Vgl. Markwart a. a. O. p. 124. MCCCCLXXVI Struve. —  
 23 dehinc] fehlt bei R. — 26 Lothoringiae] Unsicher, ob  
 Lothoringiae oder Lotharingiae. — 27 prioris] R. priorisque A.

perium sunt regressa, inter quae et Nanseium fuit, prouincia  
caput illius. Uerum cum Lotharingus non ignarus esset in-  
genii Burgundi, timere coepit, ne in eum omnem belli uer-  
teret impetum. A foederatis igitur petiit, ut, si quandoque  
5 ab hoste urgeretur, ei auxilium suis tamen ferrent stipendiis,  
quod sibi haud grauate concessum est. Ob egregie enim  
operam in bello nauatam non parum amabatur et foederati  
tutius esse putabant uicino et illius quidem expensis succur-  
rere quam in propriis finibus hostem excipere et debellare.  
10 Burgundus interea suis e fuga collectis handquaquam 4  
ueris exspectato tempore, sed media hieme Nanseium obsedit  
illudque acerrime oppugnare est adortus. Nec Lotharingus  
cunctatus est, quin subito foederatorum imploraret auxilium,  
quod et suo stipendio haud difficulter impetrauit. A Ludo- 5  
15 uico enim, Francorum rege, cum rei pecuniariae premeretur  
inopia, uim auri ingentem mutui nomine acceperat; nam cum  
is Burgundi potentiam, quam pridem expertus fuerat, timeret,  
clanculum Lotharingo fauebat et succurrebat, quod et Ar-  
gentinenses ac reliqui faciebant socii. Persoluto igitur foe- 6  
20 deratis stipendio confestim illos Lothoringiam uersus ducere  
coepit per loca iam antea a Burgundo deuastata ac post  
quadriduum sub horrendo frigore ac ingenti militum fame  
et defatigatione non longe ab oppido sancti Nicolai castra  
posuit, quo etiam ingens equitatus conuenit non solum a  
25 sociis, sed etiam a Francorum rege missus. Nil igitur morati 7  
sequenti die structis ordinibus ad oppidum sancti Nicolai  
tendunt; id enim magnis Burgundi tenebatur copiis. Uerum  
cum muris careret, alioqui miris excultum aedificiis, confestim  
et prius fere, quam hostis aduentum Lotharingi praesentiret,

---

que erklärt sich dadurch, dass später über der Zeile et ein-  
gesetzt wurde, ohne dass que getilgt wurde. — 1 quae] quos R.  
— 2 caput illius] illius caput R. — 3 eum] illum R. — 6 sibi]  
fehlt bei R. — 12 oppugnare] expugnare R. — 19 ac] & R.  
— 24 conuenit] aduenit R. — 28 miris] R. mirs A.

captum est, ubi iterum in Burgundos est saeutum, ita ut non solum pecorum ritu mactarentur, sed in praeterfluentem  
 8 praecipitarentur Mosellam. Pernoctatum est in eo oppido non sine magna fame militum, ex quibus nonnulli uim mellis ingentem ibi nactam deuorantes ita inflati sunt, ut non solum 5 uehementer aegrotare coeperint, sed multi etiam uitam amiserint. Burgundus interea cum Lotharingi et foederatorum accessum percepisset, omnibus uiribus Nanseium oppugnare coepit sperans id, priusquam hostis auxilium ferret, expugnari posse. Tota igitur nocte numquam ab oppugnatione et tormentorum ictibus, qui manifeste a foederatis percipiebantur,  
 10 cessatum est. Mane igitur et eo die, qui tribus regibus sacer est, foederati structis ordinibus ad hostes properarunt, qui castra sua egregie fossis et tormentis munierant, ita ut non sine aperto periculo lacessiri possent. Quod confoederati intellegentes per regionis gnaros se ad diuersum castrorum  
 11 situm duci iusserunt. Per saltus igitur, uepres et torrentes circumducti magno labore loci superarunt iniquitatem rursumque in ordines redacti fessi et udi (nam uehementer nungebat) ad hostes properabant. 20

Burgundus interea cum hostes a tergo instare sentiret, machinas eo iubet dirigi. Sed iam et priusquam id fieri

---

3 mosellam] fehlt bei R. — 4 magna] R. magno A. — 5 nactam] inuentam R. Vgl. Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 306 und Draeger a. a. O. I<sup>2</sup>, 158; ferner II, 4, 13 comminisci; II, 5, 26 emensam; II, 6, 50 nacta uictoria; II, 7, 48 adeptos. Vielleicht natam. — 15 lacessiri] Vgl. K. E. Georges, Wortformen unter lacesso und Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 416. — 16 per] R. per ist in A ausgestrichen, kann aber nicht entbehrt werden. — 18 rursumque] B. rursūque A. rursusque R. — 22 iubet—iam] R. iubet dirigi Iubet sed iam A. Das erste iubet steht über der Zeile zwischen eo und dirigi; das zweite ist nicht ausgestrichen. Es ist wahrscheinlich, dass es gestrichen werden sollte; doch würde es auch in den Text passen: machinas eo iubet dirigi. Iubet. Sed iam et priusquam id fieri posset . . . .

posset, certamen contractum erat. Et iterum sol dispulsis  
 nubibus splendescere coepit. Magnis itaque uiribus utrimque 12  
 pugnatum est. Sed tandem et post ingentem caedem uictoria  
 a foederatis stetit. Dux ipse, aut quod fugere nollet seu non  
 5 posset, confossus periit. Ceteri, quocumque eos timor aut  
 spes salutis impellebat, diuersi abiire estque iterum praeda  
 ingens parta ac ita demum Burgundica bella duce destituta  
 cessarunt. Fuit Carolus dux staturae mediocris, animi ex- 13  
 celsi, magnanimus ac ultra modum liberalis, iustitiae, ueri-  
 10 tatis ac pietatis cultor bonorumque et uirtute praedictorum  
 non tam amator quam admirator, quibus omnibus pro uiribus  
 subuenire quaerebat. Diuitiis uero ita praecellebat, ut in 14  
 omnibus bellis numquam inopia laboraret. Cuius rei causa  
 fuit modestum in suos imperium et ordo mirandus. Ob tales  
 15 igitur uirtutes a suis non solum ut bonus princeps, sed tam-  
 quam pius parens colebatur. Nec sub initium creditum est  
 illum oppetiisse ac multo tempore reditus eius tamquam ui-  
 uentis a plerisque expectatus est, quamuis constaret illum  
 a Lotharingiae duce honorifice Nanseii esse tumulatum. Sola 15  
 20 illum laudis gloria et iusto maior cupido transuersum egit,  
 unde aduersa sua fortuna tandem in confoederatos et rusticos,  
 quos ipse mendicos appellare solebat, impegit, cum antea Fran-  
 corum regi leges dixisset, imperio arma intulisset, Geldriae  
 ducatum acquisiuisset, Frisios domuisset, Lothoringum ex-  
 25 pulisset ac omnes uicinos suos iussa sua exsequi compulisset.

Post Burgundi imperium Ludouicus, Francorum rex, 16  
 Burgundiae ducatum a domino de Alebret, illius praefecto,

---

1 sol dispulsis n.] dispulsis n. sol R. — 2 nubibus] R.  
 nubis A. — 4 seu non] aut quod non R. — 7 ac] atque R.  
 — 18 a plerisque expectatus est] expectatus est a plerisque R.  
 — 23 imperio arma intulisset] ...io arma .... lisset; diese  
 drei Worte stehen in A auf dem Rande; mehr als das Ange-  
 gebene ist nicht erhalten. — 24 domuisset] B. domasset AR.  
 — 25 suos] fehlt bei R.

accepit, cui postea ob proditiōis mercedem Nauarae regnum cessit. Defecit et Hannonia magnaue Picardiae pars et ni Maximilianus, Frederici Caesaris natus, cui unica Burgundi filia nupta erat, tantis periculis obuam ire maturasset, Flan-  
 5 dria et Brauantia cum Holandia, Selandia et omnibus prouinciis in Galli ditionem deuoluti feudi nomine, ut ipse prae-  
 17 tendebat, peruenisset. Hinc discordiarum, motuum ac bellorum initia emergere, quae in praesentem usque diem tam Burgundi quam Galli successores quasi hereditario iure diuersimode exagitarunt. 10

18 Eluetii interim a bellico quieuerunt tumultu. Nulla enim potentia tanta erat, quae illos post oppressum Burgundum  
 19 lacessere auderet. Submittebant tamen identidem nunc Maximiliano nunc Gallo petenti auxilia non ideo tantum, quod iuuentutem in militari disciplina exercere cuperent, sed quia 15  
 20 utrumque timerent seu potius odio haberent ac utriusque partis successus illis foret suspectus. Et profecto omnes Germani arma et eam militandi disciplinam, qua nunc utuntur, ab Eluetiis accipere abiectis scutis, quibus antea omnium  
 21 nationum more utebantur. Experientia enim discebant illa 20  
 haudquaquam phalangi et hastarum uolentiae resistere posse. Ac ideo ad meam usque aetatem sarisas, bipennes et gladios ferentes Eluetii dicti sunt, etiamsi in media Germania essent nati, quoad tandem ob Eluetiorum odium et perfidiam pro-

---

1 ob proditiōis mercedem] fehlt bei R. — 5 Selandia] & Zelandia R; doch ist et in A getilgt. — 8 emergere] Vgl. Apud nos . . . . tot bellorum sunt motus ac tumultus . . . . tot . . . . mutationes singulis emergentes diebus in dem von mir in den Blättern für das bayerische Gymnasialschulwesen, XXII (1886), 533 ff. herausgegebenen Briefe Pirckheimers vom 23. Nov. 1494. — quae] qui R. — 9 hereditario] haereditario R. — 15 disciplina] disciplina suam R. — exercere] exerceri R. — 22 sarisas, bipennes] Vgl. Heinrich Ulmann, Kaiser Maximilian I. I (Stuttgart 1884), 857. — 24 et perfidiam] fehlt in R. Pirckheimer meint wohl die Preisgebung



uincialium militum nomen, hoc est landesknecht, emergere et celebre esse coepit.

### Liber Posterior.

5 Superiori libro Suitensium originem et incrementum perquam breuiter exposui. Nunc uero causam et semina huius belli explicare conabor. Sed priusquam id fiat, non ab re forsitan erit statum eum, in quo tum Germania fuerit, altius recensere, quo facilius percipi possit, unde tantus motus ortum  
10 sumpserit.

Postquam Maximilianus, Friderichi filius, Burgundi filiam 2 uxorem duxit totamque illius ditionem in suam redegit potestatem, maximis agitatus est procellis. Cum enim Gallus potentiam externi timeret principis, numquam destitit illum  
15 et clam et aperto Marte lacessere, populos subiectos sollicitare ac omnia moliri, quo tantum hostem ex nuper acquisitis sedibus pellere posset. Nec id difficile factu est uisum, cum 3 ob populi odium et leuitatem innatam, qui alienigenam dominum haud aequis aspiciebat oculis, tum ob iniurias et ex  
20 actiones quorundam, qui Maximiliano cari erant et non tam

---

des Herzogs von Mailand durch die Schweizer im Jahre 1500. Siehe hierüber Ulmann a. a. O. I, 799 ff. — 1 landesknecht] Vándtsknecht R. Vgl. Markwart a. a. O. p. 78. Die Schreibweise von A „landesknecht“ ist wichtig für die Ableitung des Wortes, da auf „landtsknecht“ „bei der zerfahrenen Orthographie jener Zeit kein grosses Gewicht zu legen ist“. Vgl. Ulmann a. a. O. I, 856, Anm. 1. — 2 Nach coepit folgt mit roter Tinte: Libri primi finis. Bilibaldi Pirckeymeri liber posterior De bello Eluetico siue Suitensi. — 6 causam et semina huius belli] Vgl. Cicero de offic. II, 8, 29: bellorum ciuiliu semen et causa. — semina] R. seminaria A. — 7 ab] abs R. — 10 sumpserit] sumserit R. — 12 uxorem] B. in uxorem A. — 13 Gallus] Nach Gallus folgt in A „e“; aber da das Wort, über dem es steht, durchstrichen ist, so ist wohl auch „e“ als getilgt anzusehen. — 18 alienigenam] alienigenum R. — 20 cari] chari R.

illi imponebant quam undique eum subditis reddebant in-  
 4 uisum. Cotidie itaque provinciae et ciuitates deficiebant sub-  
 ditique a Gallo stimulati et inducti principi suo rebellabant,  
 quoad Gallus tandem post multas acceptas et illatas clades  
 a manifesto destitit bello populique subacti iterum ad officium 5  
 5 rediere pristinum. Quos motus si quis describere uellet, uel  
 luculentissimam condere posset historiam. Per multos enim  
 annos utramque exagitarunt partem, ita ut nec praesenti  
 aeuo finem sint adepti.

6 Interea et dum Maximilianus externis detinetur bellis, 10  
 Mathias, Ungariae rex, ob causas relatu nimium longas Fe-  
 dericum Caesarem uehementer urgere coepit illique praeter  
 alia innumera uniuersam fere Austriam cum metropoli ipsa  
 7 Vienna ademit. Erant tum Bauariae duces admodum po-  
 tentes ac Austriae domus aemuli, qui oblata occasione freti 15  
 et Caesarem ipsum contemnebant et multa cotidie per uim  
 8 non desinebant perpetrare. Albertus igitur dux Ratisponam  
 ciuibus deditibus occupauit, Georgius uero, qui ditissimus  
 et potentissimus habebatur, uicinas Sueuorum ciuitates et  
 populos assiduus iniuriis infestabat eoque insolentiae deuenerat, 20  
 9 ut nec legatos eorum audire uellet. Ciuitates igitur omni  
 ope destitutae ex Federici consilio foedera inter se ineunt;  
 quibus mox praelati, ut uocant, cum nobilitate se coniungere  
 ac bellum Georgio, ni coeptis desisteret, inferre cogitarunt.  
 Qui cum inopinato uim tantam contra se surrexisse cer- 25  
 neret, non solum innatum deposuit fastum, sed ex super-  
 10 bissimo redditus est humillimus. Omnia igitur, quae per  
 uim ademerat, ui quoque reddere est coactus ac ingentem

---

1 inuisum] infensum R. — 5 subacti] subiecti R. —  
 18 ciuibus] R. ciubus A. — 22 destitutae] R. destituti A.  
 — 23 uocant] uocantur R. Ut uocant = wie man sie nennt,  
 die sogenannten. Vgl. II, 8, 7: praeses, ut uocant, siluae ni-  
 grae. — se coniungere] se iunxerunt R. — 27 humillimus] B.  
 humilimus AR.

insuper pecuniarum summam persolvere adactus. Sed et Albertus dux Ratisponam restituere beneficii loco duxit; nam Federici gener erat. Mox igitur confoederatio Suevica eam induit arrogantiam, quam Bauari nuper exuerant, nihilque  
 5 imperium uirtuti ac potentiae suae esse duxit. Interim 11 Mathias rex moritur nec longe post Federicus superstes fuit. Ita Maximilianus non solum paternum recuperavit imperium, sed Ungariam ingressus Albam etiam Regalem ui cepit, uniuersum regnum procul dubio assecuturus, nisi illum militum  
 10 suorum destituisset fides. Dehinc in Germaniam uersus inferiorem Philippo filio, qui postea Hispaniarum imperium sortitus est, regni tradidit habenas. Is enim iam adoleuerat. Inde ad patrum Sigismundum, Austriae ducem, conuersus 12 uniuersam eius ditionem illo resignante suscepit. Clarus fuit  
 15 Sigismundus inter omnes aetatis nostrae duces, optimus, humanissimus ac liberalissimus princeps et adeo potentia excellens, ut inter cetera bella Venetis quoque arma inferre sit ausus, quos multis etiam cladibus affecit, et ni suorum proditione fuisset impeditus, egregiam procul dubio rettulisset  
 20 uictoriam. Uerum quemadmodum in rebus euenire solet humanis, nec probitas eius tam insignis nec liberalitas ac beneficentia immensa, non senectus demum extrema illum a uolentia et subditorum iniuria uindicare potuit. Coactus enim est [iniuriis] etiam imperii sui habenas deponere ac Maximiliano

---

3 confoederatio] foederatio R. — 7 Maximilianus] R. Maximilianus q; A. Der Strich durch q; ist wohl Tilgungszeichen. — 8 Albam—cepit] Münch a. a. O. übersetzte: . . . gewann mit gewaffneter Hand die Königskrone!! — uniuersum regnum — destituisset fides] fehlt bei R. — 10 uersus] reuersus R. — 12 iam] fehlt bei R. — 14 eius] fehlt bei R. — clarus] fehlt bei R; es ist in A durch zwei Zeilen von fuit getrennt, da das Dazwischenliegende durchstrichen ist. — 16 ac] & R. — et adeo potentia excellens] & p. e. a. R. — 21 beneficentia] munificentia R. — 23 subditorum] proditorum R. — 24 iniuriis] inuitus R. iniuriis ist wohl Correctur des vorhergehenden iniuria.

tradere regi, quam tamen impietatem breui dignae subsecutae sunt poenae.

- 14 Tantis itaque successibus non tam Maximilianus rex quam potentes eius elati animo uoluere coeperunt, sub qua honesta occasione Eluetiis bellum inferre ac olim acceptas 5 iniurias uindicare possent. Et haec potissima causa discordiarum fuit. Coeperunt igitur uicinos Churienses, Engadinenses et Grisenses multis uexare iniuriis nec non arces quasdam Churiensis episcopi occupare et alia machinari, quae animum eorum irritare possent. At illi quamuis illatas 10 iniurias moleste ferrent, consilio tamen prius quam armis experiri statuerunt. Missis igitur legatis regium animum demulserunt ac Constantiensis episcopi intercessione impetrarunt, ut omnes discordiae ac illarum fomites iuris deciderentur ordine. Interea Gallus contempta Philippi aetate Geldriae 15 ducem contra illum concitauit, unde Maximilianus rex in eius auxilium, antequam clades aliqua acciperetur, properare fuit compulsus. Sed priusquam abiret, suis mandauit, ut iure 17 potius quam armis contendere uellent. At illi mandatorum immemores, aut quia regis sui animum clam percepissent aut quod sua sponte uiolenter grassari cuperent, non solum iuris respuerunt aequitatem, sed nouas etiam iniurias ueteribus 18 addere et aduersarios stimulare coeperunt. Illi uero cernentes nec iuri nec aequitati superesse locum, clanculum cum Eluetiis, qui et ipsi cotidianis afficiebantur iniuriis, foedera 25 ineunt — nam antea non penitus inter eos conueniebat — sicque ad repellendas iniurias se accingebant. Pariter et Caesariani arma expedire, milites instruere ac sedulo omnia 19 ad futurum bellum praeparare coeperunt. Sed et Sueviae

---

1 tamen] tantam R. — subsecutae] sequutae R. — 11 moleste] modeste R. — 12 regium] Regis R. — 22 nouas] R. nouis A. — n. etiam] etiam n. R. — 26 nam antea non penitus inter eos] n. a. i. e. n. p. R. — 28 Caesariani] Caesareani R.

confoederatos ex societatis forma admonebant, ut instructi et parati ad imminens essent certamen submissis interim, qui igni, caede et rapinis aduersarios lacessere non desinerent. Quibus repulsis et animis utrimque irritatis bellum paulatim  
 5 gliscere et initium sumere coepit. Eius rei culpam Eluetii potissimum in Paulum de Liechtenstein et Gossenbrat, Augustensem olim mercatorem, reiciunt. Ii enim ex humili loco in altum elati diuitiis et potentia inter cunctos prae-  
 10 facinore illustrare cupiebant.

Interea Curiensis moritur episcopus confestimque Caesariani episcopatus quibusdam arcibus occupatis subditos quoque iussa facere compellunt. Quibus renitentibus ac uim ui repellere conantibus iterum res ad arbitrium Constantiensis  
 15 deducta est episcopi ac eo mox defuncto ad Augustensem deuoluta episcopum. Sed interim ab iniuriis cessatum non est. Curienses igitur ac socii cum uiderent nil aequi se impetrare posse, ne tamen subito rem tantam aleae committerent, iterum per legatos cum Caesarianis egere. Quibus non  
 20 sine ignominia reiectis coepere et illi se ad bellum accingere. Regii interim Monasterii uallem occupare contendunt. Quod intellegentes confoederati collectis copiis obuiam pergunt; sed priusquam ad manus uentum esset, rursus factae sunt indutiae exercitusque dimissi. At Caesariani in discessu domus quas-  
 25 dam rusticas incendunt pecoraque abigunt, quibus irritati confoederati par pari referunt. Rursus igitur copiae reuocantur et ad pugnam instruuntur. Uerum Caesariani et uiribus

---

1 societatis] B. societis A. foederis R. — 7 Ii] Hi R. — 11 Caesariani] Caesareani R. — 13 iussa] fehlt bei R. — 17 nil aequi se] se n. a. R. — nil] nihil R. — 19 Caesarianis] Caesareanis R. — egere] egerunt R. — 20 et illi] et fehlt bei R. — 23 esset] est R. — rursus] iterum R. — factae sunt indutiae] i. f. s. R. — 24 Caesariani] Caesareani R. und so immer. — 27 instruuntur] instituuntur R.

- et militum robore longe praestabant, quibus tamen confoederati, licet rustica et collecticia manu constarent, nequam cessere. Praecedebat confoederatorum exercitum uir  
 25 quidam staturae ingentis, lorica indutus longiori ac galea tectus lata. Hic hostium ductores ad singulare prouocabat 5 certamen. Confestim igitur quidam emicuit ac cum illo congressus lancea hominem transuerberauit cumque illum spoliare contenderet, ob coronae rasuram sacerdotem fuisseprehendit.
- 26 Interim totis concurrebat uiribus, sed non diu certamen perdurauit. Confoederati enim longe inferiores uincuntur et 10 multis ex suis amissis in fugam uertuntur. Caesariani autem uictoria illa egregie usi sunt. Engadinensem enim uallem ingressi eam totam usque ad uicum Sarnetz ferro et igni  
 27 uastarunt. Inde et Monasterii uallem combusserunt ac diripuerunt capta et abducta abbatissa. Nec his contenti ab 15 alia parte oppidum Meyenfelt occupant nec non Furstenberg
- 28 in suam redegerunt potestatem. Confoederati uero cernentes se hosti tam potenti haudquaquam pares esse, confestim Eluetios in auxilium aduocant. Qui nihil cunctantes e uestigio copias eduxerunt et in confoederatorum aduolant subsidium 20 satius esse ducentes sociis ferre suppetias quam sine illis bellum, quod sibi quoque imminere cernebant, sustinere.
- 29 Uerum antequam ultra pergerent, ex ueteri instituto leges sanciant, quas ultra capitis poenam iuramento quoque  
 30 firmarunt, quarum haec fere forma fuit: Duces ex fide cuncta 25 peragunto, milites diligenter imperio parento, iniussi ordines haud derelinquunto, a tumultu et seditionibus cauento, pugnatu silentium, quantum fieri potest, seruanto, fugam nequaquam ineunto, socios fugientes caedunto, deuictis hostibus ad

---

2 collecticia] collectitia R. — 4 lorica indutus longiori] longiori lorica indutus R. — 13 igni] igne R. — 18 potenti] potentiae R. — 20 confoederatorum] foederatorum R. — 27 derelinquunto] R. derelinquento A. — 29 ineunto] R. iniunto A.

spolia iniussi et priusquam uictoria plane sit parta, haud  
 conuertunto, ignem aedificiis iniussi non iniciunto, arma in  
 hostico nec die nec noctu exuunto, a molendinorum exustione, 31  
 ecclesiarum spoliatione, mulierum, uirginum et sacerdotum  
 5 uiolatione penitus abstinento, captiuum inter proeliandum  
 non ducunto, sed interficiunto. Quod si quis contra ierit,  
 mors poena esto. Proinde inter cetera etiam imperatum fuit, 32  
 ut unusquisque ex ueteri instituto farinam ex auena con-  
 fectam, quantum ei in quatuordecim dierum cibum sufficeret,  
 10 nec non calceorum par nouum secum deferret, quo omni alio  
 commeatu deficiente saltem per mensis dimidium hoc alimento  
 in hostico perdurare ualerent.

Uerum priusquam ultra pergamus, pretium fortassis operae 11  
 haud deerit, si palam fecerimus, quibus tum prouinciis con-  
 15 foederati et Eluetii imperauerint. Ita enim facilius intellegi  
 poterit, quantis uiribus tanti belli molem sustinuerint. Curi-  
 2 enses igitur, Grisenses et Engadinenses eos Rhetiae occupa-  
 bant montes, qui ab Adula monte et Rheni fontibus ad Ita-  
 liam usque protenduntur. Eluetii uero longe etiam maiorem  
 20 possidebant terram, siquidem a solis ortu Adula monte ac  
 Rheno fluuio a reliqua segregabantur Germania, ab occasu 3  
 autem ad Lingones usque, quos nunc Burgundos uocamus,  
 pertingebant ac meridiem uersus non solum Iurassum montem  
 ac adhaerentes tenebant Alpes, sed transgressi etiam multa  
 25 ex Tricasinis et Alobrigibus, quos nunc Sabaudienses uocant,  
 occupauerant. Basiliensium uero fines occidentem terminabant 4  
 oram, ita ut quicquid ab ortu Rheni Basileam usque contine-

---

2 conuertunto] conuertuntor. Vgl. Sallustius de bello  
 lug. 101, 6: dein Numida cognito Bocchi aduentu clam cum  
 paucis ad pedites conuortit. — non iniciunto] ne iniiciunt R.  
 — 14 quibus tum prouinciis confoederati] qu. pr. tum Foe-  
 derati R. — 15 imperauerint] impetrauerint R. — 19 proten-  
 duntur] B. pertenduntur AR. — 20 possidebant] occupabant R.  
 — 22 autem] fehlt bei R. — 24 ac] fehlt bei R.

batur, plane Eluetiis pareret praeter solam urbem Constantiam et quatuor oppida minora, quae Rhenensia uocantur, Waltzhit nempe, Lauffenberg, Sechingen et Rheynfelden; nam ea iuris  
 5 erant Austriaci. His igitur uiribus Eluetii confisi ad bellum se accingebant. Nec secus agebant Caesariani, siquidem sociis aduocatis Sueuis ipsi quoque undique uires suas contrahebant. Eluetii igitur collectis copiis contra Caesarianos pergunt, qui castra posuerant in loco montano et angusto iuxta Meienfeld, nomine Lutzelsteyg, unde excurrentes ac Rhenum trans-  
 6 gredientes cuncta ferro et igni uastabant. Ceterum aduenientibus Eluetiis cum se tantis copiis impares uiderent, retrocessere. Eluetii uero progredientes oppidum Meyenfeld rursus in suam redigunt potestatem capto barone de Brandis, in  
 7 cuius ditione ea erat regio. Inde procedentes totam provinciam Balgeu ad Arlensem usque montem suo subiciunt 15 imperio colonosque imperata facere cogunt non parua ab iis extorta pecunia. Quo facto rursus contra Caesarianos pergunt, qui copias cunctas in oppido Bregenz contraxerant,  
 8 quo Eluetios ab ulteriore progressionem arcere possent. Quam primum igitur auditum est Eluetios appropinquare, Caesariani 20 ad arma conclamant ducesque, ut contra hostes educant, hortantur. At illi nihil temere agendum censent, sed priusquam obuiam eant, speculatores emitti iubent, qui hostiles inspiciant copias ac duces certiores reddant, quam magna Eluetii aduentarent manu. 25

9 Uerum accidit, ut ingens forte nebula exorta ita cuncta offuscaret, ut speculatores nil certi renunciare possent. Milites igitur morae impatientes magno clamore pugnae signum exposcunt et ni mox in hostes ducantur, ultro se minantur

---

10 uastabant] R. uestabant A. — 12 rursus] iterum R. — 13 redigunt] redigerunt R. — 15 Balgeu = Wallgau im Illthal von Feldkirch bis Bludenz. — subiciunt] subiciunt R. — 18 Bregenz] Bregenz A. — 24 ac] & R. — 29 exposcunt] poscunt R. — ultro] ultra R.



exituros. Ea militum importunitate duces coacti licet inuiti 10  
 milites eductos in ordinem redigunt sicque instructi ad hostes  
 pergunt, qui et ipsi magno silentio uniuersis aduentabant  
 copiis. Interea equites quidam Caesariani praegressi in ho- 11  
 5 stium incidunt equites, qui admodum pauci suorum ante-  
 cedebant agmen. Quibus mox in fugam uersis et a peditibus  
 exceptis ex propinquo cernunt hostiles copias plus quam ex  
 uiginti milibus constare hominibus. Uersis igitur equis ad 12  
 duces aduolant ingentem hostium numerum aduentare nun-  
 10 tiantes, quibus ipsi omnino essent impares; nam licet equi-  
 tatu insigni praestarent, peditum tamen numero longe erant  
 inferiores. Uisum igitur est ducibus, ut priusquam confige- 13  
 retur, retro ducerentur copiae. Inbent igitur, ut milites nil  
 mutatis ordinibus, praeterquam quod nouissimi priores per-  
 15 gerent, paulatim militari more regrederentur. Sed longe  
 aliter uox illa est excepta. Milites enim paulo ante feroces  
 adeo ea exterriti sunt, ut illam fugae signum esse putarent.  
 Aduentabant interim Eluetii et iam nouissimos, nisi quantum 14  
 prohibebant equites, adoriebantur. Fit igitur fuga aperta  
 20 ignauique fortes etiam una fugere cogeant omnesque Ber-  
 gentium uersus tendunt. Erat lacuna ingens, in quam lacus  
 aestiuo tempore et liquefacta niue Alpium restagnabat; tum  
 uero aqua carebat, sed caeno altissimo erat oppleta. Ad hanc  
 fuga delati, quoniam iter illac recta Bergentium uergebat,  
 25 transire conabantur; sed tanta erat fossae latitudo ac caeni 15  
 profunditas, ut nemo illam exsuperare posset. Ingressi igitur  
 primi a sequentibus conculcabantur interimque foeda colluc-  
 tatione ab illuue absorbebantur, donec lacuna tandem penitus

---

4 praegressi] progressi R. — 7 exceptis] excepti R. —  
 ex propinquo] a propinquo R. — hostiles] hostibus R. — 8 mi-  
 libus] millibus R. — 12 Uisum igitur] Igitur uisum R. —  
 13 nil] nihil R. — 19 Fit] fuit R. — 22 liquefacta] R. lique-  
 facto A. — niue Alpium] alpium niue R.

- 16 cadaueribus oppleta sequentibus et transitum praeberet. Et licet  
fugientes manifestam prae se cernerent perniciem, ut tamen  
imminentem effugerent mortem, in manifestum ruebant in-  
teritum. Qui uero regionis gnari erant, paruo circuito lacunae  
euitarunt periculum. Instabant interim Eluetii ac nouissimos  
caedebant; sed ab equitatu, quem oppido formidabant, coerce- 5  
bantur, quominus solutis ordinibus temere insequerentur.
- 17 Praeter eos igitur, quos lacuna absorpsit, pauci in perse-  
cutione ceciderunt, reliqui omnes salui peruenerunt Bregen-  
tium. Mox ab hostium liberati timore contra duces tumultu 10  
uari coeperunt ac illis calamitatem hanc ferebant acceptam,
- 18 quo propriam culpam in aliorum reicerent caput. Coacti  
sunt igitur duces militum cedere impudentiae, donec motus  
ille aliquantisper deferbuisset. Et profecto si quis recte con-  
siderare uelit, non solum ea clades, sed omnes aliae ob mi- 15  
litum praecipue temeritatem nimiumque hostium acceptae  
sunt contemptum, cum Eluetii nil nisi ex praescripto agerent  
ac diligentissime disciplinam seruarent militarem, Caesariani  
uero ac Sueui nimium propriae confiderent uirtuti. Ex quibus  
potissimum Ulmenses male audiebant, tamquam clamore essent 20  
19 ferocissimi, manibus uero ignauissimi. Hoc plane constat  
unica ea calamitate adeo Sueuorum concidisse audaciam, ut  
deinde haud facile hostilem perferrent aspectum, tametsi ad  
manus nondum peruentum fuerat nec adeo ingens submer-

---

1 oppleta] repleta R. — et transitum] In A ursprünglich  
transitumque; dann wurde & über der Zeile vor transitum ein-  
gesetzt, ohne dass que getilgt wurde. quoque transitum] R. Viel-  
leicht viam et transitum. — 6 oppido] (= gewaltig) übersetzt  
Münch a. a. O. (p. 128): „von der Stadt aus“. Vgl. Apuleii  
Metamorph. II, 25: . . . mihique oppido formido cumulationi qui-  
dem . . . — 8 absorpsit] Vgl. Georges, Lex. der Lat. Wortformen  
unter absorbeo. — 9 ceciderunt] caecidere R. — omnes] fehlt  
bei R. — 10 Mox ab] Mox ibi ab R. — 12 Coacti sunt igitur]  
coacti igitur sunt R. — 20 Ulmenses] fehlt bei R. — 22 adeo]  
fehlt bei R. — 24 submersorum erat] erat submersorum R.

sorum erat numerus; nam haud ultra quingentos sunt desiderati, licet quidam numerum hunc extenuent, alii uero adaugeant. Ceterum timor ille cum semel militum occupasset animos, non adeo facile potuit extirpari.

- 5 Eluetii cum hostibus obuiam ire non auderent, conuersi 20  
 retro abibant igne interim ac ferro cuncta diuastantes aut  
 paganos aere multantes ingenti. Inde rursus transgressi  
 Rhenum undique in locis opportunis constituunt praesidia,  
 quo hostes facile a transitu arcere possent. Caesariani uero 21  
 10 ac socii Sueui, quo acceptam ignominiam uindicare possent,  
 post Heluetii exercitus dissolutionem Rhenum transgressi op-  
 pressisque praesidiis late igni ac ferro sunt grassati ac prae-  
 cipue baronem de Saxo magno affecerunt detrimento. Ce- 22  
 terum cum per fumi signum, quo Eluetii subsidium a suis  
 15 implorare solebant, hostes appropinquare intellexissent, in-  
 genti capta praeda in tutum se recepere. Ac ita nunc hi 23  
 mox illi superato Rheno aduersarios infestabant euenitque  
 aliquando, ut Eluetii structis ordinibus per Rheni transirent  
 fluenta, qui hiemis illic tempore et ante Alpinae niuis disso-  
 20 lutionem, priusquam lacum Bergantinum ingrediatur, ali-  
 quando uadosus esse consuevit, cumque anteriores iam ter-  
 ram attigissent, subito rumor exortus est adesse hostes; nam 24  
 equites, qui stationes seruare solebant, cum Eluetiorum tran-  
 situm percepissent, speculantes adequitabant. At duces suo-  
 25 rum agmen consistere iubent, donec explorari posset, quid  
 hostis moliretur. Unusquisque igitur in eo, quem sortitus 25  
 erat, loco stetit ordinibus plane seruatis, ita ut ii, qui terram  
 contigerant, illic quoque consisterent, qui uero adhuc in  
 flumine comprehensi erant, in eo quoque perseuerarent, tam-

---

1 haud] non R. — 2 hunc] fehlt bei R. — 5 hostibus] B.  
 hostis A. hosti R. — 6 diuastantes] deuastantes R. — 7 in-  
 genti] fehlt bei R. — 15 solebant] solent R. — 19 Alpinae] R.  
 Alpini A. — 20 ingrediatur] ingrediantur R. — 24 At] ac R.  
 — 25 posset] possit R. — 28 contigerant] contigerent R.

etsi quidam ad humeros usque et mentum unda rigarentur,  
 26 cum interim Rhenus undique glacie oppletus deflueret, cuius  
 ingentia frustra milites per ordinum interualla lanceis deri-  
 uantes protrudebant. Sicque per duas fere perdurarunt horas,  
 donec renuntiatum est nullas subesse insidias, siquidem turpe 5  
 putabant hoste non uiso retro abire, temerarium uero in-  
 27 explorato progredi ultra. Adeo seuere tam hic quam alibi  
 iussa ac militarem seruabant disciplinam. Quae res prae-  
 cipuam eis peperit laudem et utilitatem. Etenim reperti  
 sunt, quorum pedes ui frigoris fuere ambusti, quorundam 10  
 manus, dum intentius nocturnas seruant excubias; quin et  
 animas quidam efflarunt, dum ignominiosum ac turpe putant  
 ordinibus excedere.

28 Sed ut ad institutum reuertamur, dum haec circa Alpes  
 ac Renum aguntur, Brisgeuenses nec non Sungeuenses iunctis 15  
 uicinis copias colligunt, ut Eluetiorum fines inuadentes eos  
 insigni aliqua afficerent clade. De qua re Eluetii certiores  
 facti subito eam quam possunt contrahunt manum ac non  
 longe a Basilea hostium expectant aduentum, qui feroces  
 29 magno appropinquabant agmine. Eluetii igitur longe se in- 20  
 feriores esse uidentes — nam uix duorum milium explebant  
 numerum — recipere se conabantur diligenter tamen ordinibus  
 seruatis. Quod uidentes Caesariani, qui ultra milia sex erant,  
 acrius instabant. Id Eluetiorum dux cernens suos collem  
 uersus, qui non longe aberat, fugere iussit, ita tamen ut 25  
 30 connexis brachiis ordines nequaquam dissoluerent. Parent e  
 uestigio Eluetii ac subito cursu collem uersus feruntur. Id  
 uidentes Caesariani magno eos clamore ac solutis persequuntur

---

3 frustra] R. frustra A. — 4 protrudebant] protundebant R.  
 — per duas fere] fere per duas R. — 8 iussa ac] fehlt bei R.  
 — 9 eis] illis R. — 10 sunt] fehlt bei R. — fuere] fehlt  
 bei R. — 12 animas] Unsicher, ob A animos oder animas  
 hat. — 15 nec non] & R. — 20 se inferiores] inferiores se R.

ordinibus. At dux Elueticus cum Caesarianos temere insequi suosque iam collis partem ascendisse uideret, magna uoce illos inclamat, ut conuersi hostes confusos inuaderent nil mutatis ordinibus, praeterquam quod nouissimi primi descen-  
 5 derent. Eluetii uero, qui solita consuetudine alto silentio 31  
 ducis capessabant iussa, imperio oboediunt confestimque structis coeperunt descendere ordinibus Caesarianosque fortiter exceperunt. Id illi aspicientes sub initium consistere ac rursus in ordinem redire tentarunt; sed frustra. Aderant 32  
 10 enim iam Eluetii collecti, qui dispersos inuadebant nec eos sinebant adunari, sed integris ordinibus uagos perurgebant, quoad tandem omnes in fugam uersi sunt. Acciditque, ut rursus militum temeritate insignis acciperetur clades. Nam caedes haud adeo ingens fuit; Eluetii enim ordines soluere  
 15 haud audebant timentes, ne rursus uictoria e manibus eorum extorqueretur, ac ideo a persecutione longiori se cohibuere.

Interea Gallus, cum Caesarem Geldrensi implicuisset bello, 33  
 foedus cum Eluetiis percutit illisque, ut fortiter perdurarent, auxilia est pollicitus ac pecuniam confestimque uim non paruam  
 20 pyxidum (bombardas Itali a sono uocant) cum magistris ac puluere mittit sulfureo. Tum enim animo uoluere coepit, quae postea re ipsa sunt detecta.

At Philippus, Rheni Palatinus, nec non Strasburgenses 34  
 ac Basilienses bellum sedare ac pacem facere tentarunt; sed  
 25 ab utraque parte repulsam tulere. Eluetii enim, cum se superiores putarent, nil aequi admittebant, Caesariani uero maioribus confisi uiribus ignominiosam reiciebant pacem ac se plus quam umquam ad bellum accingebant. Ingentes 35  
 igitur cum pedestres tum equestres contrahunt copias, quas  
 30 omnes Constantiae iubent conuenire; inde enim Durguensem

---

1 At] ac R. — cum] fehlt bei R. — 10 iam] fehlt bei R. — collecti, qui] collectique R. — 12 uersi] R. uertere A. — 25 cum] qui R. — 26 nil] nihil R. — 29 cum—tum] tam—quam R. — 30 Constantiae] Vgl. I, 4, 5 Bernae.

regionem inuadere ac deuastare intendebant. E Constantia igitur numeroso egressi exercitu sub initium uicum Ermetingen nomine occupant; in eo enim Eluetiorum excubabat  
 36 praesidium. Quo interfecto aut eiecto uicum diripuerunt ac incenderunt, inde ad ulteriora progressi longe lateque cuncta 5 populantur et euastant. At Elnetii, qui euaserant, ad aliud confugere praesidium, quod iuxta siluam Suaderloch nomine adhuc in sua manebat statione, illiusque implorant auxilium  
 37 ac praecipue Lucernenses. Ii enim praeter suorum caedem duas etiam pyxides, quas colubrinis nocant, perdiderant; hortantur igitur socios, ut secum hostem adorianur, quo acceptam ignominiam delere et amissas pyxides recuperare possent. At illi, cum se longe inferiores cernerent, quam ut cum tam copioso exercitu congredi possent, ab inuasionem abstinerunt, sed fumi signo ulteriora aduocant auxilia ex 15 altoque, quid hostis moliretur, considerabant, qui Eluetiorum contempta paucitate omnibus solutis ordinibus adeo secure  
 38 cuncta agebat et ferebat, ac si nemo hostis adesset. Interim uero dum tam temere grassantur, Eluetiorum proximiores fumi signo excitati impigre suis ferunt suppetias. Ac breui 20 ita copiae sunt adauctae, ut circiter mille quingenti conuenirent homines. Uerum nec sic fortunam tentare audebant, cum cernerent hostes praeter florentem equitatum tam ingenti etiam pollere peditatu, ut etiam decem milium numerum  
 39 excederet. Uerum cum illos adeo dispersos ac cuncta absque 25 imperio et temere agere cernerent, ita ut nec equites ipsi stationes seruarent militares, ad eam deuenerunt spem, ut  
 40 aliquid audendum esse censerent. Diuisis igitur copiis quin-

7 Suaderloch] Vgl. Ulmann a. a. O. I, 737, Anm. 2. — 8 manebat] manebant R. — implorant] implorant R. — 9 ii] Is R. — 14 possent] R. posset A. — 20 suis ferunt] ferunt suis R. — Ac] & R. — 24 etiam] quoque R. — milium numerum] R. milium etiam (?) quoque numerum A. — 25 excederet] excedebat R. — 26 et] ac R. — ipsi] fehlt bei R.

gentos fere praemittunt milites, qui locorum angustias, per  
 quas Caesarianis redeundum erat, occuparent. At cetera  
 manus illos per siluarum tramites magno sequebatur silentio  
 loci opportunitatem quaerens, quo facile hostem aggredi et,  
 5 si res minus prospere cederet, in tutum se recipere posset.  
 Caesariani etsi uidebant paulatim hostium crescere numerum, 41  
 adeo tamen illorum despexerant paucitatem, ut nec suos a  
 praedando reuocarent neque compositis incederent agminibus.  
 Equites uero peditum secuti temeritatem undique ad rapinam  
 10 discurrebant cuncta agentes ac ferentes incendiaque miscentes,  
 quamuis non deessent, quibus admodum displiceret tanta mili- 42  
 taris disciplinae negligentia ac qui frustra admonerent prae-  
 sentibus hostibus non tam contemptim esse agendum. Eluetii  
 interim, qui taciti sequebantur, loci nacti opportunitatem  
 15 magno clamore nouissimos adoriuntur, caedunt ac proster-  
 nunt. Tumultus igitur oritur ingens ac pedites aduocabant 43  
 equites, illi uero pedites, ut in ordines redirent, hortabantur  
 obiterque pyxidum magistri ignem machinis admonere iu-  
 bentur. Sed et illi tormenta adeo praeda texerant et one-  
 20 rarant, ut illorum usus penitus inutilis esset. Eduxerant 44  
 Caesariani ingentem curruum numerum, utpote qui potius ad  
 praedam quam proelium se exituros putarant. Quorum au-  
 rigae audito clamore initium fecere fugae et, cum Eluetii  
 uehementius instarent hostibus nec paterentur ordines restitui,  
 25 illi aurigarum secuti exemplum pedibus sibi quoque consulere

1 milites] fehlt bei R. — angustias] Vgl. Markwart a. a. O.  
 p. 145, Anm. 2. — 5 cederet] succederet R. — 8 neque] B.  
 aut neque A. neque ist später geschrieben als aut; aut wurde  
 zu streichen vergessen. aut R. — 10 ac] & R. — incendia-  
 que] B. incendioque AR. — 11 quibus admodum] R. quibus  
 solutio admodum A. solutio gehört zu mehreren ausgestrichenen  
 Wörtern; es hätte ebenfalls gestrichen werden sollen. — 12 qui]  
 B; in AR fehlt es. — 20 illorum] illarum R. In A ist nicht  
 zu erkennen, ob es o oder a ist. — Eduxerant] Eduxerunt R.

- 45 coeperunt. Id cernentes equites et ipsi palam ad fugam inclinarunt omnesque pariter Constantiam uersus contendebant. Sed cum ad saltus uenirent angustias illasque occupatas inuenirent, penitus animum desponderunt. Cum igitur ante et retro Eluetii urgerent, ingens clades est accepta, praecipue 5 cum currus uiarum impedirent exitus Caesarianique existimarent hostem totis adesse uiribus. Nemo igitur retrospexit, 46 priusquam Constantiam uenisset. Tametsi nec ibi fuga stetit. Quidam enim ob timorem uehementem in lacum, qui urbem alluit, se immersere. Quodsi Eluetii longius persecuti fuissent, 10 maiorem et caedem edidissent; adeo cunctorum animos metus 47 occuparat. Uerum paucitati suae diffisi ac timentes, ne et ipsi ob temeritatem cladem aliquam acciperent ac partam uictoriam e manibus emitterent, ab insecutione destiterunt equitatus potissimum correpti timore, quo ipsi penitus care- 15 bant. Ad spolia igitur conuersi non solum praedam recuperarunt amissam, sed et pyxidum uim cepere ingentem multis- 49 que aucti diuitiis ad solitas rediere stationes. Ea in fuga circiter duo milia desiderati sunt Caesarianorum, cum Eluetii uix unum aut alterum perdidissent militem magnam gloriam 20 ob res tam egregie actas referentes.
- III Caesariani ac Sueui hac clade accepta Caesarem assiduis aduocabant litteris ostendentes nil nisi ipso praesente peragi posse; acceleraret igitur ac cunctas imperii conuocaret uires, 2 quo Eluetiorum resisti posset uiolentiae. Caesar etsi Geldrensi 25 implicitus esset bello, illud tamen quibus potuit composuit condicionibus confestimque exercitum in Germaniam praemisit

---

3 illasque] illosque R. — 3 inuenirent] inueniunt R. — 4 ante] R. antea A. — 5 Eluetii] B. Eluecitii A. — 10 se immersere] R. Vgl. II, 3, 28. immersere A. — 11 et] etiam R. — 12 paucitati suae] paucitate sua R. — 16 recuperarunt] recuperauerunt R. — 18 solitas] solidas R. — 23 peragi] agi R. — 24 acceleraret] Accelerare R. — conuocaret] conuocare R.



superiorem cunctisque principibus ac ciuitatibus imperialibus imperauit, ut submitterent auxilia, quo Heluetiorum domari posset perucacia. At illi licet parere cogerentur, segnius 3 tamen et inuiti minores etiam, quam imperatae fuerant, copias 5 emittebant; nouerant enim bellum hoc nulla necessitate, sed solum ob animorum impotentiam et arrogantiam contractum esse. At Sueui admodum moleste cunctationem hanc ferebant et, cum se factis uindicare non auderent aut nequirent, uerbis tamen, ut solent, propriam culpam in reliquos imperii reicie-

10 bant subditos, quasi per moram eorum stetisset, quominus Eluetii debitas luissent poenas.

Fiebant interim excursiones uariae, cum iam Eluetii 4 Rheni transcenderent fluenta, mox Caesariani nauibus lacum Bergantinum traicerent, ita ut cotidie non parua damna, in-

15 cendia et depredationes acciperentur et inferrentur, quibus utrimque infiniti absumpti sunt milites. Nemo enim capiebatur, sed indifferenter cuncti, qui in hostium ueniebant potestatem, caedebantur.

Erant comites de Sultz Turegensium ciues possidebantque 5 20 oppidum nomine Thungen opportuno in loco ad irruptionem situm. Eo potiti sunt Caesariani siue comitibus deditibus, 6 ut Eluetii suspicabantur, seu, ut occuparetur, coniuuentibus moxque illud ingenti cum equitum tum peditum muniunt praesidio, cui praefecere nobilem quendam nomine Theode-

25 ricum de Plumenek, qui antiquus et peculiaris Eluetiorum hostis erat ac illos plurimis affecerat incommodis. At Eluetii 7 rem tanti momenti nequaquam contemnendam esse censes confestim eductis copiis oppidum obsident, oppugnant ac tor-

---

2 ut submitterent auxilia qu. H. d. p. p.] ut auxilia, qu. H. d. p. p., submitterent R. — 4 etiam] quoque R. — 8 uerbis] fehlt bei R. — 10 per moram eorum] Ursprünglich war per eos geschrieben; eos wurde dann gestrichen und darüber moram eorum geschrieben. per eos R. — 14 traicerent] traicierent A. — 15 inferrentur] R. inferentur A. — 28 ac] & R.

mentis quatiunt. Uerum Theodericus ille, qui paulo ante magnam prae se tulerat arrogantiam, uiso hoste adeo animo concidit, ut clam cum eo prodito pacisceretur praesidio, moxque dimissus nocte cum iis, quos saluos esse cupiebat, clam  
 8 euasit. At reliqui cum amisso duce se proditos esse intel- 5  
 gerent, et ipsi quoque cum hoste impetrata salute pepigere, ut emitterentur. Introducti igitur Eluetii uniuersos equis, armis ac uestimentis quoque spoliant sicque dimittunt reseruatis primoribus, quos secum, ut Caesariani aiunt, contra pacta  
 9 abduxerunt, oppidum uero incenderunt ac diruerunt. Ita in- 10  
 signe mille equorum praesidium cum uexillis duobus peditum ignominiosam deditionem fecit et cum se uiriliter defendere potuisset. — nam Eluetii haud facile oppida oppugnare solent — maluit tamen turpiter hosti cedere quam ullum uirtutis ostendere specimen. 15

10 Hoc oppido capto oppressoque praesidio haudquaquam quieuere Eluetii, sed temporis usi occasione populariter egressi sunt, ut Walgeenses, qui defecerant, rursus imperata facere cogèrent. Id Walgeuenses praeuidentes uallem, per quam ingressus patebat, fossa ac uallo egregie muniunt et non tam  
 20  
 11 suos quam uicinos cunctos in subsidium aduocabant. Conuenerat et equitatus insignis equorum quadringentorum in oppido proximo Veltkirchio. Hi omnes auide Eluetiorum exspectabant aduentum. At illi nihil cunctantes recta contra Walgeuenses pergunt. Uerum cum ingressum munitum ac 25  
 praesidio custoditum inuenirent, copias diuiserunt et una parte

---

6 impetrata salute pepigere, ut emitterentur] pepigere, ut impetrata salute emitterentur R. Diese letztere Stellung war die ursprüngliche in A; durch Korrektur kam die in den Text aufgenommene zu stande. — 7 equis] equites R. — 8 quoque] fehlt bei R. — 11 equorum] equitum R. Vgl. unten: equitatus insignis equorum quadringentorum. — 21 aduocabant] aduocant R. Vgl. II, 3, 17: iubet . . . admonuit und II, 3, 23: conceitat . . . hortabatur.

munitiones aggressi sunt, altera per occultas semitas loci superarunt asperitatem. At qui in munitione excubabant, uiriliter hostium excepere impetum fortiterque locum defenderunt, ita ut Eluetii perrumpere nequirent; qui uero ab alia parte per angustias irrepserant, in colle et loco superiore ordines instruere coeperunt. Adueniunt interim equites conuenereque copiae pedestres, circiter milia sex egregie armis instructi, animo etiam nimis magno et elato praediti. Qui ut primum hostilem inspexere aciem, illam inuadere parabant; sed impetum fluuius latus ac profundus a montibus per uallem torrentis instar ruens — Ylam incolae uocant — retardabat, equitibus quoque ob uehementiam uix permeabilis. Illum igitur pedites nimio pugnae ardore transgredi coeperunt reclamantibus ducibus ac summopere orantibus, ne adeo temere in hostes ruerent, quorum uires nondum norant, sed citra flumen exspectarent securi, donec omnia certius explorari ac renuntiari possent. At illi suis, qui munitiones defendebant, succurrendum esse clamarunt, quos ex frequentibus pyxidum tonitruis uehementer urgeri intellegerent, moxque non sine ingenti periculo amnis superarunt uiolentiam in ordinesque regressi hostium ex colle, in quo constiterant, praestolabantur descensum.

Praeerat equitibus nobilis quidam nomine Burkhardus de Knoring, miles auratus, senex ac rei militaris peritissimus. Qui cum impetum militum refrenare nequirit, manifestum tamen cerneret periculum, centum circiter equites flumen transgredi iubet, ne tamen cum hostibus confligerent, ad-

---

2 excubant] excubebant R. — 3 excepere] fehlt bei R. — fortiterque] R. fortierque A. — 5 superiore] superato R. — 8 etiam] quoque R. — 16 exspectarent securi] securi expectarent R. — 18 frequentibus] R. frequenti A. — 24 Knoring] Vgl. Markwart a. a. O. p. 163 u. d. Z.: Burkhard von Knövingen. — miles] eques R. — 25 impetum militum] militum impetum R.

- monuit, sed solum illos cohiberent, ne latius excurrere aude-  
rent; iam enim palam uidebat, quid esset futurum; reliquum  
uero equitatum per turmas super fluminis constituit ripam.
- 18 Ceterum Heluetii immobiles ac quieti, in ordines tamen re-  
ducti ab alto stolidam hostium prospectabant audaciam et ut  
magis illorum augerent temeritatem, timorem simulabant 5  
copiarumque suarum quantum poterant celabant multitudinem  
ac ita contrahebant, ut uix decem milia esse uiderentur, cum
- 19 numerum illum etiam duplo superarent. Caesariani igitur cum  
aliquantisper exspectassent, ut hostis in planum descenderet 10  
campum, postquam illum uidere immobilem ac tuto se conti-  
nentem loco, morae pertaesi ultra pergere et collem ascendere  
coeperunt ingentique audacia nec ui minori hostium inuadunt  
aciem, qui et ipsi militum numero et loci adiuti opportunitate
- 20 uiriliter illos excipiunt. Fit igitur proelium ingens obstinate- 15  
que ab utraque parte pugnatur ac ingens editur caedes omnia-  
que interim pyxidum sonu, clamore et tympanorum resonant  
strepitu.
- 21 Erat inter Heluetios uir quidam audacissimus ac rei  
militaris peritissimus, nomine Henricus Wolleben. Hic nil 20  
dubitauit caput suum pro patria deuouere. Accepta enim  
longiori bipenni (halabarden uocant), quam transuerse hostium  
submisit hastis, illisque eleuatis tamdiu perstitit ac usum hosti-  
carum impediuit hastarum, donec multis confossus uulneribus
- 22 uiribus destitueretur ac moriens procumberet in terram. Ea 25  
igitur parte potissimum Caesarianorum labefactata est acies.
- Interea equites quieti pugnam aspiciebant non ideo solum,

---

8 milia] millium R. — uiderentur] B. uideretur A. Multi-  
tudo kann wegen des folgenden superarent nicht als Subjekt  
ergänzt werden. — 17 sonu] sonitu R. Vgl. Georges, Lex.  
d. L. Wortformen unter sonus und Neue a. a. O. I<sup>2</sup>, 527. —  
20 Henricus] Henricus R. — nil] nihil R. — 22 halabarden] B.  
halabarde A. halaparda R. — 25 uiribus destitueretur] desti-  
tueretur uiribus R.

quod ducis observarent imperium, sed quia periculi plenum uidebatur collem ascendere et tam iniquo configere loco. Verum unus ex eis, Ilsing nomine, magnae existimationis 23 uir et audax, cum turpe duceret equites quietos peditum in- 5 spicere certamen, subditis calcaribus equum contra hostes concitat et alios, ut sequerentur, hortabatur; sed frustra. Nemo enim illum secutus est praeter famulum unum; qui 24 cum uideret, quanto se herus discrimini committeret, illum inclamauit, ut a coepto desisteret, quoniam nemo illum se- 10 queretur. Quod audiens ille se conuertit et cum se ab aliis destitutum uideret, reditum maturabat; sed lapis pyxide excussus equum illius prostravit, qui casu suo ita dominum oppressit, ut surgere haud quiret. Id cernens famulus ex 25 equo desiliit ac dominum multa ui extractum tanto eripuit 15 periculo. Fuit et illi saluti, quod hostibus acie excedere prohibitum fuerat, qui potius longe honestius putabant, si imperii memores essent, quam si multos etiam oppressissent equites. Euenit tamen, ut famulus ille licet amisso equo 26 euaderet; nam cum alium equitem haud procul inde incla- 20 maret, ut illum exspectaret, licet armatus post tergum illius in equum unico ascendit saltu sicque saluus non sine laude ad suos est reuersus.

Perdurabat interim proelium summisque certabatur ui- 27 ribus nec rettulere pedem Caesariani, priusquam cuncti ceci- 25 dere, qui in prima constiterant acie. Id cum reliqui uidissent ac iam non solum a fronte urgerentur, sed paulatim a lateribus quoque circumuenirentur, pedem aliquantulum referre sunt coacti. Quod ut sensere Heluetii, acrius signa intulerunt. 28

---

7 illum] eum R. — 9 quoniam nemo illum sequeretur] fehlt bei R. — 14 desiliit] Vgl. Georges, *Lex. d. L.* Wortformen unter desilio, auch Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 484. — 15 quod hostibus acie excedere prohibitum fuerat] Auctor belli Africae: egregiae munitiones—aditum aduersariis prohibebant. — 16 potius] fehlt bei R. — 25 Id] quod R.

Quem impetum cum Caesariani diutius perferre nequirent, in fugam sunt conuersi, tametsi illa non a primis, sed ultimis initium sumpserit. Recta igitur ad amnem fugerunt; in quem cum improuide se immergerent, gurgitibus arripiebantur ac suffocabantur, ita ut non pauciores aquae absumpti sint impetu, quam in ipsa cecidere acie. Id Heluetii uidentes a colle descenderunt laxataque fronte primores persequi iubent fugientes; ipsi uero structis sequebantur ordinibus. Quod equites cernentes et ipsi se fugae mandare sunt coacti. Transgressi igitur fluuium reliquo se coniungunt agmini. At persecutores illi non contenti hostes ultra amnem fugasse, conuexis brachiis, ne aquae arriperentur impetu, ipsi quoque fluuium transgredi coeperunt et iam quidam ulteriorem contigerant ripam, cum ducum iussu praeconis reuocantur uoce; timebant enim, ne ab equitatu circumuenirentur. Confestim igitur imperio parentes rursus se uorticibus committunt ad suosque reuertuntur salui. Id uidentes equites et ipsi taciti Veltkirchium uersus abiere. Et hic fuit exitus coepti tam temerarii. Ceterum desideratorum numerus iniri haud potuit, cum non pauciores ui fluminis periere, quam pugnando cecidere in acie. Hoc constat optimum quemque et animosissimum ferro consumptum esse, et erant ii non solum milites, sed praestantiores regionis illius, digni profecto ob uirtutem, qui consilia secuti fuissent saniora. At Heluetii cum iam de Caesaris aduentu certiores redditi essent, haud ultra sunt progressi, sed imperata prouinciae incolis pecunia ingenti acceptisque obsidibus confestim retro abiere.

---

4 gurgitibus] gurgibus R. — arripiebantur] Siehe unten arriperentur. abripiebantur R. — 7 descenderunt] descendebant R. — 10 fluuium] flumen R. — coniungunt] R. coniungut A. — 12 arriperentur] abriperentur R. — 13 fluuium] flumen R. — 18 hic fuit] R. hic q<sub>3</sub> fuit A. — 20 periere] perierint R. — 22 ii] illi R. — 23 sed praestantiores] sed et praestantiores R. — 23 uirtutem] uirtutes R. — 26 prouinciae incolis] incolis prouinciae R.

Erat summum odium inter Hegeuenses et Heluetios, 34  
 quemadmodum inter omnes ferme esse solet accolas. Auge-  
 batur id iniuriis cotidianis conuiciisque assiduus. Quod Hel-  
 uetii ultra non tolerantes collectis uiribus eam prouinciam  
 5 sunt aggressi ac cuncta ferro et igni uastare coeperunt. Uerum 35  
 tantum abfuit, ut Hegeuenses, qui paulo ante uerbis fuerant  
 ferociore, obuiam irent, ut etiam desertis prae formidine  
 castris munitissimis omnes fortunas suas hosti diripiendas  
 relinquerent. Heluetii igitur per totam regionem discurrentes  
 10 omnia ferebant ac agebant et quaecumque capiebant, mox  
 incendio consumeabant. Uenere igitur in eorum potestatem 36  
 arces quaedam inexpugnabiles et quae, si defensae fuissent,  
 nulla ui capi potuissent. Uerum nobiles illi non tam au-  
 daces erant ad resistendum hosti armato quam apti ad exer-  
 15 cenda latrocinia et depredationem uiatorum; nam quaestum 37  
 illum a maioribus acceptum strenue exercebant existimantes  
 non paruū fortitudinis ac nobilitatis esse indicium, si furum  
 instar raptu et ex aliorum uiuerent miseris. Multa igitur 38  
 male parta male quoque perire ac decem milia aureorum  
 20 unico in castro Homburg sunt reperta, quae dominus illius  
 ex multorum hominum congregarat spoliis; quicquid enim  
 undique rapiebatur, ad Hegeuenses tamquam asyllum quoddam  
 latronum ac furum deferebatur.

Progressi igitur Heluetii oppidum Stokach, quod de-  
 25 ditionem facere renuebat, obsederunt illudque pyxidibus op-  
 pugnare et uehementer quatere coeperunt. Sed non minori  
 ui a praesidio, quod immissum fuerat, est defensum. Offende- 39  
 bantur et hostes pyxidum iactu assiduo ex arce Nellenburg,  
 quae in colle urbi imminente sita est. Cum igitur se frustra  
 30 niti cernerent (nam Heluetii haud facile urbes oppugnare

2 esse] fehlt bei R. — 5 et] ac R. — 15 depredationem]  
 depredationes R. — 17 fortitudinis] R. fortitudo A. — 20 unico  
 in castro] in unico castro R. — 22 quoddam] fehlt bei R. —  
 28 Nellenburg] Vgl. Ulmann a. a. O. I, 758.

40 solent) suis parcentes collectis uasis abire maturabant. Audiebant enim Caesarianos magno aduentare exercitu, quem undique ad urbem propinquam Überlingen nomine accersierant sperantes se hostem, ut semper optauerant, in apertis deprehendere posse campis, quod et ille, cum omni careret equi- 5  
 41 tatu, admodum formidabat. Uerum antequam ad propria regredi posset, Caesariani mille et quingentis superuenere equitibus armis et equis egregie instructis. Heluetii igitur imminens cernentes periculum mille ex suis delegerunt, qui tandin equites sustinerent, donec reliquus exercitus cum im- 10  
 42 pedimentis et inutili turba planitiem superaret et oppido Steyn appropinquaret. Erat igitur profectio illorum non admodum fugae dissimilis; unusquisque enim accelerabat ac ob equitum timorem prior esse cupiebat et profecto, si equites omissis mille illis impetum in reliquos fecissent, non paruum 15  
 43 cladem inferre potuissent. Nunc uero dum nouissimos tantum persequuntur, occasionem rei bene gerendae e manibus emiserere, quamuis nec illos aggredi auderent, sed semper nouissimos premendo insequerentur, qui diligenter seruatis ordinibus pergebant non ignari, in quanto periculo essent constituti. 20  
 44 Ut tamen suis euadendi praestarent potestatem, dignam pro patria mortem nequaquam recusabant. Tandem ad uicum magnum peruentum est, qui paulo ante conflagrarat, in quo equites hostem permansurum ac se defensurum putabant; nec  
 45 longius credebant progressurum. Commode igitur peditum 25 auxilio, qui nondum aduenerant, illum sine suo periculo opprimi posse sperabant. Sed longe opinione sua decepti sunt. Heluetii enim recta per uicum transgressi suorum sequebantur  
 46 uestigia. Undique igitur ab equitibus conclamatur rem esse indignam, si hostis tam imbecillis in patentibus etiam campis 30

---

15 omissis (obmissis)] ob missis R. — 25 progressurum] processurum R. — 26 aduenerant] aduentarant R. — illum sine suo periculo] s. s. p. i. R.



ex eorum laberetur manibus; audendum igitur esse, ne tanta occasio rei bene gerendae amitteretur. Quibus uocibus equitum duces coacti sunt equitatum in ordinem redigere et totis uiribus concurrere.

- 5 Erat illo die Franconum acies prima, Sueuorum uero 47  
subsidiaria. Alternis enim diebus uices commutare solent;  
uerum ne Sueui se contemptos putarent, prima sagittariorum  
illis commissa est acies. At Heluetii equites in ordinem re-  
dactos et iam congredi paratos esse cernentes et ipsi conuersi  
10 demissis hastis equites excipere parabant. Sagittarii igitur 48  
duce Sueuo nobili quodam de Rechperg uiriliter illos aggressi  
scorpionum ictibus prosternebant. Francones uero hastati  
cum hostilem aciem adoriri deberent, plane declinarunt ac  
circumactis equis rursus ad pristinum regressi sunt locum.  
15 Quos et Sueui hastati sunt secuti nequaquam hostes aggredi  
audentes. Equites uero sagittarii cum hastatos tam ignauiter 49  
agere cernerent, et ipsi ab ulteriore abstinerunt congressu;  
assiduo enim pyxidum iactu uulnerabantur. Accurrens igitur  
dux Sueuus Francones multis proscidit contumeliis timidos  
20 illos et indignos, qui equis militarent, appellans; nam com-  
munem ignominiam priuatum etiam augebat periculum; in  
brachio enim pyxidibus iactu magnum acceperat uulnus. Uerum 50  
nec pudor nec conuicia Franconum restringere poterant ti-  
morem, sed immoti quasuis potius sufferebant contumelias  
25 quam hostium lanceas obuersas. Potissimum uero dux eorum 51  
male audiuit, cuius nomen, etsi sciam, non tamen manifestabo.  
Heluetii uero cum hostes non amplius instare uiderent, con-  
uersi et ipsi magnis passibus ad suos accelerabant, qui iam

---

5 Franconum] Francorum R. Vgl. II, 3, 48 und 49;  
II, 3, 52. — 11 illos] eos R. — 16 hastatos] Die Endung  
ist in A nicht deutlich zu erkennen. — 17 ulteriore] ulteriori R.  
— abstinerunt] abstinerunt R. — 20 equis] equites R. —  
23 Franconum] Francorum R. — 28 ad suos accelerabant]  
accelerarunt ad suos R.

exsuperata planitie praemissisque impedimentis suos sequentes magno exceperunt gaudio, utpote quos iam morti destinarant 52 et numquam putarant reuersuros. Equites quoque et ipsi conuersi retro abierant alii in alios, ut fieri solet, culpam reicientes; nam Sueui Franconibus ignominiam tantam ac- 5 ceptam ferebant, Francones uero Sueuos incusabant, quia nec sine illis hostes aggredi fuissent ausi, cum tot numero fuissent, ut etiam absque Franconibus uictoria potiri ualuissent, potissimum cum cotidie de primo congressu contendere sole- 53 rent. Sicque turpissimis inuicem contendebant maledictis, 10 cum tamen neutra pars timorem tam turpem et ignominiam acceptam iuste excusare posset.

IV Interea Caesar aduenit rursusque imperii principes ac ciuitates in subsidium properare sunt iussi. Qui nihil cunctati partim ipsi aduenere, partim copias suas ad bellum misere 15 instructas. Caesar uero de omnibus certior fieri cupiens ac singula discutiens repperit non tam militum temeritate et inoboedientia quam ducum imperitia ac ignauia tot calamita- 2 tates acceptas esse. Ut igitur dehinc circumspectius ageretur, cuncta loca Heluetiis obnoxia praesidiis munit, commeatum 20 immittit et ubique diligenter excubias ac stationes fieri iubet. Ipse interim aduenientes copias per loca distribuit opportuna, quoad totis collectis uiribus summa ui hostes inuadere posset.

3 Ego igitur a republica Nurenbergensi dux electus ad Caesarem sum missus cum peditibus quadringentis ac ala una 25 equitum sexaginta, pyxidibus sex, quas colubrinas uocant, et una maiori nec non curribus octo, qui commeatum, puluerem 4 sulfureum, tentoria et reliqua ferrent necessaria. Iunctus est et mihi inter reliquos nobiles eques quidam auratus nomine Iohannes de Beystorff, uir rei militaris peritissimus; additi et 30

---

1 exsuperata] exupereta R. — 4 abierunt] abiere R. — alii] alius R. — 6 quia] quod R. — 18 ac] & R. — 21 immittit] mittit R. — 29 et] fehlt bei R. — 30 additi] fehlt bei R.

tribuni ac centuriones, egregie omnes in armis exercitati. E  
 Nurenberga igitur digressus recta ad Caesarem, qui tum iuxta  
 Bregantiae lacum agebat, perrexī per Sueuiamque non sine  
 periculo et incolarum indignatione copias duxi. Nurenber- 5  
 5 genses enim nequaquam tum Sueuorum, sed Bauariae ducum  
 utebantur societate, quod quidem Sueui aegerrime ferebant.  
 Dolebant insuper, quod ipsi multis ex suis amissis ingentique  
 pecunia absumpta Nurenbergensium copias adhuc uiderent  
 integras et tum demum ad belli munia exeuntes. Non aequis 6  
 10 igitur oculis Nordlingenses, Ulmenses ac reliqui, per quorum  
 fines eundum erat, nostrum aspiciebant transitum. At Caesar, 7  
 cum me appropinquare audiret, obuiam misit ac iussit, ut ad  
 oppidum Tetenang — ibi enim tum agebat — accederem.  
 Situm est illud ad lacum Bergentinum in ditione comitum  
 15 de Montfort. Parui igitur ac confestim illuc perrexī. At 8  
 Caesar, ut copias, quas adducebam, intueretur, in campum  
 equo insidens processit ac diligenter illas inspexit non sine  
 animi oblectatione, ut ex uultus hilaritate potuit deprehendi.  
 Etenim tam pedites quam equites cuncti rubeis induti erant 9  
 20 uestimentis, quo colore et currus tecti erant, armis praeterea  
 egregie muniti ac instructi, ueterani omnes et e multo electi  
 numero, magna ex parte Caesari noti, sub quo multis annis  
 strenue militauerant, praecipue tribuni ac centuriones, quos  
 Caesar humanissime compellauit. Solummodo copiarum pau- 10  
 25 citas ab aemulis reprehendebatur, cum Ulmenses duplo etiam  
 maiora submisissent auxilia, nequaquam considerantibus Sue-

---

2 digressus] egressus R. — 5 nequaquam] neutiquam R.  
 — tum] fehlt bei R. — 8 uiderent integras] integras uide-  
 rent R. — 10 Nordlingenses, Ulmenses] Nordlingenses & Ul-  
 menses R. — 13 tum] fehlt bei R. — 14 Situm] fehlt bei R.  
 — Bergentinum] B. Bergentnū A. Siehe über die Schlussilbe  
 II, 3, 4 und II, 2, 23. — 19 rubeis] rubris R. — 23 mili-  
 tauerant] dimicant R. — 26 considerantibus] R. conside-  
 rantes A.

- uorum et Nurenbergensium causam longe esse diuersam, cum illi nulla coacti necessitate bellum Heluetiis intulissent, Nurenbergenses uero nihil praeter Caesaris oboedientiam in Heluetios armaret. At Caesar ipse nil talibus mouebatur cauillis, sed palam respondit tot malle ueteranos quam bis totidem tirones. 5 Et erat Caesar inter alias animi dotes hac praecipue uirtute praeditus, ut haud facile calumniatoribus aures praeberet, sed obnix eorum foueret innocentiam, quorum nondum culpa erat comperta. Et profecto ni Caesar moribus fuisset tam laudandis, nil mirum, si Nurenbergenses tum a Caesarea 10 etiam penitus excidissent gratia, cum undique improborum oppugnarentur machinis. Quicquid enim sinistre accidebat aut comminisci poterat, quod innocentibus notam aliquam inurere ualeret, id omne in Nurenbergensium referebatur caput, ita ut etiam occulti foederis cum Heluetiis submissique 15 insimularentur subsidii. Quod quidem ob nullam aliam fiebat causam quam odium singulare ac peruersi animi prauitatem et quod nonnulli libenter culpam propriam aliorum texissent innocentia. At Caesar me ad oppidum Lindau moxque Veldkirchium ducere iussit, quo paulo post ipse quoque uenit. 20 Acceperat enim Grisenses, Curienses ac Engedinenses deliberrasse ingenti suorum manu in prouinciam irrumpere. Id ne fieret, totis uiribus occurrendum esse censuit. Undique igitur copias Veltkirchium conuenire iubet, ut superatis montibus hostes ab inuasionem coërceret, et ut illorum uires distraheret, 25 Suntgeuenses ac Brisgeuenses hostilem terram inuadere iussit. Qui nihil morati magnis collectis copiis per Tornacensem agrum irrumpere parabant. Id cum Heluetii rescuissent, confestim occurrunt suosque in aciem constituunt configere 16 parati, si quis obuiam iret. Id uidentes Caesariani magis de 30

---

1 et] ac R. — 9 fuisset tam laudandis] tam fuisset laudandis R. — 12 sinistre] sinistri R. — 17 singulare R. singularē A. — 27 copiis] R. copii A.

fuga quam pugna cogitare coeperunt. Turpiter igitur dilapsi ad propria cum ingenti rediere ignominia. Nec Heluetii longius illos persecuti sunt equitatus potissimum timore, sed exustis uillis quibusdam et ipsi abiire retro.

- 5 Interea dum Caesar in contrahendis distinetur copiis, 17 Engadinenses cum sociis opinione celerius egressi per Monasterii uallem in campum, ut uocant, Malsensem erumpere conabantur. Ea est planities inter altos montes latissima, fertilis et amoena, oppidis et multis exulta uillis et aedificiis, 10 in cuius summitate Athesis oritur fluuius, qui inde Italiam uersus magno labitur impetu. Caesariani igitur ut hostes 18 ab ingressu arcerent, Monasterii uallem, per quam introitus patebat, fossa ac uallo egregie munierant praesidioque imposito diligenter obseruabant. Uerum cum hostium per- 15 cepissent aduentum, undique populariter ad defensionem aduolant. Aderant interim hostes maximis copiis ac magna ui munitiones sunt aggressi, uerum longe maiori sunt reiecti, ita ut semel ac iterum conuersi fugae se mandare cogitarent. Sed instabant duces a tergo non solum uerbis ac hortatio- 20 nibus, sed uerberibus et minis ac conuiciis suos in aciem redire cogentes. Diu igitur certatum est multique hostium e uallo pyxidum maxime cadebant ictibus. Uidentes igitur, quod perrumpere non ualerent, diuisis copiis per semitas in- uias et occulta montium praecipitia potius ruebant quam de- 25 scendebant Caesarianosque a tergo aggressi nouissimos cadere inceperunt. At equites haec cernentes nullas suis ferebant 21 suppetias, sed immoti ac quieti suorum inspiciebant discrimen, licet magno praestarent numero. Cum igitur Caesariani a fronte et tergo urgerentur, primum munitiones derelinquere

---

5 Interea dum] R. Interedum A. — 8 altos] alios R. — 18 conuersi] reuersi R. — 20 et] etiam R. — ac] & R. — 23 perrumpere] R. prorumpere A. — inuias] in uias R. — 27 discrimen licet] R. discrimen & licet A. — 29 tergo] a tergo R.

sunt coacti, deinde etiam acie profligati ad fugam inclinarunt  
 22 manifestam. Quodsi illis equites in tempore auxilium tu-  
 lissent, aut plane uicissent aut hostes saltem ab ingressu  
 arcuissent; nunc uero suorum destituti ope ultra resistere  
 23 non ualebant. Iniecit et illis timorem bouinum cornu ab 5  
 hostibus inflatum; nam eo decepti sono Urienses ac reliquos  
 Heluetios aduenisse putabant; illi enim inter pugnandum eo  
 sonitu suos ad proelium animare solent. At equites cum  
 suorum cernerent fugam, non solum hostes in planitie ag-  
 gredi aut coercere ausi non sunt, sed subditis calcaribus effu- 10  
 24 sissime ac turpissime aufugerunt. At hostes in planitiem  
 progressi oppidum Glurens, Mals et uillas cunctas ad letzium  
 usque combusserunt omnia diripientes et agentes, ita ut et  
 Athesanis accolis non paruum inicerent timorem. Uerum  
 cum de Caesaris aduentu certiores essent redditi, ulterius pro- 15  
 gressi non sunt, sed celeriter se recepere ad propria duabus  
 25 prius fossis ingentibus suorum corpora tumultantes. Caesari-  
 anos uero circiter mille caesos in campis sub diuo insepultos  
 reliquere, cum tamen longe plures amisissent ex suis.

Caesar cum cladem hanc accepisset, maxima indignatione 20  
 permotus est, praecipue uero ducis ac equitum ignauiam mo-  
 26 leste tulit. Uerum cum dux paulo post affuisset, multis uerbis  
 culpam suam diluit asserens haud tutum fuisse equitatum  
 inter montium angustias hosti obicere tam potenti, ac ita  
 amicorum auxilio, qui tum in aula potentes erant, Caesaris 25  
 27 iram leniisse uidebatur. Uerum ob hanc ignauiam numquam

---

5 ab hostibus inflatum] i. a. h. R. — 6 decepti] R. de-  
 cepi A. — 12 letzium] Vgl. Markwart a. a. O. p. 148. Bei  
 Anshelm a. a. O. II, 440: Lätsch. — 13 et agentes] ac agen-  
 tes R. — et] etiam R. — 14 Athesanis] Athesis R. — 17 tu-  
 mulantes] R. Was in A steht, ist undeutlich; es heisst wohl  
 tumultans. — 18 diuo] dio R. — 25 aula potentes] aula Cae-  
 saris potentes R. — Caesaris iram] Caesaris fehlt bei R.

postea ad propria regredi est ausus iuste eorum iram timens, quorum necessarios non solum ad mortem perduxerat, sed turpiter etiam dereliquerat, cum obiter prodicionis quoque insinularetur. Existimabant enim provinciales, si etiam ob 28  
5 loci iniquitatem peditibus succurrere haud potuisset, facile tamen illum in campis patentibus hostium persecutionem reprimere et a tam effreni praedandi ac uastandi licentia coërcere ualuisse.

Aduenit interim magnis copiis Caesar castrisque in campis 29  
10 patentibus locatis deliberabat, quo pacto acceptam ulcisceretur cladem. Ibi uariae dictae sunt sententiae, cum quibusdam impossibile uideretur per montes tam altos et praesidiis munitos in hosticum irrumpi posse, aliis autem uiam etsi longiorem ostendentibus, per quam ingressus pateret. Eam sen- 30  
15 tentiam Caesar approbavit; etenim non solum Engadinensibus ob iniurias nuper acceptas indignabatur, sed quia bello huic initium et causam dedisse uidebantur et quod semper Austriae ducibus fuerant inoboedientes, poena dignos iudicabat. Quindecim milia igitur peditum ex omni militum elegit numero;  
20 nam equitum usus inter montes tam altos nullius erat utilitatis. Has copias per tramites occultos ac longas ambages in Engadinensem uallem perducere iubet additis ductoribus uiarum gnaris. Ceterum quia ob tanti exercitus multi- 31  
tudinem comeatus in locis defecerat montanis ac plerique  
25 multos dies sine pane exegerant, ultra montem, quem Braium appellant, in uallem Tellinam Mediolanensi duci subiectam mittere constituit, ut illinc copiis praetereuntibus alimenta afferri possent; nam illae per aliam immittebantur uiam. Me 32  
igitur Caesar uocauit ac iussit, ut ducentos pedites ad Brai  
30 montis radices mitterem ibique donec ipse adueniret, praec-

---

1 regredi] redire R. — 13 irrumpi posse] irrumpere R. —  
16 sed] sed etiam R. — 19 milia igitur] igitur millia R. —  
27 constituit] constituunt R. — 28 illae] illi R.

stolarer; haud tamen aperuit, ad quem usum illorum opera uti uellet. Parui igitur et tribunum unum pedites ad locum designatum ducere iussi ac mox cum equitum meorum ala sum subsequutus.

- 33 Accidit, ut forte inter eundum per uillam magnam, sed 5  
exustam transirem, in cuius exitu duas deprehendi uetulas,  
quae agmen quadraginta fere puerorum paruorum nec non  
puellarum haud secus ac pecorum gregem prae se agebant.
- 34 Erant omnes extrema macie ob inediam confecti et effigie  
sua, praeterquam quod mouerentur, haud multum defunctis 10  
absimiles, ita ut aspicientibus horrorem quendam inicerent.  
Interrogauī uetulas, quonam turbam tam miserandam duce-  
rent. At illae tamquam attonitae et uix ora prae dolore et  
fame aperire ualentes responderunt confestim me uisurum,
- 35 quonam tam infelix ageretur iuuentus. Uix haec dixerant, 15  
cum ad pratum quendam deuentum est; in quem ingressi  
ac in genua prolapsi bestiarum instar herbas depascere coe-  
perunt hoc uno distantes, quod illae morsu uescuntur, hi uero  
manibus cibum decerpebant. Et iam usu herbas discernere  
didicerant ac nouerant, quae amarae seu insipidae quaeue 20  
36 suauēs aut gustu essent praestantiores. Praecipue uero herbam  
eligebant acetosam, quam et prae ceteris dignoscebant. Ad  
tam dirum igitur spectaculum obstupui ac tamquam amens  
diu constiti. Rursus igitur uetula inquit: En cernis, curnam

---

5 Vgl. zur folgenden Episode: Moriz Thausing, Dürer p. 183. — 7 quadraginta] quadringenta R. Markwart, der sich in seiner Abhandlung über Pirckheimer doch gewiss als kritischer Kopf gezeigt hat, nimmt p. 165 „400“ ungeprüft hin, obwohl doch schon die Form quadringenta sein Bedenken hätte erregen sollen. — 9 et] ut R. — 10 praeterquam quod — ita ut] fehlt bei R. — 11 aspicientibus] praetereuntibus R. — 13 et uix] ac uix R. — uix ora p. d. et f.] uix p. d. ac f. o. R. — 15 haec] hoc R. — 16 quendam] quoddam R. Vgl. Georges, Lex. d. Lat. Wortformen unter pratum. — quem] quod R. — 20 quaeue] quae R.



calamitosa haec turba huc sit deducta, cui longe magis pro-  
 fuisset, si nata foret numquam, quam tot aerumnis subici ac  
 tam miseram exigere uitam. Ferro cecidere patres, fame 37  
 uero matres abactae sunt, bona in praedam cessere ac habi-  
 5 tacula flamma sunt absumpta; nos miserae ob ultimam senec-  
 tutem hic sumus relictæ, quo infelicissimam hanc iuuentutem  
 brutorum instar ad pascua agamus et quantum ualemus her-  
 barum esu sustentemus. Speramus tamen breui tam illos 38  
 quam nos a tantis absolutum iri miseriis. Etenim quamuis  
 10 in duplo plures fuissent, breui tamen ad hunc redacti sunt  
 numerum, cum cotidie aliqui fame et inedia deficiant longe  
 profecto celeri morte quam uita prolixiori feliciores. Haec 39  
 cum uidissem ac audiuissem, lacrimas continere nequini tam  
 miserandam hominum sortem miseratus ac bellicum furorem  
 15 merito detestans.

Inde ad locum processu conductum, quo paulo post et 40  
 Caesar cum paucis uenit equitibus. Imperauit, ut pedites  
 montem transcendere iuberem, quo eos conducerent, quos  
 commeatus gratia Burmium in uallem Tellinam misisset.  
 20 Mediolanensis enim dux Caesari pollicitus fuerat exercitui se  
 de omni commeatus genere prouisurum. His imperatis Caesar  
 discessit. Uerum pedites mei iussa facere negarunt. Non 41  
 enim tanto periculo capita subicere uolebant, cum tam pauci  
 numero essent hostesque undique imminerent. Et plerique  
 25 antea Caesaris quoque milites tantum discrimen subire recu-  
 sauerant. Praetendebant et signorum absentiam, sine quibus 42  
 se nusquam ituros affirmabant. Tandem post multa ultro

---

5 flamma] Die Endung ist nicht ganz sicher. flammis R.  
 — 10 in duplo] duplo R. Vgl. I, 1, 28 in duplo. — 12 uita  
 prolixiori] prolixiori uita R. — 13 audiuissem] audissem R. —  
 15 detestans] detestatus R. — 17 Imperauit] imperans R. —  
 19 Tellinam] Tellinum R. — 20 Caesari] fehlt bei R. — exer-  
 citui se] se exercitui R. — 27 multa] R. multo A.

- citroque dicta eo res deuenit, ut se ituros pollicerentur, si  
 43 ego praeire ac illos ducere uellem. Ne igitur calumniatoribus  
 ansem aliquam praeberem Caesarisue indignationem incur-  
 rerem, confestim ab equo cataphracto descendi depositisque  
 armis equestribus sumptisque pedestribus praeire coepi ac 5  
 milites, ut sequerentur, sum hortatus. Supererant adhuc  
 quatuor fere diei horae, quibus nos uiarum duces montis  
 uerticem superare posse affirmabant. Sed longe spe ea de-  
 44 cepti sumus. Cum enim in altum uenissemus, ob niuis reso-  
 lutionem difficillime pergebamus, ita ut milites nonnumquam 10  
 fere absorberentur ac ob niuis densitatem lubricitatemque  
 terrae uehementissime defatigarentur. Tandem uero circa  
 45 noctis medium in summum deuenimus uerticem. Ibi in paruo  
 tuguriolo, quod tamen non omnium capax erat, aliquantisper  
 interquieuius inedia pariter et nimia defatigatione tantum 15  
 non enecti. Deinde montem descendere coepimus et sub  
 diluculum ad aquas calidas, quae ex montis scaturiunt radice,  
 deuenimus. Inde circiter meridiem Burmium lassi et famelici  
 sumus ingressi.
- 46 Uerum nil ex iis, quae Mediolanensis dux promiserat, 20  
 inuentum, sed hostium uim ingentem illuc confugisse depre-  
 hensum est, ita ut non sine dubio ac timore diem illum ex-  
 47 igeremus. Postridie uero summa festinatione inde discessimus  
 uix quinquaginta iumenta commeatu onusta nobiscum du-  
 centes ac iter ad exercitum, qui in Engadinam irrupturus 25  
 erat nec longe distabat, direximus ascensoque monte altissimo  
 ad arcem deuenimus munitissimam, per quam, et nusquam

---

1 se ituros] ituros se R. — 2 ac] & R. — 8 ca] illa R.  
 — 11 lubricitatemque] ac lubricitatem R. — 14 quod] R.  
 qua (= quae) A. — 16 montem descendere] Vgl. II, 5, 14.  
 — 20 nil] nihil R. — 21 illuc] R. illac A. — 22 ac] & R.  
 — exigeremus] exegerimus R. Vgl. Curtius Rufus hist. Alex.  
 M. VII, 11, 15: Diem inter metum laboremque consumpserunt.  
 — 25 ac] & R. — 27 per quam] R. per quam quā A.

alibi, iter patebat. Ea Mediolanensis ducis tenebatur prae- 48  
sidio. Quo cum peruenissemus, ob nimium loci praecipitium  
equi non paruum spatium per scalas — mirum uisu —  
ascendere cogeantur. Bini enim homines ab utraque parte  
5 frena, ne retro caderent, tenebant, bini quoque latera ser-  
uabant. Sequebantur inde, qui stimulis, clamore et adhor- 49  
tatione iumenta progredi adigebant, ita ut in aere suspensa  
per scalas latiores in summum tandem multo sudore ac labore  
peruenirent. Hanc ob causam et arci quoque Scalae nomen  
10 inditum est. Superata igitur arce paulo post ad alium exer-  
citus, qui iam castra locauerat, peruenimus nequaquam illum,  
ut sperauerat, commeatu reficientes. Ab accolis tamen Italici 50  
uini copia ingens in castra est perlata; quod milites longa  
inedia macerati, utpote qui plurimos dies sine pane exegerant,  
15 audius ingurgitantes admodum inebriabantur tumultuantesque  
mutuis se conficiebant uulneribus.

Postridie omnibus copiis ad uallem perquam amoenam, V  
quam incolae ad uineas appellabant, deuentum ac ibi pernoc-  
tatum est; nam quamuis deliberatum esset, ut eo die irruptio  
20 fieret, cum tamen multitudo tanta tardius ob uiarum angustias  
progrediretur diesque iam in occasum uergeret, castra in ualle  
sunt locata. Postero die duabus ferme ante solis ortum horis 2  
tria Caesaris uexilla, ut uocant, ordinaria, quibus et meum ob  
ueteranorum existimationem est additum, cum duobus milibus  
25 militum ad occultas montis semitas sunt transmissa additque

---

1 Mediolanensis ducis] Mediolanensi R. — 2 peruenissemus]  
peruenimus R. — 4 utraque] R. utroque A; ursprünglich war  
utroque latere geschrieben; utroque ist stehen geblieben. —  
12 reficientes] R. reficientis A. — 14 utpote] quippe R. —  
15 inebriabantur] R. inebriebantur A. — 17 amoenam] amoe-  
num R. — 18 ad uineas] Vgl. dazu Ulmanns Vermutung a. a. O.  
I, 769 Anm. — 21 iam] fehlt bei R. — 22 solis ortum] ortum  
solis R. — 25 transmissa] R. transmussa A. — additque]  
additi quoque R.

uiarum duces pollicentes se breui manum hanc super hostium capita, qui montis, per quem irrumpendum erat, cacumina  
 3 obseruabant, perducturos. Ad montis igitur progressi radices per asperas, confragosas ac feris paene inuias incedebamus calles non sine praecipitii periculo et labore ingenti, donec  
 4 tandem ad loca undique niue oppleta deuenimus. Ibi non minore difficultate quam in aspretis est laboratum. Nix enim ob anni resoluebatur temperiem — nam mensis erat Iunius — ac ideo milites aegre pergebant ob nimiamque lubrici-  
 5 tatem niuis ac luti haud facile uestigia sistebant. Reliquus 10 interea exercitus uniuersus praeter mille milites, qui a sinistro latere se hostibus ostendebant, recta montem, per quem irruptio patebat, ascendere coepit, pedetemptim tamen, ut hostium oculos a circumuenientium abstraheret aspectu.

6 Erat mons altissimus ac in summitate perpetua niue 15 repletus. Illic Engadinenses in ordines redacti hostium praestolabantur aduentum minutissimarum auicularum gregem  
 7 ob nimiam celsitudinem repraesentantes. Emittebant tamen plures ex suis, qui e summo descendentes saxa ingentia deuoluebant agmenque quantum poterant ultra progredi inhi- 20  
 8 bebant. Suffoderant et undique scopulos ingentes ac magni ponderis cautes arboreisque suspenderant truncis. Quibus faciliter dispulsis confestim saxa magno ruebant strepitu ac ingentem montis partem secum in praecipitium trahebant.

---

4 asperas, confragosas . . . inuias] asperos, confragosos . . . inuios R. — incedebamus] fehlt bei R. — 7 minore] minori R. — 9 nimiamque] nimiam R. — 10 Reliquus interea] R. reliquis interea A. — 14 abstraheret] abstraherent R. — 15 perpetua] R. perpetuo A. — 19 qui—saxa ingentia deuoluebant] Vgl. Curtius Rufus hist. Alexandri Magni VIII, 11, 13: ingentia saxa in subeuntes prouoluentibus barbaris. — 20 agmenque] ac agmen quoque R. Ac, das ursprünglich in A stand, ist gestrichen; q3 hat R falsch gelesen. — poterant] poterat R. — 21 et] quoque R.

Sed hoc nostris saluti fuit, quod cuncta, quae impellebantur 9  
aut deiciebantur, ab niue mox absorbentur altissima. Id ni  
accidisset, impossibile profecto fuisset loci a natura tam  
muniti et praesidio firmati iniquitatem superare. Interim 10  
5 dum sic utrimque ab antesignanis pyxidum ac lapidum iactu,  
sagittis quoque ac balistis certatur ac magnum agmen immo-  
bile haeret, milites praemissi paulatim in montis surreperunt  
uerticem ibique se colligentes in ordinem redibant. Quo facto 11  
signiferi rotatis circum capita signis magno agmini — nam  
10 iam in illius conspectum uenerant — in montis summitatem  
se peruenisse significant. Id milites uidentes nil morati et  
ipsi ui magna perrumpere conantur et iam qui a sinistra  
incedebant ala, hostes circumuenire coeperunt. Qui tum pri- 12  
mum percipiebant quatuor illa uexilla cum militibus suis  
15 in montis emersisse summitatem. Diuisis igitur copiis illos  
ab ulteriore progressionem prohibere nitebantur, sed frustra.  
Uix enim primo tentato certamine in fugam uertuntur.  
Interim agmen magnum progreditur et qui in sinistra con- 13  
stiterant ala, ab illa quoque parte hostes adoriuntur, ita ut  
20 Engadinenses et a fronte et lateribus uehementer urgerentur.  
Impares igitur se cernentes ac tam copioso exercitui resisti 14  
posse diffidentes undique fuga sibi consulere coeperunt. Per  
montium igitur abrupta ac semitas notas multis ex suis  
amissis dilabuntur. Caesariani igitur rursus coniunctis copiis  
25 montem descendere coeperunt.

Accidit hic, ut niuis pars quaedam ingens uel nimio 15  
pressa pondere uel solis liquefacta calore a reliqua niuis  
diuisa sit congerie ac per montis deuexum, quantum iactus  
est arcus, acta plus quam quadringentos secum arripuerit

---

6 ac] & R. — 8 ordinem] ordines R. — 9 rotatis circum  
capita signis] übersetzt Münch a. a. O. p. 164 also: durch rothe  
Zeichen um das Haupt! — 11 nil] nihil R. — 17 tentato] R.  
temptat // A. — 20 lateribus] a lateribus R. — 27 pressa]  
oppressa R.

- 16 milites, quos omnes altissima inuoluit uertigine. Eratque  
spectaculum illud sub initium horrendum, cum tot homines  
eodem raperentur impetu et tamquam fluctu quodam absor-  
berentur. Sed paulo post in risum est uersum, cum milites  
17 undique tamquam terra editi emergerent. Omnes hastas 5  
tamen aut arma siue capitis aut pedum amiserant tegumenta.  
Tametsi nemo, quantum sciri potuit, fuerit desideratus, multi  
tamen uehementer sunt collisi.
- 18 Per immensum igitur iter ac multo sudore tandem circa  
solis occasum in uallem peruentum est Engadinensem, amoe- 10  
nam et multis excultam oppidis ac uillis. Uerum hostes  
Oeni fluuii (nam is torrentis instar per Engadinensem labi-  
tur uallem) pontem, per quem transeundum erat, incenderant.
- 19 Restincto igitur non paruo labore igne ponteque refecto  
copiae sunt traductae castraque in uico quodam Scanev no- 15  
mine sunt posita. At Engadinenses quam primum Caesa-  
rianos pontem transgredi uiderunt, propriis manibus oppidum  
magnum et propinquum, quod Sutzium uocabatur, incen-  
20 derunt. Eam igitur noctem milites defessi et inedia macerati  
in uico transegere; nam hostes, quo fame Caesarianos ur- 20  
gerent, cuncta ad uictum pertinentia uel corruperant uel  
penitus abstulerant. Orto die tribus agminibus ad ulteriora  
est processum; praeibat enim turma, quam amissam uocant,  
cum pyxidibus quatuor, quae ingenti labore illuc erant per-  
21 ductae. Nam, ut plurimum in montium saltibus, una tan- 25  
tum uehebantur rota, cum altera funibus colligata ac sus-  
pensa a militibus, qui in altiori incedebant loco, sustentaretur.

---

1 altissima] R. altissimo A. — 5 Omnes hastas tamen] omnes tamen hastas R. — 7 fuerit] fuit R. — 10 in uallem peruentum est Engadinensem] in Engadinensem peruentum est uallem R. — 12 labitur uallem] uallem labitur R. — 20 fame Caesarianos] Caesarianos fame R. — 23 est processum] B. est progressum A. — 24 illuc] B. illac AR. — 26 cum] quem R.

Sequebatur agmen magnum semper ordines suos conseruans, impedimenta uero ac turbam inutilem ultimi tuebantur. At 22 Engadinenses et ipsi suis praecedebant agminibus cuncta uastantes ac diripientes et si quandoque loci offerebatur 5 opportunitas, gradum sistebant ac tamquam pugnaturi se ostentabant. Sed cum nostri propius accessissent, rursus citato gressu abibant; haud pares enim erant, qui tantis copiis resistere possent. Cuncta interim flammis relucebant ac magno fragore undique ruebant aedificia. Conflagrarunt 23 10 igitur praeter Scaneuium et Sutzium Somada, Comouascum, Pons rosina, Vadellum et Scancellum cum reliquis cunctis Tiranum usque; quin et illud quoque Engadinenses ipsi comburebant, licet Caesariani illuc haud peruenirent. Tandem 24 sub solis occasum castra iuxta uicum quandam sunt locata 15 ibique a ducibus est deliberatum, quonam postridie esset proficiscendum, siquidem maior pars per uallem Tellinam, quae non longe aberat, redeundum esse censebat; ibi enim militem fame ac labore fessum refici posse arbitrabantur, quoniam Mediolanensi duce amico uterentur. Alia uero pars nequa- 25 20 quam Italici fidendum esse censebat, potissimum cum hostes undique ab illis receptatos esse constaret et dux ipse parum obseruasset, quae de commeatu mittendo promississet. Insuper per montem altissimum in uallem Tellinam ingrediendum rursusque per montem Braium reuertendum esse dicebant, 25 quod quidem ultra laborem immensum periculo non careret, etiamsi Itali fidem plane inuiolatam seruarent. Conuenit igitur, ut per ante emensam rediretur uiam, cum ea unico tan-

---

6 ostentabant] ostendebant R. — 10 Comouascum] = Camogask; bei S. Lemnius, die Raetis (herausgeg. v. Placidus Plattner, Chur 1874) VIII, 91 Comasca. — 11 Pons rosina] Pons rosinus R. — 12 Tiranum] Tirauum R. — 13 illuc] B. illac A. — 18 ac] & R. — 22 obseruasset] obueruasset R. — 24 rursusque] rursus R. — 25 quidem] quidam R. — 27 ea] eo R.

- tum die, si acceleraretur, exigi posset; deinde uero facile in tutum iter patere ferebatur. Militibus interim perdurandum et famis molestia quocumque modo toleranda esse dicebatur.
- 27 Haec igitur sententia uicit ac summo mane exercitus compositus rursus ordinibus celeriter per pristinum iter redire 5
- 28 coepit. Nec illum hostis a tergo urgebat; praecesserat enim et montis cacumina, per quae in uallem Tellinam iter patebat, occuparat, ut sic Caesarianos arcere aut etiam, si posset, penitus opprimere posset. Et profecto, si illuc iter fuisset directum, uix incommodum aliquod magnum euitari ualuisset. 10
- 29 Cum igitur toto die assidue esset processum, tandem sub noctem Sarnetium est deuentum, quod oppidum sub huius belli initium, dum inferior pars Engadinensis uallis exurit, conflagrarat. Quodsi paulisper esset cessatum, in magnum discrimen uniuersus incidisset exercitus; nam sub eius aduen- 15
- tum incolae pontem deicere inceperant et ni fuisset acceleratum, plane transitus inhibitus fuisset militesque fame potius
- 30 quam gladio periissent. Parumper igitur quieti datum est et sole nondum orto rursus iter est continuatum. Per altissimum enim montem, quem incolae Bufalauram ob uen- 20
- torum flatum uehementiorem appellant, erat redeundum.
- 31 Mutati igitur ordines et agmen illud amissum, quod uniuersum ex ueterano constabat milite, omnibus aliis praemissis a tergo sequebatur hostem ab incursu, si inuadere auderet, repulsurum. 25
- 32 Magna igitur fame ac sudore sub solis tandem occasum montis huius altissimum superatum est iugum ac in pacatum deuentum non siue multorum amissione militum, qui partim

7 quae] quem R. — 9 opprimere posset] opprimere liceret R. — 9 illuc] B. illac A. — 11 processum] B. progressum A. — 19 est] fehlt bei R. — 26 Magna igitur fame] R. Magno igitur fame A; es war nämlich ursprünglich magno igitur labore ac fame geschrieben; später wurde labore ac gestrichen, ohne dass magno geändert wurde.



inedia, partim uero laboris absumpti fuere magnitudine, siquidem ita famis inualuerat malum, ut milites inter eundum herbas euellerent et pecorum more deuorarent. Cernere quoque erat quosdam ingenti ui famis mentem perdidisse ac  
 5 tamquam rabie percitos plane insanire. Non parum tamen saluti fuit aquae dulcis copia magna, quae per totum iter e montium scaturiens latebris non parum exhausta militum reficiebat corpora. Ceterum nec in pacato fames exsatiata  
 10 est. Quamuis enim Caesar undique commeatum sub exercitus reditum adferri iussisset, incuria tamen praefectorum omnia sunt neglecta. Dispersi igitur undique milites sine ordine et imperio dilabebantur discurrentes ac cibum utcumque poterant quaerentes. Sequenti die et ego quoque cum  
 15 equitibus quatuor, qui me sequebantur, ad Caesaris castra, quae tum iuxta uicum Pfuntz nomine posita erant, perrexi. Acciditque, ut inter eundum rusticus quidam mihi obuius fieret, qui uini uas ingens in curru uehebat. Substiti igitur, ut uiderem, quo pacto milites undique palantes uinum illud partituri essent. Mox igitur magnus illorum accurrit numerus ac quidam lanceis uas perforabant uinumque galeis exceptum hauriebant; alii uero morae impatientes pyxidum exoneratione uas pertundebant, ita ut undique merum effunderetur. Hinc irarum et tumultus initium, qui adeo increuit, ut in eo circiter quinquaginta caederentur homines ac plus  
 20 centum uulnerarentur. Etenim non secus, ac si rabie agerentur, inuicem saeuiebant et, quamuis discerni nequiret, quis amicus seu inimicus esset, indifferenter tamen mutuis se conficiebant uulneribus ignari, quem quisque peteret. At  
 25 38

---

1 absumpti] R. assumpti A. — fuere] fuerant R. —  
 4 famis] R. fame A. — 6 Nach copia folgt in A magna, ist aber unterstrichen. — 9 commeatum sub exercitus reditum] sub exercitus reditum commeatum R. — 18 quo] quonam R. — undique] fehlt bei R. — 22 exoneratione] exonerationibus R. — 25 uulnerarentur] R. uulnarentur A.

ego cum tam crudele uidissem spectaculum, dimisso sodalizio, quod super mortuorum adhuc potabat cadaueribus, ad Caesaris tandem castra inedia et labore tantum non enecatus 39 perueni. Ceterum nec ibi res erant quietae, sed milites ob uictus penuriam omni despecto imperio a signis dilabebantur. 5 Id Caesar uidens ad castrum Landek perrexit, ubi plane ab exercitu est derelictus. Quem et festinans coactus est sequi; ita uis famis cunctos urgebat.

40 Ceterum ne profectio illa fugae similis uideretur, rogatus sum a Caesareis consiliariis, qui tum ibi substiterant, ut non 10 recta uia ceterorum sequeretur abitum, sed retro conuersus rursus per Arlensem redirem montem; ita enim hostium incursum prohiberi posse existimabant, si illi audirent prouin- 41 ciam eam haudquaquam omni destitutam esse milite. Parui igitur licet multis circumuentus periculis ac difficultatibus et 15 ne aemulis aliquam calumniandi praestarem occasionem, summo labore ac periculo et machinas et currus ultra montem traducere curauimus altissimum ac cunctis demum copiis ad oppidum Lindau perueni, quo paucis antea diebus et Caesar quoque applicuerat. 20

42 Ceterum etsi existimarem me pretium fecisse operae, quod Caesariis paruissimam consiliariis ac tantum exantlassim laborem, longe tamen res aliter cessit, siquidem Nurenbergensium aemuli me apud Caesarem criminati fuerant, tamquam milites mei initium fecissent abeundi, licet plane constaret 25 me solum cum copiis meis cunctis aliis recedentibus substitisse ac per Arlensem montem illuc rediisse. Coactus igitur 43 fui palam me coram Caesare et multorum conspectu prin-

---

3 enecatus] Vgl. Georges, Lex. der Lat. Wortformen unter eneco. enectus R. — 10 Caesareis] Caesaris R. — 11 ceterorum] fehlt bei R. — 14 eam] illam R. — 15 ac] & R. — 19 antea] ante Freher. Vgl. I, 2, 18. — 22 Caesariis] Caesaris R. — 26 meis] fehlt bei R. — 27 illuc] R. A ist nicht deutlich zu erkennen, ob illac oder illuc geschrieben ist.

cipum excusare, tametsi magis de inimicorum conquererer  
 calumnia quam falsas diluerem obiectiones, cum et consiliarii  
 quidam praesentes essent, qui precibus etiam reditum meum  
 per Arlensem impetrauerant montem ac manifeste scirent,  
 5 cuncta, quae mihi obicerentur, uana esse et a calumniatori-  
 bus conficta. Acrius igitur in aemulos sum inuectus Cae- 44  
 saremq; rogaui, ne dehinc facile talibus hominibus aures  
 praeberet, quoniam nullam nec ueri nec honesti rationem  
 haberent, petiique ut, si quis me accusare uellet, coram  
 10 prodiret, quo illum palam mendacii ac calumniae arguere  
 possem. Uerum nemo contra hiscere est ausus, sed altum 45  
 fuit silentium. Caesar itaque me bono animo esse iussit as-  
 serens se pro comperto habere nullam mihi hucusque culpam  
 obici posse; pergerem itaque, quemadmodum coeperam, et  
 15 ad belli exitum fortiter perseuerarem. Deinde paucos post 46  
 dies ad oppidum transiit Uberlingen, quo et principes et  
 confoederatorum accersierat duces, ibique deliberabat, quid  
 porro esset agendum. Qui igitur rei bellicae erant periti,  
 suadebant, ut ciuitas aliqua Heluetiorum in plano sita cunc-  
 20 tis obsideretur uiribus; confestim enim hostes in suorum  
 aduolutores auxilium sicque Caesarianis, qui pyxidum ac equi-  
 tum praestarent multitudine, occasionem bene gerendae rei  
 oblatum iri. At qui timidiore erant, nequaquam aleae rem 47  
 tantam committendam esse censebant, sed suadebant, uti mul-  
 25 tis pariter in locis hostium lacesseretur regio, quo passim  
 eorum uiribus distractis assiduus ipsi delassarentur incursi-  
 onibus; sic enim fore, ut facilius ad pacis se inclinarent  
 condiciones et imperata facere haud recusarent. Ceterum ad 48  
 hoc peragendum longe maioribus opus esse copiis asserebant.

---

10 ac] atque R. — 14 coeperam] Vgl. II, 7, 55 coepe-  
 ramus. — 16 transiuit] transiui R. — 17 accersierat] acces-  
 serant R. — deliberabat] deliberabant R. — 21 aduolutores]  
 aduolaturus R. — ac] & R. — 25 lacesseretur] R. lacessere A.

Necesse igitur esse, ut Caesareo edicto subsidium tam ab  
 49 imperii principibus quam ciuitatibus accerseretur. Quae sen-  
 tentia quoque uicit et ego a Caesare iussus sum, ut ultra  
 litteras ac mandatum eius ad senatum scriberem Nurenber-  
 gensen ostenderemque et negotii magnitudinem ac necessi- 5  
 tatem exigere, ne ullo modo iussa negligeret, sed quanto  
 citius posset, mitteret supplementum.

VI Deinde Caesar cunctis copiis lacum transgressus Constan-  
 tiam peruenit. Id cum Heluetii intellexissent — nam ab  
 alto et stationibus suis hostilem aduentum cernere poterant — 10  
 fumi signo suos in auxilium aduocant. Qui nihil morati  
 2 undique confluebant. Leuia igitur cotidie committebantur  
 proelia, cum iam Caesariani Heluetiorum inuasissent sta-  
 tiones, mox illi reiectis hostibus acrius a tergo instarent,  
 licet ob equitatus timorem nequaquam in plana descenderent. 15  
 Iussit Caesar praeconis uoce centum promitti aureos, si qui  
 hostem captiuum adducere posset, quo certior fieret, quid in  
 3 animo uoluerent Heluetii. Sed frustra hoc fuit praeconium;  
 nullus enim hostium umquam uiuus in Caesarianorum de-  
 uenit potestatem, tametsi assidue ex stationibus procurrere ac 20  
 manus conserere numquam intermitterent. Interfici igitur  
 4 potuere, capi uero nequaquam. Non tamen cadebant inulti  
 et quemadmodum ipsi honestam mortem captiuitati praefer-  
 ebant turpi, ita nemini quoque parcebant, sed indifferenter  
 omnes, qui in manus eorum deueniebant, obtruncabant. 25  
 Tandem Caesar cunctis collectis copiis ex Constantia mouit  
 et in plano ante urbem tam equestres quam pedestres in-

---

8 lacum] locum R. — 16 si qui] si quis R. Das „s“  
 am Schlusse des Wortes ist in A durchstrichen. — 19 um-  
 quam uiuus] fehlt bei R. — 21 igitur] ergo R. — 22 uero]  
 fehlt bei R. — Non tamen cadebant inulti] Vgl. Curtius  
 Rufus, hist. Alexandri Magni IV, 4, 12: nonnulli ruunt in  
 hostem haud inulti tamen perituri, und VI, 1, 2: inulti cade-  
 bant, u. a. a. St.

struxit ordines adiunctis pyxidibus, ac si confestim configere uellet. Et erat profecto res uisu dignissima, tam florentem 5 et copiosum inspicere peditatum nec non equitatum ingentem armis et equis egregie ornatum. Stetere igitur acies configere 5 paratae, si hostis in aequum descenderet. Sed is se in alto suis continuit ordinibus Caesarem excipere paratus, si colles ascendere et ipsum iniquo loco inuadere auderet. Cum igitur 6 diu ita perseueratum esset, a neutra tamen parte longius moueretur, Caesar copias rursus Constantiam reduci iussit 10 ibique aliquot commoratus diebus assidue inuadendi praebebat speciem, quo hostes, quorum copiae assidue augebantur, detineret et ne reliquis confoederatis, quos interea adoriri statuerat, auxilio essent, auerteret.

Heluetii interea Caesari scribunt ac rogant, ne inimicis 7 eorum nimiam adhiberet fidem; illos enim nil aliud agere, 15 quam ut omnem belli culpam in Heluetios reicerent, cum tamen ipsi cunctorum malorum causa et origo fuissent. In- 8 uitos se arma cepisse, quae et deponere essent parati, si ipse annueret, ut utriusque partis discidia et contentiones iuris 20 ordine terminarentur aut amicabili componerentur transactione. Certos esse, si Caesar sub initium adfuisset, rem nequaquam ad tantam peruenisse contentionem nec tantum humani sanguinis fuisse effusum. Daret igitur operam, ut innata sua 9 bonitate ac mansuetudine discordiae tollerentur ac tam in- 25 gentibus malis finis aliquando imponeretur. Quodsi petitiones eorum tam iustas contemnere pergeret, se tam coram deo quam hominibus obtestari nequaquam eorum culpa stetisse, quominus tanti belli sedaretur tumultus. Certos se tamen 10 esse, si humana contemneretur aequitas, diuinum tamen eis

---

6 colles] in colles R. — 9 rursus] iterum R. — reduci] ducere R. — 15 eorum] suis R. — nil] nihil R. — 18 cepisse] coepisse R. — 21 esse] se esse R. — 25 aliquando] B. aliquā A. aliquis R. — 27 eorum] sua R. — culpa stetisse] stetisse culpa R.

haudquaquam defuturum auxilium, cuius quidem rei iam pridem eulentissimum ostensum fuisset indicium. Inuitos se libertatem a maioribus acceptam armis defendere coactos. Nequaquam tamen sibi ipsis, si ultra urgerentur, defuturos, sed ut uiros deceret, honestam semper mortem ignominiosae  
 11 paci aut turpi praelaturos seruituti. Ad haec Caesar nihil respondit aut quia litterae istae apertum hostium timorem arguere nimiamque pacis cupiditatem ostendere uiderentur, aut quod arrogantius, quam deceret, scriptae censerentur existimareturque hostes assiduis uexatos ac debilitatos incur-  
 12 etiam facturos. Stabat puella, quae litteras attulerat, in aula (neutra enim pars eo in bello caduceatoribus utebatur, sed tantum uetulae quaedam aut puellae immaturae internuntiorum fungebantur officio) responsionem expectans. Hanc  
 13 Heluetii in stationibus agerent. At illa: Nonne palam cernitis, ait, uestram eos expectare inuasionem? Cumque sciscitarentur, quot numero essent: Quot satis sunt, respondit, pro incursionibus uestris repellendis. Sed cum illi acrius  
 14 pacto, nisi manducarent ac biberent, uiuere possent? Talia  
 cum non sine risu a circumstantibus excepta essent, quidam, ut puellam perterreret, minatus est, se illi caput detruncaturum iamque manum gladio adhibebat. At illa haud-

2 Inuitos] Inuitus R. — 8 ostendere] ei ostendere R. — 10 existimareturque] Existimaretur quoque R. — 12 etiam] quoque R. — 13 caduceatoribus] caduciatoribus R. — 17 stationibus] statione R. — 25 ac] & R. — 28 iamque manum] R. iamque manumque A. Das an manum angehängte que wurde von R mit Recht gestrichen, da iamque nachträglich und zwar über der Zeile hinzugefügt wurde. — illa] R. illi A.

- quaquam perterrita: Plane, inquit, te uirum fortem esse ostendis, dum puellae tam iuenculae mortem inferre minitaris. Atqui si tanto digladiandi teneris desiderio, cur non in hostiles ruis stationes? Inuenies profecto illic uirum ali-
- 5 quem, qui confestim tuae respondeat ferocitati. Sed facilius est inermem ac innocentem inuadere puellam quam hosti occurrere armato et qui non uerbis, sed factis rem agere nouit. Haec cum non sine iucunditate audirem, puellae indolem ac liberam respondendi audaciam sum admiratus.
- 10 Caesar autem paulo post cum exercitus parte Lindauum 16 nauigat iubetque duces, quos Constantiae relinquebat, ut assiduis incursionibus Heluetiorum stationes lacesserent ac irruptionem in Turgeuensem prouinciam simularent. Ipse expeditis nauibus eas, quas secum adduxerat, copias lacum
- 15 superare et hostilem terram aggredi mandat. Hanc ob 17 causam et me cum ueteranis meis aduocauit. Haec autem ideo agebat, ut hostium uires ubique distraheret illosque teneret suspensos et a mutuo prohiberet auxilio, dum unusquisque prouinciae suae timere cogeretur ac incertus esset,
- 20 quonam prima euaderet irruptio. Iusserat autem magnum 18 obiter curiae magistrum, comitem de Furstenberg, cum equitatu ac ueterano milite a Geldrensi reuocato bello, copiis tamen illis in immensum auctis, iuxta Basileam hostilem inuadere terram. Ipse milites in Lindau nauibus impositos
- 25 confestim uento flante secundo uela facere imperat. Inde 19 igitur soluentes magna parte diei per lacus ferebamur undas et iam hac in parte, mox alia nos descensuros simulabamus, quo hostem redderemus ancipitem et ab incursus prohibitionem abstraheremus. Tandem uero iuxta oppidum Rosach terram
- 30 attigimus e nauibusque egredientes ordines struere coepimus.

---

11 Zu iubetque duces, ut lacesserent vgl. Apul. flor. 23: aegrum iubet, uti sit animo bono. — 15 et] ac R. — 24 in Lindau] Lindauium R. Vgl. II, 7, 13 in Schaffhusen.

Quod hostes, qui illic in praesidio erant, uidentes in nos impetum facere et ui magna rursus ad naues repellere nitebantur. Uerum quia longe numero erant inferiores — uix enim ducenti erant — non diu uiribus nostris resistere poterant. Uerumtamen haud fuga sibi consulebant, sed pertinaciter 5 dimicantes ac eisdem stantes uestigiis nequaquam inulti cadebant. Prostratis igitur illis ad oppidum Rosach progressi sumus illoque direpto ac incenso rursus nos ad naues re- 22 cepimus. Uerum dum milites illas ascendere incipiunt et unusquisque primus ingredi cupit, sub initium tumultuatum 10 est, mox fuga secuta est aperta, licet hostis nusquam appareret aut a tergo urgeret. Stabant duces ac tribuni magna 23 uoce milites a fuga reuocantes; sed frustra. Tanto enim impetu in naues ruebant, ut aliquae nimio pondere pressae submergerentur. Id nautae uidentes, quo imminens euitarent 15 periculum, a terra naues subducebant. At milites nihilo setius undis se committentes adnatabant et ut a suis reciperentur, precabantur; qui uero nandi erant imperiti, aut mergebantur 24 aut alios corripientes una submergebant. Ueterani tamen milites cum signis suis duces haud derelinquebant, sed quieti 20 inconsideratam illam et turpem inspiciebant fugam. Tandem cum timor ac furor aliquantisper deferbuisset, et ipsi quoque duces secuti composite ac quiete naues ascendere parabant. 25 Uerum nautae adeo timore perculsi erant, ut naues haudquaquam terrae admouere auderent, sed in undis fluctuantes 25 milites aquam ingredi et adnatare hortabantur. Coacti igitur sunt et ueterani cum ducibus se fluctibus committere acciditque, ut qui statura essent breuiori ac terram pedibus attingere nequirent, natare cogerentur, ceteri uero eminentiores, inter quos et ego eram, ad humeros et mentum usque im- 30

---

1 illic] illis R. — 5 consulebant] consoluerant R. —  
 10 unusquisque] unusquisque R. — 17 undis] undae R. —  
 18 nandi] natandi R. — 24 perculsi] percusi R.



mergerentur undis. Quodsi hostis uel paucissimo adfuisset 27  
 numero et a tergo institisset, ingens profecto clades esset  
 accepta. Uerum quia cuncti fere, qui fuerant in statione,  
 ceciderant et subsidia, quae sub initium fumi aduocata fuerant  
 5 signo, tardius adueniebant, absque hostium impedimento, sed  
 non sine turpi fugae nota discessum ac rursus Lindaum est  
 peruentum. Ibi enim Caesar imminentem certaminis expec- 28  
 tabat euentum, praecipue tamen de curiae magistri inuasionem  
 erat sollicitus. Postridie orto sole ad Caesaris accessi aulam,  
 10 uerum secretiorem aedium partem, ubi Caesar ipse debebat,  
 clausam inueni; magnates autem cuncti foribus oberrabant  
 mussitantes ac capita sermonis gratia propius conferentes.  
 Id ego cernens haud felicitis nuntii indicium esse deprehendi.

Collegerat comes de Furstenberg Caesaris iussu exer- 29  
 15 citum quatuordecim fere milium peditum, equitum uero  
 milium duorum ac iuxta castrum Dornek haud longe a Ba-  
 silea hostilem terram inuadere parabat. Id Heluetii, qui 30  
 propinquoires erant, Bernenses nempe ac Solodurenses, in-  
 telligentes suas et ipsi e uestigio copias cogunt et magna  
 20 festinatione obuiam ire pergunt, quo Caesarianos a finium  
 inuasionem arcere possent. At senatus Basiliensis cum Hel- 31  
 uetiorum nouisset apparatus, missis legatis certiore comitem  
 reddit (nondum enim Basilea ab imperio defecerat) et ut  
 rebus suis diligenter prouideat, admonet. Uerum tantum 32  
 25 abfuit, ut comes admonitionem tam amicabilem boni con-  
 suleret, ut legatos etiam cauillis lacesseret et illis nequaquam

---

3 fuerant in statione] in statione fuerant R. — 5 ad-  
 ueniebant] adueniebat R. — 6 turpi] fehlt bei R. — Lindaum]  
 Lindauum R. — 11 oberrabant] R. In A ursprünglich ober-  
 rantes, daraus oberranbant. — 15 fere] fehlt bei R. — 18 Ber-  
 nenses] Bernensis R. — 26 ut legatos etiam cauillis lacesseret]  
 übersetzt Münch a. a. O. p. 180 also: dass er die Gesandten  
 bei den Haaren zauste.

tempestive Heluetiorum obiceret amicitiam. Insigniter igitur hostibus contemptis arcem Dornek oppugnabat et pyxidibus 33 conquassabat omnibus neglectis stationibus et custodiis. Id equitum praefecti uidentes comitem et ipsi ob tantam negligentiam ac nimiam reprehendebant confidentiam. Ceperant 5 enim eo forte die hominem quendam, qui ex hostili terra Basileam tendebat. Illum igitur ad comitem deducunt ac 34 hostium consilia et aduentum aperire iubent. Sed cum is quoque ueritatem rettulisset hostesque ea nocte in oppido Liechtstal pernoctasse assereret, a comite tamquam mendax 10 et speculator suspensio perimi est iussus. Equites uero abire et ad castra sua redire compulsi sunt, quae ipsi maioris commoditatis gratia in uillis circumiectis licet remotioribus collo- 35 carant. Abeuntibus equitibus ueteranorum duces et tribuni comitem adiere manifeste ostendentes tantam militaris disciplinae negligentiam non tam indecentem quam periculi plenam esse, praecipue cum hostilem arcem oppugnarent et Heluetii 36 magnis copiis aduentare dicerentur. Suadere igitur, ut cum equites ablegasset, pedites saltem in stationibus esse iuberet; singulos enim paratos esse, ut custodiarum curam susciperent 20 37 et diligenter obseruarent. Uerum et hos quoque comes non sine uerborum contumelia abire iussit asserens se, non illos imperare et recte, quid agendum quidue esset omittendum, nosse. Quin et cuidam ex illis perfidiam obiecit ac exprobrauit, quod aliquando Geldriae duci contra Caesarem mili- 25 tare fuisset ausus addens illum nondum euasisse, quominus 38 dignas aliquando ob noxam illam lueret poenas. Maesti igitur duces abeunt comitis temeritatem exsecrantes ac plane immi-

---

1 obiceret] obiceret R. — igitur] fehlt bei R. — 4 comitem et ipsi ob tantam negligentiam] et ipsi ob tantam negligentiam comitem R. — 5 ac] & R. — 12 maioris] maiores R. — 14 et] ac R. — 15 manifeste] manifesto R. — 24 ac exprob(r)auit] R. ac exprobrauitque A. — 25 quod] qui R. — 26 fuisset] fuerit R.

nentem praeuidentes cladem. Quodsi comes rectis ac prudentibus suorum paruisset monitis, et melius sibi ipsi et uniuerso consulisset exercitu. Sed ita in fatis erat, ut eius negligentia et contemptu tantum acciperetur incommodum. Quapropter et mens illius adeo erat excaecata, ut nec ipse rectum discernere, minus uero sapienter monentibus obsecundare posset, quod quidem toties euenire solet, quoties deus nimiam hominum superbiam ac temeritatem punire statuit. Dispersi igitur milites ac omni reiecta cura aut cenam parabant aut depositis armis otiosi obambulabant. Tum repente et cum nil minus exspectaretur, hostium agmen duorum fere milium per collem imminem in castra impetum facit trucidatisque iis, qui primum occurrerant, reliquos perturbat ac ingenti conatu inuadit. Et ut melius res succederet, fraudem Heluetii subtexuerant. Etenim pectora rubeis signauerant crucibus — nam eo coloris discrimine Caesariani ab Heluetico discernebantur milite, qui candidis notabantur crucibus — tergum uero albis distinxerant signis. Sub initium igitur tumultus is militaris et socialis est existimatus; uerum cum omnes sine discrimine caederentur, sero tandem hostes adesse est intellectum. Confestim igitur comes, quo motum illum sedare posset, accurrit, quem et illustres quidam secuti sunt uiri. Sed antequam, quid ageretur, percipere quiret, ab hostili manu confossus occubuit. At ueterani quidam perpauci et inermes fere conglobati hostem repellere et fortiter se tueri coeperunt; sed frustra. Iam enim agmen aderat magnum, cuius impetu omnis sublata est defensio. Magna

---

2 paruisset] R. paruisset A. — 3 exercitu] exercitui R. Vgl. Georges, Lex. d. Lat. Wortformen unter exercitus und Neue a. a. O. I<sup>3</sup>, 357. — 5 erat] fuerat R. — nec] ne R. — 8 ac] & R. — 9 cenam] coenam R. — 10 Tum repente e. e. nil m. e.] E. e. nihil m. e. tum repente R. — 15 subtexuerant] B. subtexerant A. — signauerant] signarant R. — 16 nam eo coloris—crucibus] fehlt bei R.

- igitur ueteranorum pars in uestigiis haerens potius honeste  
 44 mori quam turpiter terga uertere uoluit. Cetera manus,  
 quocumque euadendi spes pateret aut minus urgeret pericu-  
 lum, dispalata in praecipitem abiit fugam. Heluetii uero  
 pertinaciter inhaerentes assidue fugientes uulnerare et occidere 5  
 haud desinebant, donec clamor ad equitum peruenit castra.  
 45 Primum igitur regii corporis custodes, inter quos et Bur-  
 gundi quidam erant, in fugientium aduolarunt auxilium ac  
 imperterriti magno impetu persequentes inuadunt, sternunt  
 et perimunt. Id reliqui uidentes Heluetii et ipsi fuga ad 10  
 suos se recipere coeperunt; uerum pauci equitum euaserunt  
 46 impetum. Interea reliquus aduenit equitatus et pedites quidam  
 in ordinem se recepere semiermes tamen; qui omnes magnum  
 47 hostium agmen inuadere parabant. Uerum cum iam nox  
 instaret Heluetiique ob equitum timorem et acceptum detri- 15  
 mentum in colles se reciperent, Caesariani paucitati suae  
 diffisi et damnum damno resarcire timentes indignantes et  
 praefractam comitis temeritatem detestantes retro abierunt  
 48 et nemine persequente in pacatum tandem deuenerunt. De-  
 siderata sunt in tumultuaria hac pugna Caesarianorum fere 20  
 milia quatuor cecidereque praeter comitem de Furstenberg  
 multi illustres ac insignes uiri, in quorum numero fuit comes  
 de Pitsch et baro de Castelwartt, familiae illius nouissimus.  
 49 Heluetii licet interfectorum suorum numerum, ut solent, ex-  
 tenuent, constat tamen illos non minorem quam Caesarianos 25  
 calamitatem perpessos esse, tametsi pugna superiores euase-  
 rint. Quodsi comes prudentis imperatoris officio functus

---

1 potius] R. potius A. — 7 igitur] fehlt bei R. —  
 12 reliquus] & reliquus R. — 14 hostium agmen] agmen  
 hostium R. — 15 instaret] B. instabat A. — 23 Castelwartt]  
 Es ist nicht bestimmt anzugeben, ob A Castelwartt oder Castel-  
 wartz hat. — 27 Quodsi comes prudentis imperatoris officio  
 functus fuisset] übersetzt Münch a. a. O. p. 184: Hätte der  
 Graf den Geboten seines Kaisers Folge geleistet.

fuisset, magna spes bene gerendi rei superfuisset; uerum ita diuinae uisum fuit uoluntati. Heluetii caesorum spoliis ac 50 pyxidibus cunctis potiti tertia tandem die, quemadmodum nacta uictoria consueuere, ad propria sunt reuersi.

- 5 Haec clades cum Caesari in oppido Lindau degenti 51 fuisset nuntiata, clausa, ut dictum est, regia comitis accusabat imprudentiam ac temeritatem; uespero tamen fores rursus patuere Caesarque in propatulo cenauit nullum tristitiae signum ostendens, quin facta cena et cum iam nox 10 ingrueret, ad fenestram quandam concedens stellasque inspiciens multa de illarum natura et ratione disseruit, adeo ut acceptae calamitatis plane immemor uideretur. Haec ego 52 cernens et audiens non paruam felicitatem esse iudicaui, si quis tantorum, irreparabilium tamen malorum tam cito obli- 15 uisci posset. Postridie Caesar rursus Constantiam nauigauit 53 et quamuis ego quoque eadem ueherer naue, nullum tamen umquam perturbationis indicium in Caesare percipere potui, sed ludo se oblectans confabulationibusque et iocis indulgens diem illum laetus consumpsit.

- 20 Interea Gallorum rex Carolus cum temporis opportuni- VII tatem aduenisse putaret, qua iniurias a Mediolani duce Lodo- uico acceptas uindicare posset, instigante etiam Ludouico, Auriliensi duce, qui postea illi in regno successit — nam is Mediolani ducatum hereditario iure ad se pertinere praeten- 25 debat — animo uoluere coepit, quo pacto Mediolanensem e

---

1 gerendi] gerendae R. Pirckheimer lässt hier von dem Genetiv des Gerundiums einen andern Genetiv abhängen. Siehe Draeger a. a. O. II<sup>2</sup>, 832. — 7 fores r. p.] rursus patuere fores R. — 8 patuere] R. pauere A. — cenauit] coenauit R. — 9 cena] cocna R. — 12 acceptae] R. accepta A. — 14 tamen] fehlt bei R. — 16 naue] nauī R. — 18 se oblectans] fehlt bei R. — indulgens] fehlt bei R. — 22 uindicare] uendicare R. — 23 Auriliensi] Aureliense R. — 24 hereditario] hereditario R.

2 principatu eicere et uniuerso spoliare posset dominio. Missi  
 igitur legatis foedus cum Heluetiis pepigit illosque confestim  
 pecuniis, commeatu et machinis adiuuit bellicis existimans  
 Caesarem Heluetico bello implicitum Mediolanensi suppetias  
 3 ferre haud posse. Id Mediolanensis intelligens e uestigio et 5  
 ipse legatos suos misit, qui cum Heluetiis de societate agerent  
 et concordia. Sed Heluetiorum animis Gallico foedere et  
 beneficiis praeoccupatis res frustra est tentata obieciaturque  
 Mediolanensi, quod Caesarem pecuniis ac commeatu iuuisset,  
 cum nilo minus Caesar indignaretur, quod Mediolanensis ne- 10  
 quaquam promissa obseruasset. Legati igitur re infecta abire  
 4 sunt coacti. Uerum cum Mediolanensis Gallum copias colli-  
 gere et apertum bellum machinari uideret, rursus Helueti-  
 orum animos per legatos tentare coepit promittens, si eum  
 a Galli defenderent iniuriis, et stipendium largissimum et 15  
 5 contracti cum Caesare belli dissolutionem honestam. Id Hel-  
 uetii audientes paulatim aures legatis praebere coeperunt;  
 iam enim pacis tenebantur desiderio ac eos tam longi et  
 periculosi belli mora taedere inceperat. Quod cum Gallus  
 percepisset, rursus legatos ad Heluetios mittit spondens se 20  
 priora foedera rata habiturum ac insuper, si permitterent,  
 cum Caesare de pace facienda acturum; nam plane se sperare  
 6 rem ad optatum deduci posse exitum. Decere enim regem  
 christianissimum omnem opem adhibere, ut maiorem chri-  
 7 stiani sanguinis effusionem prohibere posset; orare igitur, ut 25

1 eicere] eicere R. — 2 foedus] fehlt bei R. — 4 im-  
 plicitum] implicatum R. — 8 obieciaturque] obieciaturque R.  
 — 9 ac] & R. — 10 nilo minus] nihilominus R. — 12 copias] R.  
 • copiis A. — 18 ac eos] R. ac  $\sqrt{V}$  A; heisst vielleicht ac etiam.  
 — et] ac R. — 19 taedere]. Beispiele der persönlichen Kon-  
 struktion von taedere bei K. E. Georges, Ausführliches Hand-  
 wörterbuch etc., unter taedet. In der Züricher Ausgabe vom  
 Jahre 1737 steht morae. Vgl. auch Draeger a. a. O. I<sup>2</sup>, 168. —  
 22 facienda] fehlt bei R. — 24 christiani] fehlt bei R. —  
 25 sanguinis] R. sanguis A.

sibi potius quam Mediolanensi pacis permitteretur conciliatio, ad quam stabiliendam nulla alia causa quam uera impelleretur beneuolentia, qua perpetuo Heluetiorum gentem fuisset prosecutus, cum Mediolanensis semper perfidus fuisset in  
 5 nullaque umquam societate stabilis permansisset amicus; quin 8  
 ne nunc quidem Heluetiorum illum curam gerere, sed potius solito more simulare et proprii commodi gratia reconcilia-  
 tionem hanc tentare. Haec et multa alia cum Heluetii audi- 9  
 uissent, licet non ignari essent, quid utramque partem ad  
 10 tam amicabilem oblationem impelleret, gratias tamen utrisque egerunt ostendentes se inuitos et citra ullam praestitam causam  
 ad tanti belli molem pertractos esse et licet multis hucusque 10  
 affecti fuissent incommodis, pacem tamen longe se bello praeferre, quam ne nunc quidem respuerent, dummodo illata eis  
 15 damna, uti iustum esset, resarcirentur discordiarumque fomites honestis ac Heluetiorum gente dignis tollerentur condicionibus;  
 sin minus, haud longis opus esse ambagibus. Nondum enim 11  
 eos suscepti adeo paenitere belli, ut ignominiosam pacem iustissimo praeferre possent aut nellent certamini, donec arma  
 20 manibus tenere et libertatem a maioribus eorum partam sanguinis sui effusione defendere ualerent.

Haec cum legati audiuisent, bene eos sperare iusserunt 12  
 moxque eorum consensu ad Caesarem de pace acturi perrexere. At ille auditis legatis Gallo ob multiplices causas  
 25 concordiae tractationem denegauit, Mediolanensi uero — sub quibusdam tamen condicionibus — morem gessit. Qui con- 13  
 festim diem et locum in Schafhusen constituit, quo ambae

---

6 illum] fehlt bei R. — 9 licet non] nec R. — 12 ad tanti belli molem] Vgl. Velleius Patereulus II, 95: belli mole und Tacitus hist. I, 61: tota mole belli. — 13 fuissent] essent R. 15 uti] ut R. — 16 gente] R. genti A. — tollerentur] R. tolleretur A; zuerst war nämlich fomes geschrieben. — 17 enim] fehlt bei R. — 25 sub] fehlt bei R. — 26 tamen] fehlt bei R. — 27 in Schafhusen] Schaphusii R. Vgl. II, 6, 18: in Lindau.

partes conuenire ac eius intercessione de soluendo bello agere  
 14 sunt rogatae. Uerum interuenientibus quibusdam causis locus  
 postea Basileam est transmutatus. Ceterum nilo minus Hel-  
 uetii aut quia aduersariis timorem incutere quaerebant, aut  
 quia ita necessitas exigebat, Gallorum regem ex foederis 5  
 forma admonent, ut eis pyxides et tormenta cum magistris,  
 globis, puluere sulfureo ac reliquis quam primum mitteret  
 15 necessariis. Qui nihil moratus confestim cuncta expedire ac  
 magnis expensis Soloturrim deferre iussit. At Caesar ne et  
 ipse interim desideret, exercitus partem e Constantia in He- 10  
 gauensem misit prouinciam; mox et ipse est secutus. Assi-  
 duis enim precibus Hegauensium molestabatur, ut acceptam  
 16 eorum iniuriam uindicaret. Diuisis igitur copiis, quid fieri  
 uellet, ostendit; ipse uero ultra progressus est, quo et Basileae  
 appropinquaret et cotidie de singulis, quae ibi agerentur, fieri 15  
 posset certior nec non reginae, quae ex Germania inferiore  
 aduentabat, occurreret. Quam et mox in oppido Villingen  
 perquam honorifice excepit familiariterque per dies aliquot  
 17 cum illa est conuersatus. Et quia Danubius fluuius non  
 procul inde in uilla haud magna, Dona Esching nomine, 20  
 e colle quodam mediocri ingenti oritur fonte, Caesar cum  
 regina sub tentoriis iuxta limpidissimae aquae scaturiginem  
 positis magnificum celebrauit conuiuium, ubi et choreis et  
 multiplicibus indultum est uoluptatibus perinde ac tam ce-  
 lebris amnis origo iucundo illo et celebri honoraretur con- 25  
 18 uentu. Deinde superata silua nigra una cum regina Fri-  
 burgam est progressus meque, ut illum relictis copiis meis

---

3 nilo minus] nihilo minus R. — 10 e Constantia] fehlt  
 bei R. — 13 quid fieri uellet] Vgl. Caesar de bello Gallico  
 III, 18, passim — 14 Basileae] R. Basile A. — 17 et mox]  
 et fehlt bei R. — 21 mediocri ingenti] medio iuxta limpi-  
 dissimae aquae scaturiginem ingenti R. — 22 iuxta limpi-  
 dissimae aquae scaturiginem] iuxta scaturiginem R. — 26 Fri-  
 burgam] Friburgum R. Vgl. dagegen II, 7, 37: Friburgum.



sequerer, iussit deliberaturus, quo in loco me cum subsidio, quod iam e Nurenberga ueniebat, constitueret, donec Basileae transactum esset.

Interea copiae in Hegauensi prouincia relictæ hosticum 19  
 5 ingressæ sunt agrum equitesque discurrentes undique ferro  
 et igni sunt grassati, pedites uero in stationibus opportunis  
 sunt relictæ, ut cum eorum opus esset auxilio, faciliter accer-  
 siri possent. Interim ad uillam quandam est deuentum, in 20  
 qua ecclesia magna cum turri fortissima erat aedificata; ad  
 10 hanc rusticana manus confugerat ac pyxidum iactu egregie  
 se tuebatur. Equites uero turpe existimantes ob turris huius  
 expugnationem pedites aduocare descensis equis illam sunt  
 adorti. Uerum multis acceptis uulneribus repulsi sunt et 21  
 licet fores trabium impulsu fregissent, turris tamen superne  
 15 ui est defensa ingenti, donec uas sulfureo puluere repletum  
 turrique subiectum et incensum ita propugnatores dirupta  
 turri in altum expulisset, ut auium instar per aërem uolare  
 uiderentur ac tandem ingenti ruina in terram deciderent.  
 Interea dum fugientum clamor ad oppidum Schafhusen per- 22  
 20 uenisset fumusque et incensarum uillarum ignis hostes adesse  
 significaret, cum octingentis fere peditibus Schafhusenses sunt  
 egressi, ut et suis opem ferre hostesque ab effusione popu-  
 latione arcere possent. At equites cum illorum percepissent 23  
 aduentum, collocatis insidiis eos excipere et multitudinem  
 25 suam, qua longe praestabant, celare satagebant. At illi haud

---

4 hosticum] hostium R. — 5 ingressæ] R. ingressi A. —  
 discurrentes] R. discurrentesque A; equitesque wurde nämlich  
 nachträglich über der Zeile eingefügt, ohne dass das an dis-  
 currentes angehängte que getilgt wurde. — 6 igni] igne R. —  
 7 accersiri] Vgl. Georges, Lex. d. Lat. Wortformen unter  
 arcesso und Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 416. — 12 descensis equis] sic!  
 — 16 propugnatores] propugnantes R. — 17 expulisset] expu-  
 lissent R. — 19 fugientum] fugientium R. Vgl. innocentum  
 II, 7, 48 und II, 7, 51.

temere insequendum censes in loco tuto et undique lacunis  
 24 munito se continebant. Equites igitur cum diu laborassent,  
 ut hostes in aequum elicerent, frustra tamen se niti cernentes  
 misso nuntio pedites, qui tota fere die in acie steterant, redire  
 iusserunt; ipsi uero uillas, quae adhuc supererant, incendio 5  
 25 uastarunt. At Schafhusenses cum a longe per eminentes  
 colles peditum uiderent discessum, contemptis equitibus in  
 planum sunt progressi et licet numero essent inferiores, illis  
 26 tamen pugnandi copiam fecere. At equites cum illis con-  
 gredi non ausi undique uociferantes discurrebant et hic hostes 10  
 aggrediendos esse clamabat, alius uero pedites reuocandos  
 uociferabat erantque omnia tumultus et clamoris plena, cum  
 interim tamen nemo gradum promouere aut configere au-  
 27 deret. Stetere igitur Schafhusenses non sine magna equitum  
 ignominia ad pugnam parati; illi uero timore perculsi peditum 15  
 expectabant aduentum, quo illorum auxilio hostes aggredi  
 28 et profligare possent. Tandem uero cum nox adueniret nec  
 pedites diu desiderati aduenirent, equites cum magna indi-  
 gnatione discessere omnem culpam in pedites reicientes. Et  
 ut facilius propriam tegere possent ignauiam, confestim ad 20  
 Caesarem et eos, qui in aula pollebant, ex suis quendam  
 mittunt, qui infensissimis uerbis pedites accusaret, quod re-  
 uocati parere noluissent, quod bene gerendi occasionem tam  
 29 turpiter e manibus dimisissent. Et licet uniuersos incusaret  
 pedites, praecipue tamen in Nurenbergenses inuehebatur as- 25  
 serens illos clam cum hostibus sentire et nil magis quam

---

5 adhuc] fehlt bei R. — 9 At] & R. — 12 erantque  
 omnia tumultus et clamoris plena] Vgl. Caesar de bello Gal-  
 lico V, 33: ut . . . clamore et fletu omnia complerentur und  
 de bello civili II, 41: Plena erant omnia timoris et luctus. —  
 18 aduenirent] adessent R. — equites] fehlt bei R. Jetzt ist  
 die Stelle klar. Vgl. die Verwirrung in Münchs Uebersetzung,  
 p. 133. — 19 reicientes] reicientes R. — 23 quod bene  
 gerendi] quod rei bene gerendae R. — 24 licet] fehlt bei R.  
 — 26 nil] nihil R.

Caesaris damnum et ignominiam exoptare. Magnus igitur 30  
 rumor in aula est exortus peditesque omni conuiciorum genere  
 sunt conscissi. Haec cum audiuissem, Caesarem adiui ac  
 rogavi, ne temere rumoribus istis fidem adhiberet, sed quem-  
 5 admodum hucusque fecisset, rem diligenter exploraret sicque  
 deinde inter pedites et equites discerneret; laud enim decere,  
 ut inauditi condemnarentur. Quantum uero ad Nurenberg- 31  
 enses pertineret, relictos apud eos ostendi contubernalem  
 illum meum Iohannem de Beistorff, equitem auratum, ac  
 10 tribunos multis ei cognitos annis, homines rei bellicae ex-  
 pertissimos et qui nil magis quam honorem et commodum  
 eius desiderarent, ac ideo me haud dubitare, quin optimam  
 rerum gestarum rationem reddere possent. At Caesar me 32  
 quiescere iussit, donec res plane esset comperta, ac tum se  
 15 aequum iudicem fore promisit subridens obiter, ut facile  
 animus eius cognosci posset. Non enim ignarus erat, quid  
 sibi de equitatu illo praecipue Franconico polliceri quiret.  
 Ipse paulo post Neoburgum est profectus, oppidum a praeter- 33  
 fluentis Reni impetu fere absorptum, quo haud longe a Ba-  
 20 silea abesset et facile, quid ibi ageretur, posset percipere.  
 Fiebant interea nilo minus excursiones cotidianae multaque 34  
 proelia tumultuaria committebantur, in quibus iam illi, mox  
 alii aut vincebant aut superabantur saepiusque Heluetii in-  
 sulam Bergentini lacus, quam Reychenau appellant, occupare  
 25 sunt adnisi, uerum semper a praesidio, quod eo loci excu-  
 babat, uiriliter sunt reiecti.

---

2 exortus] ortus R. — conuiciorum] conuitiorum R. —  
 3 conscissi] B. concissi A. conscisi R. — Haec] Hoc R. —  
 ac] & R. — 6 discerneret] recte discerneret R. — decere, ut]  
 Vgl. II, 8, 22 und Draeger a. a. O. II<sup>2</sup>, 273. — 9 equitem  
 auratum] fehlt bei R. — 10 expertissimos] pertissimos R. —  
 nil] nihil R. — 12 desiderarent] defenderent R. — 14 res  
 plane] plane res R. — 15 iudicem] iudicium R. — 21 nilo  
 minus] nihilo minus R. — 23 superabantur] R. superabantur A.

- 35 Ceterum de pace facienda res in longum procedebat,  
cum utraque pars condiciones alteri intolerabiles proponeret  
ac utrimque damna accepta resarciri peterentur, et licet  
Mediolanensis legatus omnem adhiberet operam, ut tam im-  
mane sedaretur bellum, in cassum tamen omnis labor con- 5  
36 sumebatur. Utraque enim pars haudquaquam se suscepti  
belli paenitere asserebat, sed in pernicacia sua quasi obstinata  
perdurabat.
- 37 Interea Caesar Friburgum est regressus. Cui ego cum  
Nurenbergensium copiis — iam enim supplementum adue- 10  
nerat — occurri instructamque aciem quadratam octingen-  
torum peditum, inter quos ducenti erant pyxidiferi, iunctis  
38 equitibus ac tormentis oculis eius subieci. At ipse obequitans  
ac cuncta contemplans non parum tam ornatis oblectatus est  
copiis. Etenim cum omnes eodem ac rubeo amicti erant 15  
colore ac splendidis muniti armis telisque instructi aptissimis,  
longe etiam maiorem prae se ferebant numerum, maxime  
uero pyxides maiores, quae decem numero erant, Caesari  
placuerunt. Et quia eum exoneratione tormentorum delectari  
39 sciebam, ad iaculandi certamen inuitavi. At ille nil moratus 20  
confestim ex equo descendit et maiori inter reliquas pyxide  
ad scopum directa iactus certitudine omnes superavit tormen-  
torum magistros, quam ob rem non paruo gaudio perfundi  
40 est uisus. Hanc opportunitatem peditum tribunus ac centuri-  
ones nacti illum aggressi sunt et obiecta diluerunt crimina 25  
ostendentes haec omnia ab inimicis, ut propriam excusare  
possent ignauiam, esse conficta; orare igitur, ne temere fidem  
calumniis adhiberet, sed diligenter rem, ut gesta erat, per-  
41 scrutaret. At tribunus ipse longe acerbioribus uerbis causam

3 resarciri] resarcire R. — 12 inter quos—pyxidiferi]  
fehlt bei R. — ducenti] B. ducentum A. — 14 ac] & R. —  
tam] fehlt bei R. — 17 etiam] quoque R. — 19 quia] quod R.  
— 20 nil] nihil R. — 22 omnes superavit tormentorum] omnes  
tormentorum superavit R. — 28 perscrutaret] perscrutaretur R.

suorum egit. Maxime, inquit, Caesar, quinquaginta iam sunt anni, cum primum militare coepi, ex quibus ultra triginta, ut tu optime nosti, sub sacris tuis consumpti sunt auspiciis. Hoc toto tempore nulla umquam existimationi meae nota  
 5 fuit inusta, sed semper et cum priuatus essem miles, et cum honestissimos ducerem ordines, ita me gessi, ut et laudem et gloriam non uanam saepissime sim consecutus. Cuius rei te  
 optimum habeo testem, a quo toties tam in Gallicis et Ungaricis quam bellis Germanicis a tua pietate publice sum  
 10 laudatus ac militaribus donis largissime honestatus. Soli 44 nunc aemuli non tam mei quam rei publicae Nurenbergensis famam meam ac commilitonum denigrare quaerunt nulla mea aut Nurenbergensium culpa, sed ut propriam ignauiam aliena innocentia contegere possint. Accusant nos, quod cum  
 15 hoste congredi noluerimus, cum tamen is pugnandi potestatem haud fecerit; tam diu enim in acie stetimus, donec ipsi nos ad castra redire iusserent. Sed reuocati, ut aiunt, parere nolimus. Uerum ostendant, quis nos umquam reuocauerit aut  
 20 reuerti iusserit, et si id fuerit comprobatum, nullam recusamus ignominiam aut poenae notam, quamuis, si etiam reuersi fuissetus, hostes tamen aduentum nostrum per colles altissimos, per quos transeundum erat, facile percipere potuissent ac prius se in tutum recepissent, quam nos illuc peruenire ualuissetus. Uerum cur non potius, postquam  
 25 nostrum accusant timorem, propriam uero extollunt audaciam, ipsi sine nobis cum hoste sunt congressi, equites cum peditibus,

---

Vgl. Georges, Lex. d. Lat. Wortformen unter perscrutor, auch Neue a. a. O. II<sup>2</sup>, 319 f. — 9 publice] fehlt bei R. — 12 famam . . . denigrare quaerunt] Vgl. Firmicus mathes. I. V, 10. Vgl. auch II, 7, 48. — 16 enim] etiam R. — 17 parere] parerere A. — 18 quis] qui R. — reuocauerit] reuocarint R. — 19 iusserit] iusserint R. — id] illud R. — 22 erat] fehlt bei R. — 23 illuc] B. illac A. — 26 sine nobis] R. sine nos A.

plures cum paucioribus, nobiles cum rusticis, ut illos appell-  
 ant, praecipue cum ille in planum prodiret ac pugnandi  
 48 faceret copiam? Uerum illi idem sunt, qui et antea hostes  
 ab Stocacensi obsidione digressos in campis etiam latissimis  
 adeptos aggredi non sunt ausi; illi sunt, qui nullum umquam 5  
 uirtutis exhibuere specimen et tamen, si diis placet, aliorum  
 famam denigrare contendunt, quoniam propriam ignauiam  
 haud aliter quam innocentum calumnia palliare queunt.  
 49 Ceterum, ne longius rem producam, breuiter assero cunctos,  
 qui nobis hanc tam turpem timoris notam inurere sunt ausi, 10  
 peruersissime esse mentitos. Sat scio quosdam hic praesentes  
 50 esse, qui technae ac fraudis huius fuere participes; prodeant  
 in apertum et ni eos tam uerbis quam manibus de mendacio  
 conuicero impudentissimo, ultimum discrimen subire non re-  
 51 cuso. Uerum non solent palam rem agere, sed quemadmodum 15  
 aperto Marte cum hostibus congredi non audent, ita non nisi  
 clam et tamquam cuniculis quibusdam occultis innocentum  
 famam expugnare numquam desinunt solum uana nobilitate  
 et equestri militia gloriosi, cum tamen uix gregariis, nedum  
 52 ueteranis militibus uirtute aequari possint. Ceterum quam 20  
 paratam nos omnes operam debitamque maiestati tuae oboe-  
 dientiam praecipue in hoc bello praestiterimus, tu ipse nobis  
 53 testis es optimus. Quemadmodum igitur ad finem usque  
 strenue perdurare et nec uitae nec sanguini nostro ob tuum

---

1 plures cum paucioribus] Vgl. Sallust de bello Jugurth.  
 49, 2: ut prudentes cum imperitis, ne pauciores cum pluribus  
 aut rudes cum belli melioribus manum consererent. — 3 idem]  
 iidem R. — 10 hanc] fehlt bei R. — 12 technae] R. techae A.  
 Vgl. Draeger a. a. O. I<sup>3</sup>, XII. — ac] aut R. — 14 ultimum  
 discrimen s. n. r.] u. s. n. r. d. R. — 15 quemadmodum aperto  
 Marte cum hostibus congredi non audent, ita non nisi clam  
 et tamquam cuniculis quibusdam occultis] Vgl. Cicero leg.  
 agr. I, 1: quae res aperte petebatur, ea nunc occulte cuniculis  
 oppugnatur.

honorem ac gloriam parcere sumus parati, ita pietatem tuam obnixè rogamus, ne aemulis nostris fidem prius adhibere uelis, quam manifestam ueritatem plane didiceris. Haec ut nobis erunt gratissima, ita maxime tuam decent maiestatem.

- 5 Haec cum ille magna uoce in magnaue principum ac 54  
optimatum equis insidentium corona perorasset ac plerique  
insidiarum etiam adessent artifices, nemo tamen uocem emisit,  
sed altum fuit silentium. At Caesar non solum benigne 55  
nostram accepit excusationem, sed etiam honorificis admonuit  
10 uerbis, ut quemadmodum coeperamus, ita etiam ad finem  
usque strenue perduraremus meque ac contubernalem meum,  
equitem auratum de Weistorff, insignibus equorum donauit  
tegmentis et ut ad oppidum Lauffenberg pergeremus, iussit  
ac illud, si necessitas ingrueret, fortiter tueremur, est hor-  
15 tatus. Certior enim factus fuerat Heluetios, si pax minus 56  
procederet, confestim oppidum illud Gallicis tormentis in-  
uasuros, ac ideo ualido illud praesidio munire constituit. A 57  
Caesare igitur digressi ac sub tentorijs pernactantes ad osten-  
sum nos expediebamus iter non tam laeti, quod ille adeo  
20 benigne nostram acceptasset excusationem, quam quod a  
timidissimis ac perfidissimis illis diuelleremur equitibus, qui  
nil aliud agebant quam assiduas nobis struere insidias tales-  
que aliquando contra nos concitabant seditiones, ut longe  
minus hostilis nobis timenda esset inuasio quam commili-  
25 tonum nostrorum perturbatio.

Per Neuburgum igitur ducentes Basileam compositis VIII  
praetergressi sumus ordinibus, hinc ad Reynfeldum appli-  
cuimus ac tandem oppidum ingressi sumus Laupfenberg, ubi

---

1 ac] & R. — 9 accepit] excepit R. — 10 coeperamus]  
vgl. II, 5, 45 coeperam. — 16 oppidum] fehlt bei R. — 20 ac-  
ceptasset] accepisset R. — 22 nil] nihil R. — quam] quam  
ut R. — struere] struerent R. — 23 aliquando] fehlt bei R.  
— 24 nobis] fehlt bei R. — timenda] metuenda R. — 26 du-  
centes] R. ducentis A. — 28 ubi commeatus magnam copiam

- commeatus magnam copiam ac iusto nacti sumus pretio.
- 2 Milites igitur multis laboribus defessos longisque ac difficillimis debilitatos et attritos itineribus abunde refeci ac restauraui ibique ad exitum huius belli usque perduraui cotidie hostilem obsidionem ac Gallicorum tormentorum ex- 5
- 3 spectans inuasionem, quam tot instructus machinis ac militibus, praecipue pyxidiferis munitus summopere exoptabam, ut liqueret, quid Gallorum posset iactantia, qui Helueticum horarum spatio murorum promiserant deiectionem.
- 4 Interea Gallorum rex Helueticorum militum, qui cotidie 10 ad illum confluebant, auxilio Ludouicum ducem ex universo Mediolanensi eiecit statu. Id cum legatus eius percepisset, rursus magno conatu de pacis condicionibus agere coepit ac utriusque partis legatos ingentibus sibi obnoxios reddidit muneribus, quo promptius illorum opera ad pacem concilian- 15
- 5 dam uti posset. Ac nilo minus tam Caesari quam Helueticis immensas promisit pecunias, quo damna utrimque illata
- 6 Mediolanensi resarcirentur pecunia. Compositis enim rebus futurum Ludouicus sperabat, ut cum Caesaris tum Helueticorum armis in pristinum restitueretur statum, ac ideo nullis 20
- parcebat largitionibus, quo uoti compos euadere posset. Uerum quam fuerit spe illa deceptus, posteriora manifeste ostenderunt tempora.
- 7 Interim dum tam sollicite de pace agitur, praeses, ut uocant, siluae nigrae precibus me aggressus est ac rogauit, 25

---

ac iusto nacti sumus pretio. Milites igitur multis laboribus defessos . . . refeci] Vgl. Caesar de bello Gallico VII, 32: Caesar Avarici complures dies commoratus summamque ibi copiam frumenti et reliqui commeatus nanctus exercitum ex labore atque inopia refecit. — 3 ac restauraui] & instauraui R. — 4 huius] fehlt bei R. — 5 ac] & R. — 6 instructus] R. instructis A. — 7 exoptabam] exoptaui R. — 10 Helueticorum] Helueticorum R. — 12 eius] fehlt bei R. — 14 reddidit] reddit R. — 16 nilo minus] nihilo minus R.



ut ei auxilium contra rusticos quosdam, qui a comitibus de Sultz defecerant, praestarem; habere enim in animo Caesaris nomine uindictam ab illis exigere. Id illi haud grauate permisi. Iunctis igitur copiis quatuor milium fere peditum ac 8  
 5 equitum ducentorum in eam prouinciam Klekau nomine irrupimus ac repentino aduentu multos oppressimus mortales. At 9  
 reliqui ad ecclesias confugerant munitas ibique de uindicandis pretio uillis ab ignis iniuria agere coeperunt iamque fere transactum et de pecuniae conuentum erat summa, cum  
 10 praeses omnes eas pecunias in proprium usum conuertere studebat. Qua iniuria milites irritati passim discurrentes omnia ferebant ac agebant uillasque iniecto igne concremabant estque temporis fere momento prouincia illa admodum culta et amoena euastata. Id praeses cernens magna 10  
 15 commotus est indignatione, siquidem arbitrabatur non minus se detrimentum quam hostes damnum sustinere, ac ideo milites acrius corripere coepit. At illi impetu facto eum in- 11  
 uadere parabant et ni ego equitum intercessionem tumultum illum compressissem, procul dubio homini ob auaritiam tam  
 20 intempestiuam manus intulissent. Cedere tamen coactus est et uitam celeri seruare fuga egoque rursus cum copiis Lauffenberg sum regressus.

Inde cum paucis equitibus Basileam sum profectus, ut 12  
 quidnam de pace ageretur, coram percipere et de copiis meis  
 25 aut dimittendis aut porro retinendis deliberare possem. Post biduum igitur, quam illuc peruenissem, pax talibus firmata

---

4 fere] fehlt bei R. — ac equitum] Equitum uero R. —  
 5 eam] fehlt bei R. — 6 multos oppressimus mortales] Vgl. Sallust de bello Jugurthino 28, 7: multosque mortalis . . . cepit u. a. a. O. — 12 ac] & R. — 13 prouincia illa admodum culta] tota illa prouincia culta admodum R. — 17 eum] illum R. — 19 illum] hunc R. — 21 seruare] seruari R. — 25 porro] fehlt bei R. — 26 quam] quum Freher. Vgl. Draeger II<sup>2</sup>, 592. — illuc] R. illac A.

- est condicionibus, ut illam utraque pars non solum sibi utilem,  
 13 sed et admodum honestam censeret. Nec mirum, cum Mediolanensis legatus non tam durissima hominum corda fuluo ac mollissimo deleniuerat auro, quam discordias cunctas magnis utrimque sopierat largitionibus. Eam enim unicam esse uiam 5  
 14 censebat, per quam dux ad statum suum redire posset. Uerum quia Heluetiis promissum aurum totum nequaquam parata pecunia exsolui poterat, ipsi uero nec uerbis nec litteris confidere uolebant, sed sponsores exigebant, cum Constantiensibus actum est, ut illi iurisdictionem, quam uocant, prouincialem 10 Turgeuensium, quam tum usurpabant, Heluetiis pro uiginti milibus aureorum pignoris loco assignarent, donec summa  
 15 illa esset soluta. Constantienses igitur, ut Caesari gratificarentur et quia Mediolanensis legatus confestim, postquam domum reuersus esset, pignus se luiturum spondebat, prae- 15 buere assensum non solum Caesaris beneuolentiam, sed et ducis liberalitatem ac dona ingentia inde sperantes et expectantes. Uerum quia paulo post dux Ludouicus captus et in  
 16 Galliam abductus est, pecunia illa insoluta remansit, quapropter Constantienses iurisdictione illa omnino sunt priuati 20 eamque Heluetii in praesentem usque usurpant diem non sine magno Constantiensium iactura ac detrimento.
- 17 Sequenti die utriusque partis legati ad maiorem conuenere ecclesiam; ibi publice ob confectam pacem deo gratiae sunt actae. Uerum dum sacris opera impenditur, subito in 25 multis locis circumiectis fumus obscurus emergere coepit, quem mox et flamma secuta est clara, ita ut eodem momento  
 18 cuncta igne relucerent. Ad tam foedum igitur spectaculum

---

2 et] etiam R. — 4 mollissimo—auro] Vgl. Vergil Aen. X, 138 und X, 818: molli auro. — deleniuerat] declinauerat R. — 5 esse uiam] uiam esse R. — 9 uolebant] B. uellent AR. — exigebant] B. exigerent AR. — 12 milibus aureorum] aureorum millibus R. — 15 luiturum] soluturum R. — 16 et] fehlt bei R. — 24 ibi] ubi R.

tota fere ciuitas concurrit ac ex edito loco, in quo templum  
 situm erat, incendium prospectauit, siquidem equites, qui  
 apud Reinfeldium in praesidio erant, Rhenum transgressi  
 omnia ferro et igne uastabant Heluetiis ob pacis tractationem  
 5 negligentius agentibus nec ullam expectantibus inuasionem.  
 Populus igitur Basiliensis indignatione permotus ad arma 19  
 conclamat. Quibus arreptis ad munitiora urbis loca, prae-  
 cipue uero Rheni pontem ueloci cursu deuolat omnia strepitu  
 ac clamore implens, ignorans obiter, quid ageret quoue rueret,  
 10 donec magistratus tumultum hunc tam temere ortum com-  
 pesceret, qui profecto tam Caesaris legatis quam mihi ipsi  
 non paruum timorem incussit, cum multae palam uoces ex-  
 audirentur cohortantes, ut cuncti Caesareani obtruncarentur.  
 Et hic clamor manifestum prae se tulit indicium defectionis 20  
 15 ab imperio, quae mox est secuta. Postridie ad Lauffen- 21  
 bergium sum regressus mecumque perrexit legatus Mediola-  
 nensis, Galeatius uiccomes, cum quo mihi prius amicitia  
 intercesserat, cumque Laufenbergium uenissem, copias mili-  
 tares ex oppido eduxi et conspectui eius subieci. Quibus  
 20 uisis laetatus est ac rogare coepit, ut cum illis in subsidium  
 ducis sui properarem. Cui ego respondi haud decere, ut in- 22  
 consulta Nurenbergensi re publica alienis me implicarem  
 negotiis. Hoc tamen illi tum dedi consilium, cuius et postea  
 saepe memor fuit, ne nimium fideret Heluetiis, quorum fides  
 25 nondum illi esset comperta.

Hoc igitur modo tam funestum bellum est finitum cum 23  
 utriusque partis calamitatibus haud paruis nec non amissione  
 multorum ac optimorum militum, cum interim nil alterutris

---

4 et] ac R. — 7 arreptis] acceptis R. — munitiora] muni-  
 toria R. — 9 quoue] R. aut quoue A. ue wurde später nach-  
 getragen, ohne dass aut gestrichen wurde. — rueret] iret R. —  
 19 ex oppido] fehlt bei R. — conspectui] in conspectum R. —  
 20 ac] & R. — 21 decere] decere me R. — 25 nondum illi]  
 illi nondum R. — 28 nil] nihil R.

- accederet, quam quod ante discordiarum possederant initium.
- 24 Uerum, ut postea compertum est, si bellum longius fuisset  
protractum, Heluetii nequaquam perdurare ualuissent. Antea  
enim soliti erant alienis militare stipendiis, in hoc uero cer-  
tamine unusquisque propriis expensis in militiam exire coge- 5  
batur, quod illis uidebatur durissimum; et hanc ob causam  
milites cotidie a signis dilabebantur et ad Gallorum confu-  
25 giebant regem. Accedebat praeterea frumenti inopia magna,  
sed praecipue salis penuria intoleranda, siquidem Heluetiorum  
armenta ob nimis pingua ac laeta pascua multis obnoxia 10  
sunt morbis, nisi illis cotidie largo salis subueniatur remedio.
- 26 Ex Gallia igitur, cum ex Germania negaretur, sal adducere  
tentarunt, sed illud armenta penitus respuerunt utpote ex aqua  
confectum marina, licet iterum unda dilutum ac rursus igne  
esset concretum. Tandem uero fortuna seu potius Mediola- 15  
nensis ducis infortunium talem illis obtulit belli exitum,  
27 qualem ipsi nec sperare fuissent ausi. Magnam tamen uerae  
uirtutis et rei militaris obtinuerunt existimationem, cum nil  
temere aut inconsulte agerent, sed in omnibus consiliis pluri-  
mum, fortunae autem minimum tribuerent, praecipue uero 20  
imperio et iussis ducum obtemperarent, ita ut nec consilia  
28 factis nec facta indigerent consiliis. Id si Caesariani fecissent,  
procul dubio egregiam reportassent uictoriam, cum non solum  
peditum numero essent superiores, sed et equitatu floren-

---

4 soliti erant alienis] alienis soliti erant R. — 5 unus-  
quisque] R. unusquisque A. — 9 siquidem] nam R. — 10 ar-  
menta] iumenta R. — 11 illis cotidie] quotidie illis R. — largo]  
large R. — 12 negaretur] R. negretur A. — sal] salem R.  
Vgl. Georges, Lex. d. Lat. Wortformen unter sal und Neue  
a. a. O. I<sup>2</sup>, 669 f. — adducere] aduehere R. — 13 respue-  
runt] respuebant R. — 14 ac] & R. — rursus] fehlt bei R.  
— 15 seu potius] uel R. — 17 ipsi] illi R. — nec sperare]  
ne sperare quidem R. — 18 nil] nihil R. — 19 agerent]  
agere R. — consiliis] uirtuti R.

tissimo instructi ac cunctis aliis rebus, quae ad bellicum  
 pertinent apparatus, longe praestarent, animi autem uirtute  
 cederent minime. Uerum dum nimiam audaciam maturis  
 praeferunt consiliis, talem etiam sensere euentum, qualem  
 5 contemptus et nimia parere solet temeritas. Ceterum uidentur  
 Heluetii in hoc bello quasi nouissimum uirtutis suae prae-  
 buisse specimen; nam quae deinde ad haec usque egere tem-  
 pora, nequaquam cum eorum conueniunt initiis. Sed ita in  
 rebus euenire solet humanis, ut humilia incrementa fastus  
 10 tandem et superbia etiam sequantur, quibus mox auaritia et  
 omne uitiorum genus associatur, ita ut nihil demum turpe  
 censeatur aut inhonestum, quam quod lucro caret aut propriae  
 libidini minus satisfacere uidetur. Heluetii etenim nequaquam  
 15 tot Mediolanensis ducis permoti beneficiis paulo post non  
 solum illum turpissime deseruere, sed etiam Gallis scelestissime  
 prodidere seu potius auri fame illecti uendidere non tantum  
 in ignominiam propriam, sed in perpetuam uniuersae Ger-  
 manicae nationis contumeliam, quae ob tam nefandum Ger-  
 manorum hominum commercium pessime apud exterarum na-  
 20 tiones audire cogitur. Cuius profecto sceleris saepius postea  
 manifestas dedere poenas. Nam semel et iterum in regno  
 Neapolitano caesi et profligati sunt; mox et in regno Na-  
 uarrae, cum Gallis militarent; deinde orto inter eos et Gallos  
 discidio de Mediolanensi ducatu magna clade Germanorum  
 25 auxiliis superati et in fugam sunt coniecti, quasi duci in  
 eisdem campis ob commissam parentarent facinora; deinde cum

1 cunctis] in cunctis R. — rebus] fehlt bei R. — 2 per-  
 tinent] pertinerent R. — 4 praeferunt] R. praeferut A. — etiam]  
 fehlt bei R. — 8 eorum] ipsum R. — 11 uitiorum genus]  
 genus uitiorum R. — 15 scelestissime] fehlt bei R. — 16 auri  
 fame] Vgl. Vergil. Aen. III, 57: Auri sacra fames. — uen-  
 didere] fehlt bei R. — 21 et] atque R. — 22 Neapolitano] R.  
 Neapolitani A. — 24 discidio] dissidio R. Vgl. K. E. Georges,  
 Ausführliches Lat.-Deutsches Handwörterbuch etc. unter dis-  
 sidium. — 26 commissam] R. commissam A.

rursus cum Gallis in gratiam rediissent, Gallorum rege in Papiensi obsidione capto iterum turpiter uicti et caesi sunt.

34 Uerum haec ego aliis scribenda relinquo, postquam ad exitum perduxi, quae sub initium constitueram.

35 Finito bello ego copias meas Friburgum perduxi ibique 5 soluto stipendio Nurenbergam illas remisi, quo et ego paulo post cum equitibus perueni. Ubi rerum omnium ratione reddita ob operam diligenter nauatam publice sum laudatus ac honoris ergo insigni aurea patera a senatu Nurenbergensi

36 donatus. Quem etiam honorem postea Caesaris auxere litterae, 10 quibus Nurenbergenses ob tam prompte missum commendauit auxilium, siquidem in iis mei tamquam praefecti perquam

37 honorificam fecit mentionem. Ac me postea semper summa prosecutus est benignitate ac clementia, ita ut etiam nec ambientem aut petentem in consiliariorum suorum legerit 15 numerum, quod quidem non tam in meam redundauit utilitatem aut honorem quam in publicum Nurenbergensium

38 commodum et salutem. Quotiescumque enim deinde publico nomine ad illum fui legatus, semper et benigne sum auditus et perquam clementer dimissus, aliquoties etiam honorificis 20

39 muneribus donatus. Quem etiam honorem nepos eius piissimus ac maximus, Caesar Carolus, qui nunc imperat, non solum continuauit, sed et ultro ac propria sponte auxit et ampliauit multisque aliis immunitatibus ac praeeminentiis me decorauit.

---

1 Gallorum] B. ac Gallorum AR. Ursprünglich war in A geschrieben: ac Gallorum rex papiam obsedisset; dann wurde rex gestrichen und darüber rege gesetzt, ferner papiam obsedisset ebenfalls gestrichen und auf den Rand geschrieben: in papiensi obsidione capto. Ac aber blieb stehen. — 3 haec ego] ego haec R. — 6 illas] B. illos A. eas R. — 9 patera] Vgl. Thausings Hypothese in seinem Buche über Dürer, p. 182. — 12 iis] eis R. — 15 aut] nec R. — 23 ampliauit] amplificauit R. — 24 ac] & R. — Nach decorauit steht in A mit roter Tinte: Finis libri secundi de Bello Eluetico siue Suitensi.

### Wilibald Pirckheimers Autobiographie.

Aus dem Arundel-Codex 175 des Britischen Museums zum  
erstenmal herausgegeben.

Die Aufzeichnungen Pirckheimers über sein eigenes Leben werden erwähnt von Johann Imhoff in dem 1606 in Nürnberg erschienenen „Theatrum virtutis et honoris oder Tugendbüchlein“ und von Rittershausen in der Gesamtausgabe der Werke Pirckheimers, pag. 43. Beide haben die Autobiographie Pirckheimers teilweise benützt, Imhoff für seine „Kurtze Beschreibung dess Lebens und Standes H. Bil. Pirckheimers etc. Meisten theils auss seinen eigenen Commentariis und Handverzeichnuss zum theil auch auss andern schriftlichen Urkunden und Büchern mit Fleiss zusammen getragen“ (enthalten in dem eben erwähnten Theatrum virtutis); Rittershausen für seinen commentarius de vita B. Pirckheimeri (Gesamtausgabe der Werke Pirckheimers p. 1—39). Weder bei Imhoff noch bei Rittershausen ist zu erkennen, was aus Pirckheimers Autobiographie, was aus anderen Quellen geflossen ist; beide haben auch die Aufzeichnungen Pirckheimers in geschmackloser Weise verwässert. Die Autobiographie ist von Pirckheimers eigener Hand geschrieben (vgl. die Vorbemerkungen über Handschrift und Ausgaben p. 5) und enthält ausserdem manche sprachliche Anklänge an das Bellum Suitense. Deshalb weil Pirckheimer sich mehr Lob spendet, als uns geschmackvoll

erscheint, ist kein Zweifel an seiner Autorschaft gerechtfertigt.

Ich verdanke eine Abschrift der Autobiographie der Freundlichkeit des Herrn Francis B. Bickley in London. Leider hat er statt des Autographums Pirckheimers (= A) nur die davon vorhandene Copie (= D) (vgl. die Vorbemerkungen über Handschrift und Ausgaben, pag. 3) abgeschrieben, mir jedoch dafür die Verschiedenheiten zwischen A und D mitgeteilt; ob durchaus vollständig, kann ich nicht sagen. Bei der Edition habe ich die Lesart von A, wenn sie mir richtig erschien, in den Text gesetzt, die von D dagegen unter dem Texte mitgeteilt. Der Buchstabe B giebt meine Schreibung an.

---



Cl. Viri, D. Bilibaldi Pirckeymheri, Senatoris quondam  
Nurenbergensis, Vita.

Gens Pirckeymhera patricia fuit et semper familiis illis adnumerata, per quas res publica Nurenbergensis gubernatur. Inter omnes enim Germaniae ciuitates sola haec optimatum subest imperio, cum reliquae populi regantur consilio. Ex hac igitur familia clara et antiqua Bilibaldus Pircckheymerus 5 natus est. Quae licet longo tempore multis floruerit tam opibus quam honoribus, hoc tamen praecipuum semper habuit, ut quam plurimis ornata fuerit uiris, immo mulieribus etiam doctissimis. Nam quemadmodum Bilibaldi atauus omnes Nurenbergenses diuitiis superauit, ita proauus eius prae 10 cunctis ciuibus suis doctrina enituit, cuius uestigia filius et auus Bilibaldi nostri insecutus eruditione nequaquam patri inferior fuit. Ceterum inter omnes maxime excelluit Johannes, pater Bilibaldi. Nam praeterquam quod iuris utriusque peritissimus fuit omnimodaque eruditione insignis, praecipue 15 tamen apud multos Germaniae principes inclaruit. Nam cum ita apud Nurenbergenses comparatum sit, ut nemo doctoratu insignitus in senatum legatur, ille relicta patria principum secutus est aulas. Ac sub initium Eystauienti episcopo, inter Germaniae principes nequaquam ultimo, a consiliis fuit. Ubi 20 se aliquibus annis ita gessit, ut Albertus, Bauariae dux, princeps tum non minus prudentia quam potentia clarus, summis uiribus adnitus fuerit, ac uix ab episcopo precibus etiam impetrauerit, ut Johanni bona illius uenia discedere et sibi

---

11 suis] fehlt in D.

adhaerere liceret aucto etiam illi ultra duplum, quam ab episcopo acceperat, stipendio.

Hoc igitur patre Bilibaldus nascitur Eystauiae anno salutis 1470. Quem, ut primum per aetatem licuit, pater  
5 literis imbuere coepit. Ac confestim non uulgaris ingenii praebuit specimen. Deinde quam primum ad eam peruenit aetatem, ut equitando patrem sequi posset, in diuersis legationibus obeundis illi adhaesit, siquidem pater non solum Bauaro a consiliis erat, uerum cum inter Albertum et Sigis-  
10 mundum, Austriae ducem, principem optimum et tempore illo potentissimum, summa esset necessitudo et amicitia illique saepius conuenirent, adeo Sigismundus prudentiam et eloquentiam Johannis Pirckheymeri admirari coepit, ut illum instantissime a Bauaro abstrahere concupierit. Uerum cum  
15 Albertus reluctaretur, eo tandem res deuenit, ut ambobus pariter a consiliis esset ac dimidio anno in Monacensi, reliquo autem Insprugrensi aula degeret. Ab his igitur principibus ad uarios reges ac principes legatus missus semper puerum secum duxit, quo non solum uarios hominum mores cerneret  
20 et urbes, sed patris etiam exemplo ad uirtutis culmen tenderet. Interim tamen numquam ab eo instituendo ac litteris ac bonis artibus tradendo cessauit; praecipue uero musica et musicalibus instrumentis tractandis edoctus fuit.

Cum uero adoleuisset, in aulam Eystauiensis traditus est  
25 episcopi, non solum ut curialium nosceret mores, sed etiam militia se exerceret; ad illam enim natura erat procliuior. Accidit autem eo tempore, ut episcopus quam plurimis urgeretur hostibus, qui latrocinando potius (quemadmodum Germaniae mos est) quam iustum bellum inferendo episcopi pro-  
30 uinciam cotidianis infestarent incursionibus. Ibi se equestri militia ita per biennium exercuit, ut non minus apud hostes cognitus quam episcopo carus esset. Nullo enim fatigabatur

---

21 ac litteris] fehlt in D.

labore, non uigiliis aut inedia, nullum declinabat onus aut periculum sibi iniunctum, ita tamen ut nihil temere, sed cuncta circumspecte ageret. Ac ideo tam praefectis quam militibus acceptus erat; nam his in cunctis parebat, illos autem multis demerebatur officiis; neminem praeterea offende-  
 bat, nulli se praeferebat, ab omni detractatione abstinebat ac solum id considerabat, quo pacto suo fungi posset officio. Eo tempore omnia armorum genera peritissime tractare didicit, ita ut non minus pedestri quam equestri militiae aptus esset. Ac licet statura altior esset, equitando tamen perquam  
 10 agilis erat ac corporis uiribus ita robustus, ut lucta, iactu, cursu omnes superaret aequales; saltu uero ita levis, ut altissimos etiam equos perquam facile transiliret.

Cum uero uigesimo appropinquaret anno, pater illum in Italiam mittere decreuit, ut ibi intermissa continuaret  
 15 studia. Quae res inprimis animum eius offendit, quoniam non parua se ignominia notari censeret, siquidem literae apud Germanos militaribus hominibus dedecori esse putantur. Maluisset igitur in militia perseuerare ac in Germaniam inferiorem proficisci; ibi enim eo tempore inter Maximilianum  
 20 Caesarem ac Gallorum regem maximum contractum erat bellum. Uerum cum pater illi ostenderet, quantum literae militiae praestarent, commodumque ac incommodum ambarum ob oculos posuisset, persuasus obtemperauit. Profectus igitur Paduam per triennium legibus operam dedit. Interim tamen  
 25 humanitatis studia, ad quae natura erat procliuior, haudquaquam omisit cumque eo tempore Graecus quidam Creticus nomine, uir doctissimus, literas Graecas magno concursu doceret, ad illas quoque Bilibaldus animum applicuit ac breui ita profecit, ut et Graecus ipse admiratione duceretur. Uerum 30 cum pater conatum eius intellexisset, illum inhibuit asserens,

---

6 detractatione] dafür ist wohl detrectatione zu schreiben.  
 — 23 ac] et D.

tametsi literae Graecae homini ornamento essent, parum tamen prodesse posse, cum leges ultra commodum perquam necessariae in rebus forent gerendis. Desistere igitur coactus ob animi indignationem Paduam dereliquit ac Ticinum profectus, ubi tum Jason Mainus et Lancelotus et Decius cum ingenti concursu leges profitebantur. Ibi per quadriennium fere omnibus aliis studiis dimissis solum legibus incubuit. Praecipuum autem illi tam Paduae quam Ticini cum Italici generis hominibus commercium fuit, ita ut ob eam rem a Germanis aliquando male audiret. Uerum ingeniis illorum, ciuitate et eruditione oblectabatur, cum e contra mores Germanici, ludus, comissationes, potus ac immodestus sumptus admodum illi displicerent. Nec minus et ipse Italici carus erat non ideo solum, quod eorum se moribus accommodaret, sed quia praeter Germanorum consuetudinem illum humanitate praeditum esse cernerent. Maxime uero musicae in eo admirabantur peritiam ac praecipue organorum ac lutinarum (ut nunc appellant) tangendorum dexteritatem. Deinde a patre reuocatus in patriam rediit, quo et pater eius iam se a principum aula et negotiorum mole exonerans se contulerat, cum ob patris sui senectutem res familiares tractare coactus fuisset.

Reuersus igitur Bilibaldus auo iam mortuo cum patre deliberabat, quodnam deinde uitae genus institueret, siquidem doctoratus (ut uocant) gradum suscipere et Caesaris aulam sequi intendebat. Ceterum cum pater illi aulae incommoda nec non immensos labores, quos ipse aliquando exantlauerat, ad memoriam reduceret et ob oculos poneret, a proposito eum auertit, praecipue cum ob patris opulentiam nulla premeretur inopia hereditatemque exspectaret amplam. Uxorem igitur ducere coactus puellam e patricia gente non minus

---

2 posse] eas posse D. — 12 ludus] lusus D. — 16 praeditum esse] esse fehlt in D. — 20 se] B.

honestam quam locupletem elegit moxque in senatum lectus  
 ciuilia negotia ea diligentia ac dexteritate tractare coepit,  
 ut in primo anno ad uarios principes legati nomine a Nuren-  
 bergensibus mitteretur, qui honor nulli antea contigerat. Pro-  
 inde etsi multis degrauiaretur negotiis, nequaquam tamen lite- 5  
 rarum studia intermisit, sed quantum prae occupationibus  
 licebat, neglectis aliis oblectationibus frequenter illis incum-  
 bebat, ita ut ab amicis nonnumquam corripereetur, nonnum-  
 quam uero rideretur, quod studia sua comissionibus et aliis  
 cunctis anteponeret uoluptatibus. Cumque per triennium 10  
 eodem uitae tenore perseuerasset, accidit, ut cruentum bellum  
 inter Caesarem Maximilianum et Suitenses insurgeret. Quam  
 ob rem Nurenbergenses a Caesare moniti auxilia imperialia  
 ex ueteri consuetudine mittere sunt coacti. Cumque undique  
 circumspicerent, copiarum tandem praefecturam Bilibaldo nec 15  
 ambienti nec cogitanti ultro etiam detulerunt. Quam ille  
 nequaquam respuit amicis etiam plerisque ob periculi magni-  
 tudinem dissuadentibus, sed lubens suscepit eamque ad belli  
 exitum usque adeo prudenter et industrie egit, ut non minus  
 a Caesare laudaretur, quam Nurenbergensibus decori esset. 20  
 Dissidebant tum Nurenbergenses cum pluribus principibus,  
 quin etiam ciuitates quasdam imperiales habebant infestas,  
 ita ut occulti etiam foederis cum Suitensibus insimularentur.  
 Quapropter non minus periculum Bilibaldo ab amicis quam  
 hostibus imminebat. Uerum ita se in eo bello gessit, ut et 25  
 inimici illum hostem esse sentirent, amici uero omni eum  
 suspicione carere intelligerent. Plerumque enim Caesaris  
 iussu illis se obiebat periculis, quae alii penitus declinabant.  
 Quin etiam cum Caesar uallem Engadinensem, quae inex-  
 pugnabilis censebatur, irrumpere conaretur, ex illius mandato 30  
 copiis suis montem altissimum, quem Braium incolae appel-

---

16 ambienti nec cogitanti] D. ambiente nec cogitante A.  
 — 23 insimularentur] B. insimularent AD.

lant, Germani uero iugum Luciniense, supergressus Burmium in ualle Tellina situm ac Mediolanensi duci subiectum deuenit ac inde commeatum uniuerso exercitui non sine ingenti periculo illaesus attulit. Ac in omnibus proeliis, quibus ipse  
 5 interfuit, eam nauauit operam, ut nullum maius detrimentum sit acceptum. Tandem uero cum Caesar intellexisset, Suintenses oppidi Lauffenburgensis obsidionem moliri, Bilibaldum cum copiis suis (erant autem pedites octingenti, electi omnes, ac ala una equitum) praesidio imposuit, cum omnes alii peri-  
 10 culum tantum subire recusarent. Mox facta pace belloque sedato domum regressus a senatu non solum uerbis honorificis laudatus, sed et patera aurea ob operam strenue nauatam donatus est. Superuenere et paulo post a Caesare literae, quibus Nurenbergenses ob missum subsidium commendabantur  
 15 ac Bilibaldus multa uerborum laude celebrabatur.

Ea res licet apud multos illi honori esset, apud quosdam uero, qui alieno bono inuidebant, non paruum odii suscitauit fomentum. Accidit tum forte, ut quidam ad summa Nurenbergensis reipublicae gubernacula eligeretur, uir admodum  
 20 calidus et factiosus, sed auaritiae extremae, qui nihil pensi habebat, dummodo opes per fas aut nefas acquirere posset. Hic multos ex senatoribus ita sibi in cunctis obnoxios reddidit, ut quicquid uellet, illorum auxilio perquam facile perficere posset, cum alios aliis demereretur officiis. Quosdam  
 25 enim blanditiis demulcebat, alios uero honoribus euehebat, nonnullos autem commodis inescabat; erant et, quos formidine coërcebat minisque deterrebat, ne in ulla re sibi resistere auderent. Hic cum Bilibaldum conatibus suis non parum reluctari uideret nec illum ulla arte sibi conciliare ualeret,  
 30 ut ei in peruersis adhaereret consiliis, ui tentare coepit, quod astutia perficere nequibat. Pluribus igitur submissis calumnia-

---

1 supergressus] fehlt in D. — 10 subire] adire D. —  
 17 paruum] D. parum A. — 23 illorum auxilio] fehlt in D.

toribus uariisque illum urgens molestiis assidue infestare non destitit. Uerum Bilibaldus cum sub initium iniurias eius contempsisset ac magnanimiter tulisset, cotidiana tamen infestatione adeo tandem defatigatus est, ut ad relinquendam rem publicam animum adiceret admodum amicis dissuadentibus, 5 quos tamen multis ac euidetibus rationibus eo perduxit, ut illi tandem minime reluctarentur. Accidit tum, ut pater eius Johannes uitam cum morte permutaret, qui iam pridem rebus relictis mundanis sacerdotali se subdiderat ordini. Unde ob domesticorum negotiorum curam honestam occasionem pe- 10 tendae missionis est nactus, quam et facile ope aduersarii impetrauit, licet ille primum reniteretur ac rem publicam admodum Bilibaldi opera indigere et haud commode carere posse simulate dictitaret; ac ideo summum beneficium in illum se conferre asserebat, quod eum a tanta laborum mole 15 liberaret.

Bilibaldus igitur a rebus feriatu publicis in honestum otium se recepit ac literis frequenter incubuit praecipue Graecis, quamuis interim nec legum studia intermitteret. Eo tempore uxorem amisit, cum ei quinque iam filias peperisset; 20 uerum cum nouissime filium genuisset, in partu defecit. Quamobrem magno affectus est dolore; unice enim illam ob probitatem et morum honestatem diligebat nec umquam postea ab amicis multum illi instantibus induci potuit, ut aliam duceret, sed quam plurimis eis rationibus ostendit, nequa- 25 quam illi conuenire, ut iterum coniugali iugo collum subderet. Igitur cum toto triennio priuatus egisset ac sibi ipsi et amicis uixisset, subito aduersarius eius, de quo diximus, apoplexia suffocatus periit. Confestim igitur magno hominum studio iterum in senatum lectus est, multum reluctans et in- 30 dignans non ideo solum, quod honesti iam otii dulcedinem gustauerat, a quo se diuelli molestissime ferebat, sed quia

---

1 assidue] fehlt in D. — 29 apoplexia] apoplexi D.

- dissensiones ciuiles admodum uerebatur ab illisque uehementer abhorrebat iam antea expertus, quanta amaritudine essent refertae. Statuerat igitur uel doctoratus, ut uocant, susceptione, si aliter nequiret, se a rebus publicis liberare.
- 5 Uerumtamen amicorum precibus, immo conuiciis etiam uictus tandem, licet inuitus, cessit ac iterum publicarum curarum onus suscepit. Confestim igitur a re publica sua legatus Coloniam Agrippinam missus est cum collega sibi tum amicissimo, qui in locum demortui persecutoris eius, de quo
- 10 dictum est, successerat. Ibi enim a Maximiliano Caesare maximus principum institutus erat conuentus, in quo de reconciliatione ac pace Bauariae principum ac sociorum, inter quos et Nurenbergenses censebantur, post magnum et infestum agebatur bellum. Ibi igitur communi Bilibaldi et
- 15 collegae opera ac consilio eas res publica Nurenbergensis pacis assecuta est condiciones, quae non minus illi honorificae quam utiles essent. Per aliquot deinde annos summa diligentia nec minori laude publicis rebus administrandis incubuit uariasque interim legationes obiit, praecipue tamen in perorandis causis
- 20 inclaruit. Cum enim eo tempore summae dissensiones inter Nurenbergenses et marchionem Brandenburgensem ortae essent ac Palatini odium in Bauarico bello contractum identidem repullularet uariiue eam ob rem tam a Caesare quam a Sueuicae confoederationis sociis agerentur conuentus, Bili-
- 25 baldus suae rei publicae nomine in omnibus facundissime perorauit non sine maxima hominum admiratione, cum stupendae memoriae ac maximae eloquentiae specimen praestitisset, siquidem sexaginta nonnumquam aut pluribus etiam aduersariorum querelis eodem momento respondere cogeatur,
- 30 cum interim non pauciores ipse proposuisset, numquam tamen memoria labeatur. Uerum ea res plus sibi inuidiae quam

---

20 eo tempore] illo tempore D. — 31 labeatur] B. laberetur AD.



commodi peperit apud eos, qui priuatos affectus publicae utilitati praeferre solent. Ii igitur quibuscumque poterant malis illum impugnabant nunc impediendo, ne altius tolleretur, nunc irritando, quo illum exacerbare possent. Sed nec a calumniatorum abstinebant submissione. Quae omnia 5 illuc tendebant, ut cum persuasione et beneficiis nequirent, saltem per iniurias ac contumelias illum a uero mentis statu deturbarent ac ita pessimis eorum consiliis adhaerere compellerent. Quibus omnibus nequaquam Bilibaldus mouebatur, sed innocentia securus iniurias magnanimiter contemnebat; 10 commoda et honores parui pendebat, insidias uero prudenter cauebat, quibus adeo aemuli eius insaniebant, ut, cum legationis munus obiret, eundi ac redeundi diem celare cogeretur. Tandem uero factio illa adeo tyrannice insanire coepit, ut senatum ad nimiam suam temeritatem et audaciam com- 15 pescendam adigeret. In uincula igitur dux factionis ob immensa sua scelera est coniectus ac paulo post ad perpetuam damnatus est incarcerationem. Et licet multi essent, qui capitaliter hominem plectendum esse censerent, Bilibaldus tamen intercessit pluris existimationem publicam quam pri- 20 uatas faciens iniurias. Oppresso igitur duce factio improba haud difficulter est soluta. Ceterum cum Bilibaldus secum recoleret, quantas molestias quantasque insidias et aduersitates pertulisset timeretque, ne pro uno capite detruncato plura Hydrae instar pullularent, penitus se a negotiis publicis ab- 25 dicare statuit, ne denuo sibi ciuilia essent subeunda certamina. Licet enim factionem illam aliququaliter suppressam, non tamen penitus sublatam esse uidebat. Summis igitur precibus a senatu missionem petiit, quam tamen nequaquam impetrare potuit, tametsi multas et honestas praetendisset 30

---

3 malis] modis D. — 9 Bilibaldus mouebatur] motus Bilibaldus D. — 20 pluris] D. plus A. — 26 ciuilia] ist nicht sicher.

causas. Sed et amici eum a tali dehortabantur consilio orantes, ne senatui reluctaretur et aemulis insidiandi occasionem praeberet. Senatus praeterea ultra alia commoda senatoria extraordinarium et immensum ei decreuit salarium, promittens obiter legationum immunitatem et a longioribus peregrinationibus vacationem. Quibus omnibus quasi coactus cessit et se potestati senatus permisit. Per aliquos igitur annos senatorio munere quiete est perfunctus nec ullis postea degauatus est legationibus, praeterquam semel ad Eluetios missus, cum bellum inter marchionem et Nurenbergenses rursus glisceret. Qua etiam legatione et subsidii petitione marchio deterritus a proposito destitit et rursus cum Nurenbergensibus in gratiam rediit. Uerum cum se quieti dedisset, articularis morbus illum durius uexare coepit, ita ut raro pedibus, plerumque uero equo uectus in senatum itaret, siquidem pridem eum aegritudo illa inuaserat, tametsi cibo et potu modestissimus esset; quin et ex medicorum consilio per integrum septennium ab omni uini potatione abstinuit, cum interim Caesarem aliquando per eas regiones sequi cogeretur, ubi aqua esset pestilens aut ubi nullus cereuisiae usus foret. Et profecto morbum illum potius animi passione quam crapula aliqua contraxit. Licet enim inimicorum iniurias, contumelias et insidias magnanimiter ferret, nequaquam tamen ita superare potuit, ut aculei tam assidui et amari haud intima penetrarent uiscera.

Interea alia in senatu pullulare coepit factio, cuius caput quidam erat Bilibaldo amicissimus, qui et fauore eius plurimum creuerat probitatisque simulatione non paruam assecutus fuerat existimationem. Is clandestina cum quibusdam inire coepit consilia sibi et suis utilia, rei publicae uero perniciosissima. Nam cum filiorum multitudine pariter et inopia premeretur, nihil pensi habuit, quo cuncta suo subiceret arbitrio et tam

---

20 cereuisiae] B. ceruisiae AD.

publicis quam priuatis rebus abuti posset. Timebat uero praecipue Bilibaldum iam pridem expertus, quod nec amore nec odio, minis, ui aut comminationibus a ueritatis tramite deflecti posset, ac ideo eum clandestinis insidiis aggredi statuit ac multa moliri, quae animum eius exasperare possent, cum 5 interim summam prae se ferret beneuolentiam. Plurimis igitur submissis calumniatoribus mirum in modum illum exagitare coepit. Ob quam rem Bilibaldus sub initium admiratione perculsus tantaeque fraudis ignarus nequaquam perpendere ualebat, unde tot illi suborirentur turbae. quae 10 tamen nullius momenti, sed adeo friuolae erant, ut potius risu quam uindicta digni essent earum auctores. Ceterum cum tam malae artes nequaquam diu celari possent, tandem insidiae illae palam sunt factae. Quam ob rem adeo Bilibaldus animo turbatus est, ut omnes curas publicas abicere 15 statueret, quo se ab hominibus infidissimis liberare negotiisque molestissimis uindicare posset, iterum reclamantibus amicis praecipue iis, quibus architecti illius iam subolebant artes. Uidebant enim, si Bilibaldus, quem ille solum timebat, e pedibus sublatus esset, nil sceleribus hominis imperuium fore, 20 ac ideo summopere Bilibaldum a proposito suo dimouere conabantur; sed incassum. Nam praeterquam quod uehementer a contentionibus abhorreret ciuilibus, podagrae quoque morbo ita angebatur, ut honestissimam missionis causam haberet, quam etiam bona tandem senatus uenia impetrauit 25 admodum sycophanta illo adnitente, mirum tamen in modum dissimulante. Suadebat enim senatui, ut, si Bilibaldo etiam morem gerere uellet, nequaquam tamen illius operam sperneret et consilia; cum enim prudentia singulari experientiaque praestaret diuturna, magno usui rei publicae uirum talem 30 esse posse. Interimque miris modis in Bilibaldi uersabatur laudibus, adeo ut ii, qui doli huius gnari essent, haud satis

---

21 proposito] D. propositu A.

mirari possent, quo pacto sub uerbis tam suauibus ac blandis tam pestilens uenenum latere ualeret. Ex senatus igitur consulto Bilibaldo ob operam tam diu rei publicae nauatam gratiae sunt habitae precibusque apud illum actum est, ut, si deinde  
5 res publica consiliis suis indigeret, ne illa denegaret, sed lubens ac uolens impartiretur. His Bilibaldus humaniter respondit obiterque ostendit, licet sciret, longe se inferiorem esse, quam senatus ob beneuolentiam suam censeret, sum-  
mopere tamen gaudere, quod ille talem de eo opinionem conce-  
10 cepisset. Quod uero operam suam semper paratam exhibuisset, id admodum decuisse, cum uiri boni praecipuum sit officium, ut patriae commodum propriae etiam praeferat utilitati. Cum igitur semper bonum curasset publicum, nec postea defuturum, quominus et re et consilio appellatus, saltem  
15 quantum posset, illud iuaret ac promoueret. Proinde nec solum hic stetit negotium, sed architectus ille senatui auctor fuit, ut cum Bilibaldo ageretur, quo largo inductoraretur pro stipendio ac consiliis suis, quoties necesse foret, communia iuaret negotia. Et ut res melius succederet, ultro  
20 suam obtulit operam, quoniam certus esset, Bilibaldum nil ei ob summam denegaturum amicitiam. Ex senatus itaque decreto multis blandissimisque illum aggressus est uerbis ac ei persuadere est adnissus, ut annuo ac largo accepto stipendio uni rei publicae sua dedicaret consilia. Uerum Bilibaldus cum  
25 iterum senatui gratias egisset, ostendit, sibi iam quietem deberi, non ideo solum quia multis iam annis publica obiisset negotia, sed quia podagrae degraunte morbo minus cotidianis laboribus esset aptus. Si quid tamen nonnumquam accideret, in quo opera sua prodesse posset, paratum esse sine  
30 mercede etiam senatui morem gerere, ita tamen ut interim amicorum et pauperum negotia haud negligeret, quibus auxilium suum gratuitum salua conscientia nequaquam posset

---

18 pro stipendio] pro fehlt in D. — 21 itaque] igitur D.

denegare. Ceterum hic dolus latebat, siquidem architectus ille, licet uideret Bilibaldum de senatorio munere liberatum esse, non tamen ita e pedibus sublatum putabat, quominus pro amicis et oppressis intercedere posset. Cum enim iam omnia spe deuorasset ac cuncta pro arbitrio suo disponere 5 constituisset, neminem praeter Bilibaldum timebat, quem consiliis suis impedimento futurum nequaquam dubitabat. Ac ideo sub honoris et commodi praetextu ita illum irretire quaerebat, ut omnibus aliis neglectis uni rei publicae inseruiret. Ceterum Bilibaldus fraudis non ignarus modeste illi 10 ostendit nequaquam decere, ut pecuniae gratia amicorum desereret patrocinium, longe minus pauperum et personarum miserabilium. Id enim non solum coram mundo inhonestum, sed apud deum etiam impium esse, praecipue cum nulla premeretur inopia, sed dei benignitate diuitiis etiam abun- 15 daret. Malle igitur senatui operam suam gratuitam exhibere, quam accepta pecunia amicis et iniuste oppressis in tam pio officio deesse. Haec cum architectus ille audiisset, ita exarsit, ut Bilibaldo ingratitude pariter et stoliditatem obiceret, quasi senatus beneficium despiceret ac nequaquam 20 consideraret, quam honoris et utilitatis plena ultronea illa esset oblatio. Quibus tamen Bilibaldus minime motus in sententia perstitit. Ita igitur architectus ab eo discessit, ut nequaquam animi dissimularet dolorem; nec deinde umquam illum conuenire aut uisitare dignatus est, sed omnium bene- 25 ficiorum ac ueteris amicitiae oblitus cuncta, quae in dedecus, damnum ac perniciem Bilibaldi uergere possent, diligentissime machinari curauit, ita ut etiam uitae eius insidias tetenderit. Quibus tamen Bilibaldus nequaquam motus, sed in deo ac innocentia sua spem omnem collocans a ueritatis et iustitiae 30 tramite nusquam deflexit, sed domi residens honestis se studiis suis oblectabat ac interim amicis et pauperibus consulendo

et subueniendo diligentem impendit operam. Ac plerumque  
ita euenit, ut, quos architectus ille deprimere studeret, illos  
Bilibaldus protegeret potissimum. Et hinc irarum fomes  
praecipuus, adeo ut nec de rebus consuleretur publicis, donec  
5 tandem necessitas consilium eius petere coëgit. Forte enim  
accidit, ut principes finitimi uetustiora renouarent discidia,  
in quibus Bilibaldus olim rei publicae nomine diu uersatus  
fuerat, unde nemo amplius supererat, qui cognitionem rerum  
illarum haberet. Ad illum itaque recursus est et obnix  
10 rogatum, ut rei publicae haud deesse uellet, quod quidem adeo  
benigne ac diligenter fecit, ut senatus illum centum aureorum  
munere donauerit.

---

## Namenregister

zu Wilibald Pirckheimers Schweizerkrieg.

(Für die Benützung ist die Bemerkung pag. 30 zu beachten, dass Pirckheimer die Eigennamen an verschiedenen Stellen verschieden geschrieben hat.)

- 
- |   |   |
|---|---|
| <p>Adula mons II, 2, 2.<br/>           Alani I, Prooem. 3.<br/>           Alba Regalis II, 1, 11.<br/>           Albertus I, 2, 40; I, 3, 31; II, 1, 8;<br/>               II, 1, 10.<br/>           Alebret I, 5, 16.<br/>           Alobriges II, 2, 3.<br/>           Alpes I, 1, 3; I, 2, 27; II, 2, 3;<br/>               II, 2, 14; II, 2, 28.<br/>           Alpina nix II, 2, 23.<br/>           Alesia I, 3, 4.<br/>           Angli I, 1, 23; I, 1, 25.<br/>           Aphrica I, Prooem. 3.<br/>           Appencellenses, Apencellenses I,<br/>               2, 4; I, 2, 5; I, 2, 6; I, 2, 7;<br/>               I, 2, 8; I, 2, 10; I, 2, 11.<br/>           Arberg I, 2, 21.<br/>           Argentinenses I, 2, 16; I, 5, 5.<br/>           Arlensis mons I, 2, 9; II, 2, 7;<br/>               II, 5, 40; II, 5, 42; II, 5, 43.<br/>           Asia I, Prooem. 3.<br/>           Athesani accolae II, 4, 24.<br/>           Athesis fluvius II, 4, 17.<br/>           Attila I, 1, 3.<br/>           Augustenses I, 2, 41.</p> | <p>Augustensis mercator II, 1, 20;<br/>               A. episcopus II, 1, 21.<br/>           Auriliensis dux II, 7, 1.<br/>           Austria I, 1, 4; I, 1, 7; I, 1, 26;<br/>               I, 2, 7; I, 2, 11; I, 2, 15; I, 2, 18;<br/>               I, 2, 20; I, 2, 21; I, 2, 40; I, 2, 42;<br/>               I, 3, 1; I, 3, 4; I, 3, 12; I, 3, 16;<br/>               I, 4, 6; II, 1, 6; II, 1, 7; II, 1, 12;<br/>               II, 4, 30.<br/>           Austriacum ius II, 2, 4.<br/>           Balgen II, 2, 7.<br/>           Baltheum mare I, 1, 1.<br/>           Basilea I, 2, 40; II, 2, 4; II, 2, 28;<br/>               II, 6, 18; II, 6, 29; II, 6, 31;<br/>               II, 6, 33; II, 7, 14; II, 7, 16;<br/>               II, 7, 18; II, 7, 33; II, 8, 1; II,<br/>               8, 12.<br/>           Basilienses I, 2, 15; I, 2, 16; I, 2, 17;<br/>               I, 2, 34; I, 2, 35; I, 2, 36; I, 2, 39;<br/>               I, 2, 40; II, 2, 4; II, 2, 34.<br/>           Basiliensis ager I, 2, 15; Basili-<br/>               ensis conuentus I, 2, 34; Basi-<br/>               liensis senatus II, 6, 31; Basili-<br/>               ensis populus II, 8, 19.<br/>           Bauari II, 1, 10.</p> |
|---|---|

- Bauaria [I, 3, 31](#); II, [1, 7](#); [II, 4, 5](#).  
 Beistorff Johannes de II, [7, 31](#);  
 siehe auch unter Beystorff und  
 Weistorff!  
 Bellintona [I, 2, 26](#).  
 Bellintzonenses [I, 2, 27](#).  
 Bergantinus lacus II, [2, 23](#); II, [3, 4](#).  
 Bergentinus lacus II, [4, 7](#); II, [7, 34](#).  
 Bergentium II, [2, 14](#).  
 Berna [I, 4, 5](#); [I, 4, 7](#).  
 Bernense praesidium [I, 1, 11](#); Ber-  
 nensis ager [I, 1, 23](#).  
 Bernenses I, [1, 10](#); [I, 1, 11](#); [I, 1, 12](#);  
[I, 1, 13](#); [I, 1, 14](#); [I, 1, 16](#); [I, 1, 17](#);  
[I, 1, 18](#); [I, 1, 19](#); [I, 1, 21](#); [I, 1, 24](#);  
[I, 2, 2](#); [I, 2, 3](#); [I, 2, 14](#); [I, 2, 16](#);  
[I, 2, 22](#); [I, 2, 23](#); [I, 2, 24](#); [I, 2, 25](#);  
[I, 3, 21](#); II, [6, 30](#).  
 Beystorff Johannes de II, [4, 4](#).  
 Siehe auch unter Beistorff und  
 Weistorff!  
 Blankenberg [I, 2, 21](#).  
 Blondus [I, 2, 28](#).  
 Braius mons II, [4, 31](#); II, [4, 32](#);  
 II, [5, 25](#).  
 Brandis II, [2, 6](#).  
 Brauantia [I, 5, 16](#).  
 Bregantia II, [4, 4](#).  
 Bregentina silua [I, 2, 9](#).  
 Bregentium [I, 2, 10](#); II, [2, 17](#).  
 Bregenz II, [2, 7](#).  
 Brisacenses [I, 3, 5](#).  
 Brisgetuenses II, [2, 28](#); II, [4, 15](#).  
 Brixinenses [I, 3, 1](#).  
 Bufalaura II, [5, 30](#).  
 Burgundi [I, 5, 7](#); II, [2, 3](#); II, [6, 45](#).  
 Burgundia [I, 2, 15](#); [I, 3, 4](#); [I, 5, 16](#).  
 Burgundica bella [I, 5, 12](#).  
 Burgundus [I, 3, 6](#); [I, 3, 7](#); [I, 3, 9](#);  
[I, 3, 10](#); [I, 3, 11](#); [I, 3, 12](#); [I, 3, 13](#);  
[I, 3, 18](#); [I, 3, 20](#); [I, 3, 22](#); [I, 3, 23](#);  
[I, 3, 30](#); [I, 3, 31](#); [I, 4, 1](#); [I, 4, 6](#);  
[I, 4, 8](#); [I, 4, 11](#); [I, 4, 27](#); [I, 5, 2](#);  
[I, 5, 4](#); [I, 5, 5](#); [I, 5, 6](#); [I, 5, 7](#);  
[I, 5, 9](#); [I, 5, 11](#); [I, 5, 16](#); [I, 5, 17](#);  
[I, 5, 18](#); II, [1, 2](#).  
 Burkhardus II, [8, 16](#).  
 Burmium II, [4, 40](#); II, [4, 45](#).  
 Caesar I, Prooem. [9](#); [I, 3, 9](#); [I, 3, 10](#);  
[I, 3, 11](#); [I, 3, 12](#); [I, 5, 16](#); II, [1, 6](#);  
[II, 1, 7](#); II, [2, 33](#); II, [3, 1](#); II, [3, 2](#);  
 II, [3, 33](#); II, [4, 1](#); II, [4, 3](#); [II, 4, 4](#);  
[II, 4, 7](#); [II, 4, 8](#); [II, 4, 9](#); II, [4, 10](#);  
 II, [4, 11](#); II, [4, 12](#); II, [4, 14](#); II,  
[4, 17](#); II, [4, 24](#); [II, 4, 25](#); [II, 4, 26](#);  
 II, [4, 29](#); II, [4, 30](#); II, [4, 32](#); II,  
[4, 40](#); [II, 4, 41](#); [II, 4, 43](#); [II, 5, 2](#);  
[II, 5, 34](#); [II, 5, 35](#); [II, 5, 38](#); II,  
[5, 39](#); II, [5, 41](#); II, [5, 42](#); [II, 5, 43](#);  
 II, [5, 44](#); II, [5, 45](#); II, [5, 49](#); II,  
[6, 1](#); II, [6, 2](#); II, [6, 4](#); [II, 6, 5](#);  
[II, 6, 6](#); [II, 6, 7](#); [II, 6, 8](#); [II, 6, 11](#);  
[II, 6, 16](#); [II, 6, 28](#); [II, 6, 29](#); II,  
[6, 37](#); II, [6, 51](#); [II, 6, 53](#); [II, 7, 2](#);  
[II, 7, 3](#); [II, 7, 4](#); II, [7, 5](#); [II, 7, 12](#);  
 II, [7, 15](#); II, [7, 17](#); II, [7, 28](#); II,  
[7, 29](#); II, [7, 30](#); [II, 7, 32](#); [II, 7, 37](#);  
[II, 7, 38](#); [II, 7, 41](#); [II, 7, 55](#); II,  
[7, 57](#); [II, 8, 5](#); [II, 8, 6](#); II, [8, 7](#);  
 II, [8, 15](#); II, [8, 19](#); II, [8, 36](#);  
 Caesar (Carolus) II, [8, 39](#).  
 Caesareani II, [8, 19](#).  
 Caesarea gratia II, [4, 12](#); Caesa-  
 reus consiliarius II, [5, 40](#); Cae-  
 sareum edictum II, [5, 48](#).  
 Caesariani I, Prooem. [7](#); II, [1, 18](#);  
[II, 1, 21](#); II, [1, 22](#); II, [1, 23](#); II,  
[1, 24](#); II, [1, 26](#); II, [2, 5](#); II, [2, 7](#);  
[II, 2, 8](#); II, [2, 11](#); [II, 2, 18](#); II,  
[2, 21](#); [II, 2, 29](#); [II, 2, 30](#); [II, 2, 31](#);  
 II, [2, 34](#); II, [2, 40](#); II, [2, 41](#); II,  
[2, 44](#); II, [2, 45](#); II, [2, 49](#); II, [3, 1](#);



- II, 3, 4; II, 3, 6; II, 3, 8; II, 3, 19;  
II, 3, 22; II, 3, 27; II, 3, 28; II,  
3, 40; II, 3, 41; II, 4, 16; II, 4, 18;  
II, 4, 20; II, 4, 21; II, 4, 25; II,  
5, 14; II, 5, 19; II, 5, 23; II, 5, 28;  
II, 5, 46; II, 6, 2; II, 6, 3; II, 6, 30;  
II, 6, 41; II, 6, 47; II, 6, 48; II,  
6, 49; II, 8, 28.  
*Caesarius consiliarius* II, 5, 42.  
*Carolus* I, 3, 4; I, 5, 13; II, 7, 1;  
II, 8, 39.  
*Castelwartt* II, 6, 48.  
*Christus* I, 1, 20.  
*Churienses* II, 1, 15.  
*Churiensis episcopus* II, 1, 15.  
*Comouaescum* II, 5, 23.  
*Constantia* I, 2, 11; II, 2, 4; II, 2, 35;  
II, 2, 45; II, 6, 1; II, 6, 4; II, 6, 6;  
II, 6, 16; II, 6, 53; II, 7, 15.  
*Constantienses* I, 2, 5; I, 2, 41;  
I, 2, 43; I, 2, 44; II, 8, 14; II,  
8, 15; II, 8, 16.  
*Constantiensis ager* I, 2, 6; I, 2, 44;  
C. concilium I, 2, 18; C. epi-  
scopus II, 1, 16; II, 1, 21.  
*Curienses* II, 1, 22; II, 2, 2; II, 4, 14.  
*Curiensis episcopus* II, 1, 21.  
*Danubius* II, 7, 17.  
*Dierstein* I, 2, 21.  
*Dissenhoven* I, 3, 1.  
*Dona Esching* II, 7, 17.  
*Dornek* II, 6, 29; II, 6, 32.  
*Durgeuensis regio* II, 2, 35.  
*Elicurt* I, 3, 12.  
*Elueticum bellum* I, Prooem. 6;  
E. dux II, 2, 30.  
*Eluetii* I, Prooem. 7; I, Prooem. 9;  
I, 5, 18; I, 5, 20; I, 5, 21; II, 1, 14;  
II, 1, 18; II, 1, 20; II, 1, 28; II,  
2, 1; II, 2, 2; II, 2, 4; II, 2, 5;  
II, 2, 6; II, 2, 7; II, 2, 8; II, 2, 14;  
II, 2, 16; II, 2, 18; II, 2, 20; II,  
2, 22; II, 2, 23; II, 2, 24; II, 2, 28;  
II, 2, 29; II, 2, 30; II, 2, 31; II,  
2, 32; II, 2, 33; II, 2, 34; II, 2, 35;  
II, 2, 36; II, 2, 37; II, 2, 38; II,  
2, 42; II, 2, 44; II, 2, 45; II, 2, 46;  
II, 2, 49; II, 3, 1; II, 3, 3; II, 3, 4;  
II, 3, 6; II, 3, 7; II, 3, 8; II, 3, 9;  
II, 3, 10; II, 3, 11; II, 3, 12.  
*Engadina* II, 4, 47.  
*Engadinenses* II, 1, 15; II, 2, 2;  
II, 4, 17; II, 4, 30; II, 5, 6; II,  
5, 13; II, 5, 19; II, 5, 22; II, 5, 23.  
*Engadinensis uallis* II, 1, 26; II,  
4, 30; II, 5, 18; II, 5, 29.  
*Engedinenses* II, 4, 14.  
*Enus* I, 2, 9.  
*Ergau* I, 2, 19.  
*Erlach* I, 1, 13.  
*Ermetingen* II, 2, 35.  
*Europa* I, Prooem. 3.  
*Falendis* I, 2, 21.  
*Fallendis* I, 1, 12.  
*Faltenstein* I, 2, 21.  
*Federicus* I, 2, 15; II, 1, 6; II, 1, 9;  
II, 1, 10; II, 1, 11.  
*Flandria* I, 5, 16.  
*Foedericus* I, 2, 7; I, 2, 18.  
*Forliuensis (Blondus F.)* I, 2, 28.  
*Franci* I, Prooem. 3; I, 5, 5; I, 5, 6;  
I, 5, 15; I, 5, 16.  
*Francia* I, 1, 23.  
*Francones* II, 3, 47; II, 3, 48; II,  
3, 49; II, 3, 50; II, 3, 52.  
*Franconicus equitatus* II, 7, 32.  
*Frauenfelt* I, 3, 1.  
*Fredericus* I, 5, 16.  
*Friburga* II, 7, 18.  
*Friburgenses* I, 1, 10; I, 2, 2.  
*Friburgum* I, 2, 39; II, 7, 37; II,  
8, 35.

- Friderichus II, 1, 2.  
 Frisii I, 5, 15.  
 Furstenberg I, 1, 12; I, 2, 21; II, 1, 27; II, 6, 18; II, 6, 29; II, 6, 48.  
 Galeatius II, 8, 21.  
 Galli I, 2, 34; I, 4, 1; II, 7, 1; II, 7, 14; II, 8, 3; II, 8, 4; II, 8, 24; II, 8, 31; II, 8, 32; II, 8, 33.  
 Gallia I, 1, 3; I, 3, 8; II, 8, 16; II, 8, 26.  
 Gallicae copiae I, 2, 35; Gallica signa I, 2, 35; Gallicum foedus II, 7, 3; Gallica bella II, 7, 43; Gallica tormenta II, 7, 56 und II, 8, 2.  
 St. Gallus I, 2, 4; I, 2, 7; I, 2, 9.  
 Gallus I, 5, 16; I, 5, 17; I, 5, 19; II, 1, 2; II, 1, 4; II, 1, 16; II, 2, 33; II, 7, 4; II, 7, 5; II, 7, 12.  
 Geldrense bellum II, 2, 33 und II, 3, 2 und II, 6, 18.  
 Geldria I, 5, 15; II, 1, 16; II, 6, 37.  
 Georgius II, 1, 8; II, 1, 9.  
 Germana nobilitas I, 2, 85.  
 Germani I, Prooem. 3 und 5; I, 5, 20; II, 8, 31; II, 8, 33.  
 Germania I, Prooem. 4; I, 3, 7; I, 3, 13; I, 5, 21; II, 1, 1; II, 1, 11; II, 2, 2; II, 3, 2; II, 7, 16; II, 8, 26.  
 Germanica gens I, Prooem. 2; Germanica stirps I, Prooem. 3; Germanica bella II, 7, 43; Germanica natio II, 8, 31.  
 Germanus I, Prooem. 4.  
 Glareani I, 1, 22; I, 2, 1; I, 2, 13.  
 Glurens II, 4, 24.  
 Gossenbrat II, 1, 20.  
 Gotti I, 1, 3.  
 Granson I, 3, 15; I, 3, 33.  
 Gries I, 2, 21.  
 Grisenses II, 1, 15; II, 2, 2; II, 4, 14.  
 Grunenberg I, 2, 21.  
 Habspergenses comites I, 1, 4; Habspergensis comes I, 1, 7.  
 Habsburgensis I, 1, 25.  
 Habsburgenses comites I, 2, 21.  
 Hagenpach I, 3, 5.  
 Hannonia I, 5, 16.  
 Hasenberg I, 2, 21.  
 Hegauensis provincia II, 7, 15 und II, 7, 19.  
 Hegauenses II, 7, 15.  
 Hegeuenses II, 3, 34; II, 3, 35; II, 3, 38.  
 Heinrichus II, 3, 21.  
 Helueticus miles II, 6, 41; Helueticum bellum II, 7, 2; Heluetici milites II, 8, 4.  
 Heluetii I, 1, 33; I, 2, 12; I, 2, 20; II, 2, 21; II, 3, 2; II, 3, 18; II, 3, 21; II, 3, 28; II, 3, 29; II, 3, 33; II, 3, 34; II, 3, 35; II, 3, 38; II, 3, 39; II, 3, 41; II, 3, 45; II, 3, 47; II, 3, 51; II, 4, 2; II, 4, 10; II, 4, 13; II, 4, 15; II, 4, 16; II, 4, 23; II, 5, 46; II, 6, 1; II, 6, 2; II, 6, 7; II, 6, 12; II, 6, 16; II, 6, 30; II, 6, 31; II, 6, 32; II, 6, 35; II, 6, 40; II, 6, 44; II, 6, 45; II, 6, 47; II, 6, 49; II, 6, 50; II, 7, 2; II, 7, 3; II, 7, 4; II, 7, 5; II, 7, 7; II, 7, 8; II, 7, 9; II, 7, 10; II, 7, 14; II, 7, 34; II, 7, 56; II, 8, 3; II, 8, 5; II, 8, 6; II, 8, 14; II, 8, 16; II, 8, 18; II, 8, 22; II, 8, 24; II, 8, 25; II, 8, 29; II, 8, 31.  
 Heruli I, Prooem. 3.  
 Hispaniae II, 1, 11.  
 Hochperg I, 2, 21.  
 Holandia I, 5, 16.  
 Homburg II, 3, 38.  
 Huni I, 1, 3.

- Hising II, 3, 23.  
 Johannes I, 1, 18; I, 2, 18; II, 4, 4.  
 Itali I, 2, 27; I, 2, 28; I, 4, 1; II, 2, 33; II, 4, 50; II, 5, 25.  
 Italia I, 3, 7; I, 8, 10; II, 2, 2; II, 4, 17.  
 Junius mensis II, 5, 4.  
 Jurassus mons II, 2, 3.  
 Klekan II, 8, 8.  
 Knoring II, 3, 16.  
 Kunigsfeld I, 1, 31.  
 Kyburg I, 1, 12; I, 2, 21.  
 Landek I, 2, 9; II, 5, 39.  
 Laufenbergium II, 8, 21.  
 Lauffenberg II, 2, 4; II, 7, 55; II, 8, 11.  
 Lauffenbergium II, 8, 21.  
 Laupfenberg II, 8, 1.  
 Laupheym I, 1, 11.  
 Leupoldus I, 1, 7; I, 1, 26; I, 1, 32.  
 Liechtenstein II, 1, 20.  
 Liechtstal II, 6, 34.  
 Lindau II, 4, 14; II, 5, 41; II, 6, 18; II, 6, 51.  
 Lindaum II, 6, 27.  
 Lindaum II, 6, 16.  
 Lingones II, 2, 3.  
 Lodouicus II, 7, 1.  
 Longobardi I, Proem. 3.  
 Losannum I, 5, 1.  
 Lotharingia I, 4, 6; I, 5, 14.  
 Lotharingus I, 5, 2; I, 5, 4; I, 5, 5; I, 5, 7; I, 5, 9.  
 Lothoringia I, 5, 2; I, 5, 6.  
 Lothoringus I, 5, 15.  
 Lucerna I, 3, 31.  
 Lucernenses I, 1, 10; I, 2, 13; I, 2, 22; I, 2, 44; II, 2, 36.  
 Ludouicus I, 1, 13; I, 1, 19; I, 5, 5; I, 5, 16; II, 7, 1; II, 8, 4; II, 8, 6; II, 8, 16.  
 Lutzelsteyg II, 2, 5.  
 Mals II, 4, 24.  
 Malsensis campus II, 4, 17.  
 Mars I, 1, 24; I, 2, 16; II, 1, 2; II, 7, 51.  
 Mathias II, 1, 6; II, 1, 11.  
 Maximilianus I, 3, 10; I, 3, 11; I, 5, 16; I, 5, 19; II, 1, 2; II, 1, 3; II, 1, 6; II, 1, 11; II, 1, 13; II, 1, 14; II, 1, 16.  
 Mediolanenses I, 2, 28.  
 Mediolanensis II, 7, 1; II, 7, 2; II, 7, 3; II, 7, 4; II, 7, 7; II, 7, 12.  
 Mediolanensis ducatus II, 8, 33.  
 Mediolanensis dux II, 4, 31 u. II, 4, 40 u. II, 4, 46 u. II, 4, 48 u. II, 5, 24 u. II, 8, 26 u. II, 8, 31.  
 Mediolanensis legatus II, 7, 35 u. II, 8, 13 u. II, 8, 15 u. II, 8, 21.  
 Mediolanensis pecunia II, 8, 5.  
 Mediolanensis status II, 8, 4.  
 Mediolanum I, 2, 26; I, 2, 27; II, 7, 1.  
 Meienfeld II, 2, 5.  
 Meyenfeld II, 2, 6.  
 Meyenfelt II, 1, 27.  
 Monasterium II, 1, 23; II, 1, 27; II, 4, 17; II, 4, 18.  
 Montnach I, 2, 21.  
 Montfort II, 4, 7.  
 Montfortenses I, 2, 11.  
 Morton I, 4, 7.  
 Mosella I, 5, 7.  
 Mulhusen I, 3, 3.  
 Murton I, 4, 4; I, 4, 5.  
 Nanseium I, 5, 2; I, 5, 4; I, 5, 9; I, 5, 14.  
 Nauara I, 5, 16.  
 Nauarra II, 8, 32.  
 Neapolitanum regnum II, 8, 32.  
 Nellenburg II, 3, 39.  
 Neoburgum II, 7, 33.

- Neuburg I, 1, 12.  
 Neuburgum II, 8, 1.  
 Neuenburg I, 2, 21.  
 Neuenburgense oppidum I, 3, 16.  
 Nicolaus I, 5, 6; I, 5, 7.  
 Nidau I, 1, 12; I, 1, 19.  
 Nordlingenses II, 4, 6.  
 Nurenberga II, 4, 4; II, 7, 18; II, 8, 35.  
 Nurenbergenses I, 2, 41; II, 4, 5; II, 4, 10; II, 4, 12; II, 4, 13; II, 5, 42; II, 7, 29; II, 7, 31; II, 7, 37; II, 7, 44; II, 8, 36; II, 8, 37.  
 Nurenbergensis res publica II, 4, 3;  
 Nurenbergensis senatus II, 5, 49;  
 Nurenbergensis res publica II, 7, 44 u. II, 8, 22; Nurenbergensis senatus II, 8, 35.  
 Nuss I, 3, 7; I, 3, 9.  
 Nydau I, 2, 21.  
 Ochsenstein I, 2, 21.  
 Oenus II, 5, 18.  
 Palatinus Rheni I, 2, 41; II, 2, 34.  
 Papiensis obsidio II, 8, 33.  
 Pfuntz II, 5, 35.  
 Philippus II, 1, 11; II, 1, 16; II, 2, 34.  
 Philippus I, 2, 27.  
 Picardia I, 5, 16.  
 Pitsch II, 6, 48.  
 Plumenek II, 3, 6.  
 Pons rosina II, 5, 23.  
 Preisgau I, 3, 4.  
 Prisoensis ager I, 2, 39.  
 Ratispona II, 1, 8; II, 1, 10.  
 Rechperg II, 3, 48.  
 Regensperg I, 2, 21.  
 Reinfeldium II, 8, 18.  
 Remondi I, 4, 26.  
 Renus I, 2, 9; II, 2, 28; II, 7, 33.  
 Reychenau II, 7, 34.  
 Reynfeldum II, 8, 1.  
 Reynhardus I, 4, 6.  
 Rhenensia oppida II, 2, 4.  
 Rhenus I, 2, 41; I, 3, 7; II, 2, 2; II, 2, 4; II, 2, 5; II, 2, 20; II, 2, 21; II, 2, 23; II, 2, 26; II, 3, 4; II, 8, 18; II, 8, 19.  
 Rhetia II, 2, 2.  
 Rheynfelden II, 2, 4.  
 Roma I, Prooem. 3.  
 Romani I, Prooem. 3; I, 2, 11.  
 Romana ecclesia I, 3, 1; Romanum imperium I, 3, 7 u. I, 3, 10.  
 Rosach II, 6, 20; II, 6, 21.  
 Rotenburg I, 2, 21.  
 Rupertus I, 2, 11.  
 Sabaudia I, 1, 13; I, 1, 18; I, 3, 15; I, 5, 1.  
 Sabaudienses II, 2, 3.  
 Saphoia I, 2, 21.  
 Sarnetium II, 5, 29.  
 Sarnetz II, 1, 26.  
 Saxeimontes comites I, 2, 26.  
 Saxo II, 2, 21.  
 Scala II, 4, 49.  
 Scancellum II, 5, 23.  
 Scanev II, 5, 19.  
 Scaneuium II, 5, 23.  
 Schafhusen I, 3, 3; II, 7, 13; II, 7, 22.  
 Schafhusenses II, 7, 22; II, 7, 25; II, 7, 27.  
 Sechingen II, 2, 4.  
 Sedunenses I, 2, 22; I, 2, 23; I, 2, 24; I, 2, 25.  
 Sedunensis episcopus I, 2, 22; Sedunensis urbs I, 2, 22.  
 Sekingen I, 2, 17.  
 Selandia I, 5, 16.  
 Sempach I, 1, 26; I, 1, 27.  
 Sigismundus I, 2, 18; I, 3, 1; I, 3, 4;

- I, 3, 6; I, 3, 12; I, 3, 16; I, 4, 6;  
 II, 1, 12.  
 Solodurenses I, 3, 21; II, 6, 30.  
 Soloturenses I, 2, 16.  
 Soloturris II, 7, 15.  
 Somada II, 5, 23.  
 Steyn II, 3, 41.  
 Stocacensis obsidio II, 7, 48.  
 Stokach II, 3, 38.  
 Strasburgenses II, 2, 34.  
 Straspergensis comes I, 1, 7.  
 Straspurg I, 2, 21.  
 Straspurgenses I, 3, 16.  
 Suaderloch II, 2, 36.  
 Suetia I, 1, 1.  
 Sueticus ager I, 1, 3.  
 Sueui I, Prooem. 3; II, 1, 8; II,  
2, 18; II, 2, 19; II, 3, 1; II, 3, 3;  
II, 3, 47; II, 3, 52; II, 4, 5; II, 4, 10.  
 Sueuia II, 1, 19; II, 4, 4.  
 Sueuica confederatio II, 1, 10.  
 Sueuus socius II, 2, 5 u. II, 2, 21;  
 Sueuus nobilis II, 3, 48; Sueuus  
 hastatus II, 3, 48; Sueuus dux  
 II, 3, 49.  
 Suitenses I, 1, 1; I, 1, 3; I, 1, 5;  
I, 1, 6; I, 1, 9; I, 1, 10; I, 1, 11;  
I, 1, 12; I, 1, 14; I, 1, 17; I, 1, 19;  
I, 1, 20; I, 1, 21; I, 1, 23; I, 1, 27;  
I, 1, 29; I, 1, 32; I, 2, 5; I, 2, 7;  
I, 2, 12; I, 2, 26; I, 2, 27; I, 2, 28;  
I, 2, 29; I, 2, 31; I, 2, 32; I, 2, 42;  
I, 2, 48; I, 2, 44; I, 3, 1; I, 3, 2;  
I, 3, 6; I, 3, 21; II, 1, 1.  
 Sultz II, 3, 5; II, 8, 7.  
 Sungaw I, 3, 4.  
 Sungeuenses II, 2, 28.  
 Suntgeuenses II, 4, 15.  
 Sutzium II, 5, 19; II, 5, 23.  
 Tellina uallis II, 4, 31; II, 4, 40;  
 II, 5, 24; II, 5, 25; II, 5, 28.  
 Tetenang II, 4, 7.  
 Theodericus II, 3, 6; II, 3, 7.  
 Thungen II, 3, 5.  
 Tiranum II, 5, 23.  
 Togenberg I, 2, 31.  
 Toggenberg I, 2, 1.  
 Toggenburg I, 2, 21.  
 Torberg I, 2, 21.  
 Tornacensis ager II, 4, 15.  
 Tricasini II, 2, 3.  
 Turegenses I, 1, 10; I, 1, 21; I,  
2, 13; I, 2, 31; I, 2, 32; I, 2, 38;  
 II, 3, 5.  
 Turegum I, 2, 33; I, 2, 38.  
 Turgenenses II, 8, 14.  
 Turgeuensis prouincia II, 6, 16.  
 Turicenses I, 2, 42.  
 Überlingen II, 3, 40; II, 5, 46.  
 Ulmenes II, 2, 18; II, 4, 6; II, 4, 10.  
 Underualdenses I, 1, 10; I, 1, 11;  
I, 2, 13.  
 Undervaldenses I, 2, 44.  
 Underwaldenses I, 1, 5; I, 1, 7;  
I, 2, 22; I, 2, 26.  
 Ungaria II, 1, 6; II, 1, 11.  
 Ungarica bella II, 7, 43.  
 Urienses I, 1, 5; I, 1, 10; I, 1, 11;  
I, 2, 13; I, 2, 22; I, 2, 26; II, 4, 23.  
 Vadellum II, 5, 23.  
 Vallendis I, 1, 19.  
 Vandali I, Prooem. 3.  
 Varspurgensis arx I, 2, 34; Vars-  
 purgensis obsidio I, 2, 34.  
 Veissenburg I, 2, 21.  
 Veldkirchenses I, 2, 9.  
 Veldkirchium II, 4, 14.  
 Veltkirchium II, 3, 11; II, 3, 31;  
 II, 4, 15.  
 Veneti II, 1, 12.  
 Vienna II, 1, 6.  
 Villingen II, 7, 16.

Walgeenses II, 3, 10.	Wolleben II, 3, 21.
Walgeuenses II, 3, 10; II, 3, 11.	Yla II, 3, 13.
Waltzhit II, 2, 4.	Ymbst I, 2, 9.
Weistorff II, 7, 55.	Zeringia I, 1, 4.
Werdenberg I, 2, 1; I, 2, 21.	Zugenses I, 1, 10; I, 1, 22; I, 2, 12;
Werdenbergenses comites I, 2, 11.	1, 2, 13.

---

### Nachtrag.

pag. 5, 2. Reihe, 9. Zeile lies statt illam: illum.

pag. 76, 1. Zeile ist statt et transitum wahrscheinlich zu lesen: salutem et transitum. Vgl. Caesar de bello ciuili III, 69: Dextrum cornu, quod erat a sinistro seclusum, terrore equitum animaduerso ne intra munitionem opprimeretur ea parte, quam proruerat, sese recipiebat, ac plerique ex his, ne in angustias inciderent, ex X pedum munitione se in fossas praecipitabant, primisque oppressis reliqui per horum corpora salutem sibi atque exitum pariebant.

pag. 142, 18 lies tangendarum statt tangendorum.



THE BORROWER WILL BE CHARGED  
AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT  
RETURNED TO THE LIBRARY ON OR  
BEFORE THE LAST DATE STAMPED  
BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE  
NOTICES DOES NOT EXEMPT THE  
BORROWER FROM OVERDUE FEES.

LIBRARY OF CONGRESS  
CANCELLER  
JUN 6 1983  
MAY 8 1989



